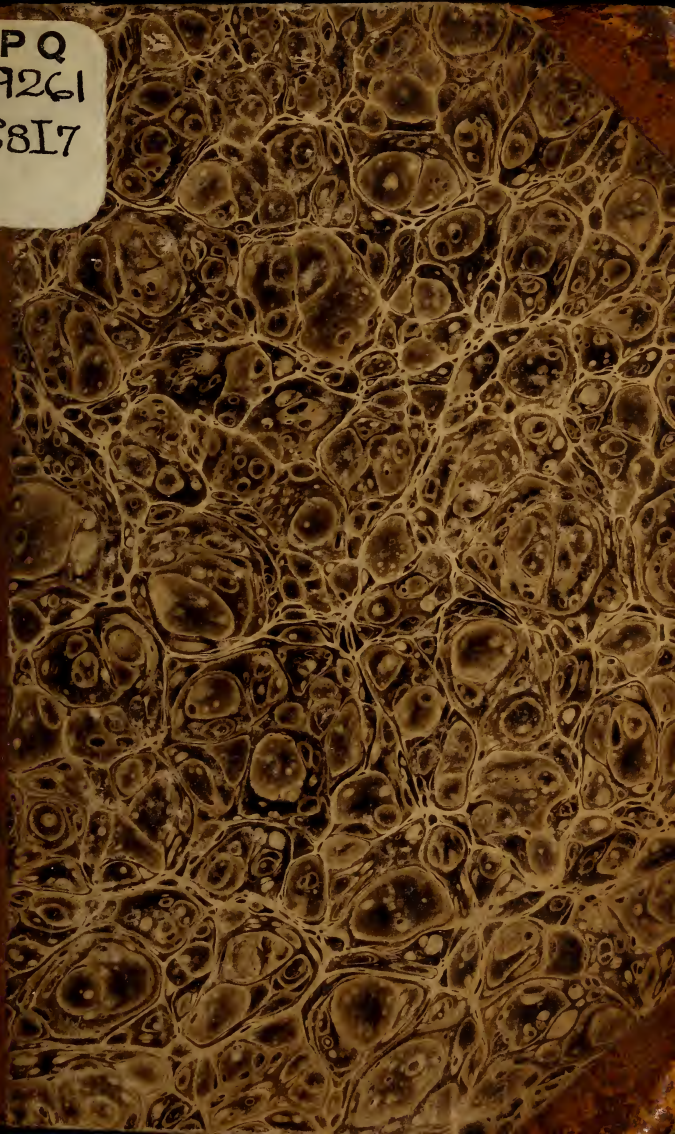


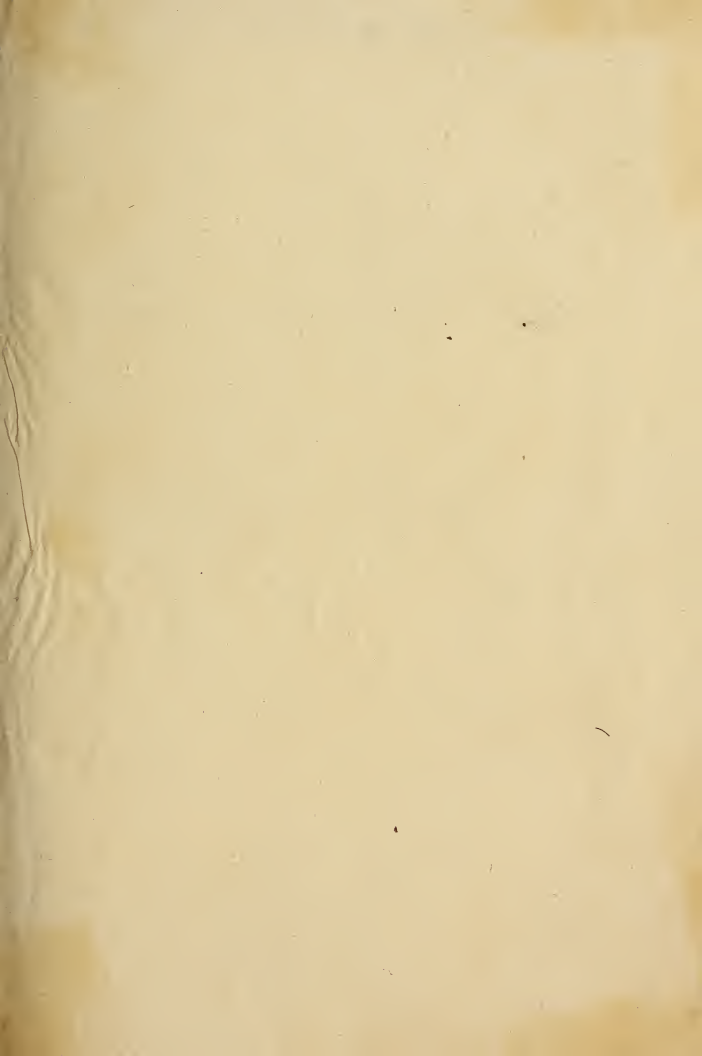
PQ
9261
C8I7





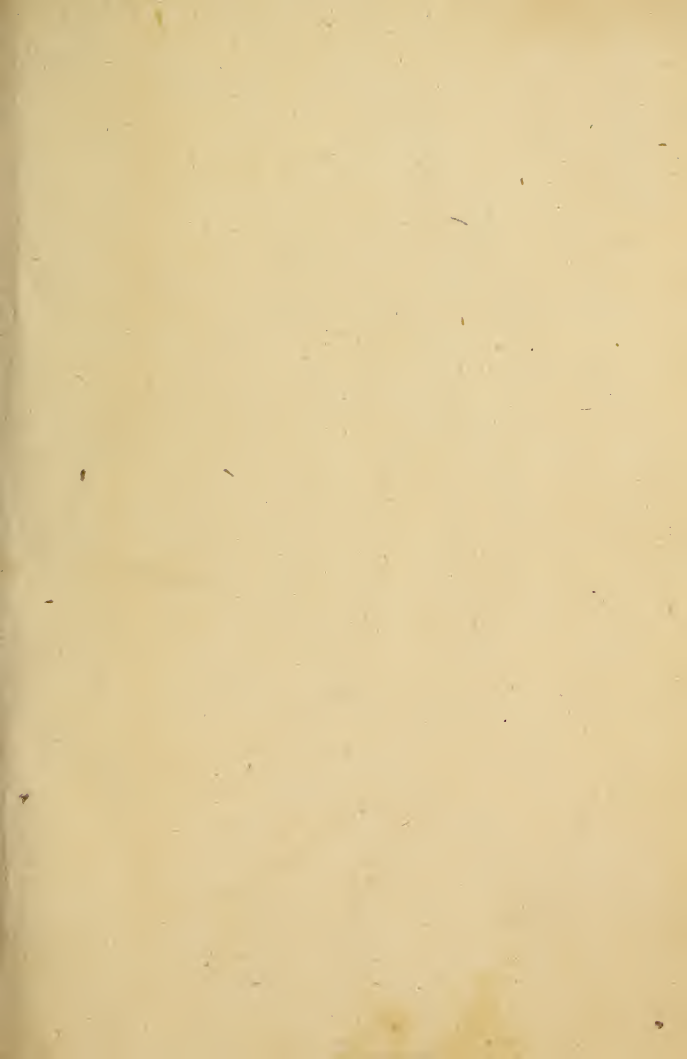
Class PQ9261

Book .C8I7





custom encadernado - 24 of.





Joseph Maria da Costa e Silva,
Nascido em Lisboa, a 15 de Agosto de 1788.

*Que vale a dita provocar com votos?...
Que vale presagiar futuros males?...
Nem bens se apresim, nem retardam damnos,
E torna-se o pensar novo tormento,
Que nos dá novo golpe em cada idea.
Herói. de Aragani. Cant. 4*

ISABEL,

OU

A HEROINA DE ARAGON,

P O E M A

DE

JOSEPH MARIA DA COSTA E SILVA.



LISBOA,
NA IMPRESSÃO REGIA.

1832.

~~~~~  
*Com Licença.*

PQ 9261  
C8 I7

So shall he strive, in changeful hue,  
Field, feast, and combat to renew,  
And loves, and arms, and harper's glee,  
And all the pomp of chivalry.

*Walter Scott. Marm. Cant. V.*

387270  
'29

LIBRARY

OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

1888

Wm. L. Galt

## P R O L O G O .

**H**a muito que os Poetas de Hespanha começaram a paraphrasear os seus antigos Romances, mas limitando-se, ao menos nos, que eu tenho visto, a glosar em Coplas regulares cada dois versos dos dictos Romances: o que indica que o principal intuito dos, que se derom a esse trabalho, foi tornar aquellas Composições mais aptas, e acomodadas pera a Musica moderna.

Walter Scott, nos nossos dias, aproveitando, e refundindo as Balladas, e Romances Populares da Escocia, formou delles Poemas engenhosos, e sublimes, que lhe adquirirom larga nomeada na Europa; e na sua Patria o bem merecido titulo de primeiro dos Poetas Inglezes, no presente Seculo, depois de Lord Byron, que polo arrojo de pensamentos, originalidade de inventar, colorido poetico, força de sentir, e viveza de descrever, nom soffre comparaçom. Estes dois Homens devem ser considerados como os Mestres da Escolla Romantica, que tem progredido tanto, que já se propagou pela França, do que dam testemunho bastante as Poesias de Casimiro de Lavigne, Alfredo de Vigni, e Affonso Lamartine.

Hum dos poucos engenhos, que ao presente fazem honra a nossa Poesia, depois de haver seguido as pizadas de Lord Byron em D. Branca, e em Camões, resolvêo prosequir na carreira de Walter Scott, tra-

ctando os nossos Romances como elle tractára os Escocozes: Despendeo (diz elle) largos annos em recolher hum bom número daquellas Composições depositadas, e conservadas na memoria das Ayas, e das Velhas; e he assás para lamentar que só executasse o seu progeto em dois Romances = Bernal Francez, = e Silvana = que deo á luz; e bem que do primeiro nom tirasse todo o partido, que podia, do segundo fez o excellente Poema de Adosinda, cheio de pathetico, de interesse, e de sensibilidade, e a que só a inveja pôde recusar louvor, e apreço.

Este Poema me foi apresentado por hum dos poucos amigos, com quem me dava, Moço de não vulgar instrucçom, e muito affeiçãoado a este genero de Estudos, instando comigo pera que compozesse alguma cousa neste gosto, e offerecendo-se-me pera ajudar-me na pesquisa dos necessarios Romances.

Não sei si por condescender com o meo amigo, si influido pola Leitura da Adosinda, si polo desejo de provarme nesta espece de Composiçom, ou si per todas estas cousas juntas, lansei mão da empresa, e demos obra a buscar os materiaes para ella.

Entre os Romances, que ambos podemos coligir, o do Conde Galhardo foi o, que por suas situações dramaticas me desafiou mais o desejo de tractalo; porém a predilecçom, que o meo Amigo mostrava pola Heroína de Aragon, fez que eu condescendesse em a compôr primeiro. Ahi a dou agora á luz com o Romance original, pera que os Leitores possam melhor ajuizar do trabalho, que tive com esta Produçom, e dos ornatos, que lhe juntou esse pouco cabedal poetico, com que me dotou a Natureza, e que eu nom pude levar ao grau de polimento, que de-

sejava, sem embargo de haver a esse fim encaminhado os estudos da minha vida inteira.

Nom quero entrar em discussões sobre a preferencia da Poesia Classica, ou Romantica, que hoje formam hum Scisma na Republica Literaria; parece-me, com tudo, que seria bom, que o gosto desta ultima se generalisasse em Portugal, pera livrar os nossos Poetas do miseravel jugo da imitaçom, que ha tantos Seculos tem agorentado os vôos dos mais felizes engenhos, fazendo-lhes producir em vez de Composições originaes, Paraphrases, ou Traducções livres dos Poemas da Antiguidade.

A Poesia deve ser Nacional; e Albuquerque, ou D. João de Castro, trajados á Grega, me parece cousa ridicula, além de absurda; porque o colorido local he o maior lenocinio da Poesia, e a falta delle he o defeito, que mais salta aos olhos em os nossos Poetas antigos; direi mais, si dermos o devido desconto, nos Livros de Cavallarias, que hoje se despresam tanto, havendo tão pouco quem os tenha lido, depararemos mais repetidas, e fieis pinturas dos costumes, e usanças dos nossos maiores, do que nas Epopeias mais gabadas, que se tem impresso em Portuguez. Isto nasce, quanto a mim, de que os Poetas escreviam com a Iliada, ou a Eneada a vista, forcejando por se apropriarem as suas belezas, e os Authores das Chronicas fabulosas, não podendo imitar, nem copiar os Gregos, pintavam, e attribuiam aos Cavalleiros errantes os successos, e opiniões do seu tempo.

A Mythologia he bella nos Poemas de Homero, e de Virgilio; mas será ella admissivel na Poesia das Nações modernas? creio que sim na Poesia Phylosophica, em que o Poeta falla sem interposta Pessoa,

podendo por isso servir-se dos Deoses da Fabula, como symbolos das operações da Natureza, e dando com as descripções brilhantes, que elles fornecem, amenidade á aridez dos preceitos, e descanso á fadiga das Doutrinas.

Tambem a admitto na Poesia Lyrica, e Pastoral; mas fazer que em hum Poema Epico os Numes do Paganismo entrem em acçom com Heroes Christãos, me parece desacerto, inverosimilhança, e falta de ciso.

O Meravilhoso Christão he grande, e sublime; mas tenho por indecencia emprega-lo em Poemas, cujo assumpto nom seja Religioso. Deos, e os Anjos figuram com toda a magestade no Paraiso de Milton, na Messiada de Klopstock, e no Noé de Bodmer, mas nom será irreverencia misturar objectos Sagrados com os furores de Orlando, com as cavallarias de Rugerio, com as façanhas de Mandricardo, com as desenvolturas de Angelica, e com as aventuras de Marphysa, e dos outros Heróes, e Heroínas dos Poemas de Ariosto, e de Berni?

Mas d'onde tiraremos o maravilhoso da Poesia Romantica? das Tradições, e Superstições populares; da Magia, e das Fadas. Todos os Críticos confessam que para os Agentes Meravilhosos derramarem interesse em hum Poema he necessario que sejam susceptiveis de paixões. Ora parece-me que neste ponto de vista os Magos, e as Fadas sam iguaes, sinom superiores aos Deoses da Mythologia, sentem como elles o amor, o odio, o temor, a vingança, e todos os mais affectos, que revolvem o peito humano, e mil cousas ha, que, segundo as ideas mais apuradas da Divindade, que reinam no nosso tempo, se nom po-



deriam sem inverosimilhança attribuir aos Numes do Polytheismo, e que tem todo o cabimento nos Magos, que sam puros Homens, e nas Fadas, que ainda que, na opiniom popular, sejam de mais subida natureza, nom participam da Divindade. O poder dos Deoses da Grecia hera limitado; hum nom podia desfazer o, que o outro fizera

*Neque enim licet irrita cuique  
Facta Dei fecisse Deo.*

Ovid.

o poder dos Magos, e das Fadas he só limitado pelo seo grau de saber; desfaz hum as obras do outro, e podem reciprocamente vencer, e ser vencidos, e athe presos, ou por imprudencia sua, ou pola superioridade das artes dos seus inimigos; podem transtornar a marcha da natureza, prever o futuro com maior, ou menor perfeiçom; e quem nom vê que movimento, que variedade de situações, e de successos pode produzir a lucta de taes Agentes? Torna-se ainda mais verosimil a sua admiçom no tecido Epico, por que, sendo os Magos de diferentes Nações, he natural, que trabalhe cada hum delles pola prosperidade da sua Patria, e dos seus Conterraneos.

O celebre Voltaire, no seo Ensaio sobre o Poema Epico, mostra-se muito inimigo da Magia, e censura gravemente o Tasso pola haver admitido no seo Gofredo. Hum Homem, (diz elle) que acaba de ler Loke, e Addisson, nom pode accomodar-se com a leitura de semelhantes contos. Isto, quanto a mim, he dizer, por outros termos, que a Phylosophia, e a Poesia nom sam a mesma cousa, quem o duvida? a Phy-

losophia dirige-se á Rasom, e a Poesia ao coração; a Phylosophia quer demonstrar, e convencer, a Poesia quer mover, e deleitar: huma instrue com raciocinios, e provas; e a outra com as ficções, e os exemplos; e ficções por ficções, creio que as da Magia nom valem menos, do que as outras: e hum Homem, que estuda Addisson, e Loke, se tiver imaginação, e gosto poetico, se accomodará mais com Armida, e o seo Jardim delicioso, e com a selva encantada de Tasso, que com as intrigas da Discordia, do Fanatismo, e a mais Phantasmagoria alegorico-phylosophica da Henriada de Voltaire. Nom ha Fadas, dirão os Críticos, mas tambem nom ha Jupiter, nem Marte, nem Venus, e esses mesmos Críticos, e Boileau, o mais severo de todos, os admitem nos Poemas Epicos. Quanto aos Magicos, a sua existencia he acreditada em todas as Nações polo Vulgo, e por muita Gente, que nom he Vulgo. Os Codigos Ecclesiasticos, e Seculares fulminam penas contra elles, condemnando hums a Magia como peccado, e punindo-a os outros como delicto civil. Os Tribunaes retumbarom mil vezes com as acuzações da Magia, e nom forom poucas as victimas, que subirom ao cadafalso por este pretendido crime, e será difficil de decedir se hera maior a cegueira dos miseraveis, que se julgavam Magicos, ou a dos Juizes, que os puniam como taes. Esta pagina da Historia das loucuras humanas seria susceptivel de mais de hum Commentario. Finalmente huma Tradiçom popular he pera as ficções poeticas fundamento sufficiente: a Magia he huma Tradiçom popular, e os Poetas devem lansar mão della pera as suas invenções, em especial quando se tracta de pintar os costumes, e opiniões da idade media, de que esta crensa faz parte.

O Author da Adosinda escreveu o seo Poema em Octosylabos livremente rythmados; eu preferi os Hendecasylabos soltos, por me parecer que Versos de medida pequena nom se accomodavam bem com as longas descrições, que o meo assumpto requeria; e creio que o que dá nova graça aos curtos Cantos de Adosinda, nos Cantos do meo Poema, causára, por mais estensos, cansada, e tediosa monotonía.

Nom dou esta Obra por hum modelo; conheço quanto está longe da perfeiçom, e nenhum Crítico he capaz de julgar-me com menos indulgencia, que eu proprio; mas tenho, que ha nella bellezas suficientes para tornar agradavel a sua Leitura; e que para certa ordem de Pessoas nom será pequena recommendaçom, o nom achar nella cousa, de que os bons Costumes possam, nem levemente offender-se.

The first of these is the fact that the  
 population of the country has increased  
 rapidly since the year 1800. This is  
 due to a variety of causes, the most  
 important of which are the discovery  
 of gold in California, the invention  
 of the steam engine, and the  
 discovery of the electric telegraph.  
 The second fact is that the  
 country has become more and more  
 civilized since the year 1800. This  
 is due to the fact that the  
 people have become more and more  
 educated, and more and more  
 interested in the progress of  
 the world. The third fact is that  
 the country has become more and more  
 united since the year 1800. This  
 is due to the fact that the  
 people have become more and more  
 patriotic, and more and more  
 interested in the welfare of the  
 country.

The fourth fact is that the  
 country has become more and more  
 powerful since the year 1800. This  
 is due to the fact that the  
 people have become more and more  
 energetic, and more and more  
 interested in the progress of  
 the world. The fifth fact is that  
 the country has become more and more  
 united since the year 1800. This  
 is due to the fact that the  
 people have become more and more  
 patriotic, and more and more  
 interested in the welfare of the  
 country.

---

# ROMANCE ORIGINAL.

## P A R T E I.

- J**á se apergoam as guerras  
 — Lá nos Campos de Aragão ;  
 — Ai de mim, que já sou velho,  
 — E guerras me acabarão!

Responde a Filha mais velha  
 Com toda a resolução ;  
 “ Venhão armas, e cavallo,  
 “ Que eu serei Filho Barão.

- Tendes os olhos mui lindos,  
 — Filha, conhecer-vos-hão.  
 “ Quando passar pela armada  
 “ Porei os olhos no chão.  
     “ Venhão armas, e cavallo,  
     “ Que eu serei Filho Barão.

- Tendes os hombros mui altos,  
 — Filha, conhecer-vos-hão ;  
 “ Sejão as armas pezadas,  
 “ Que os hombros abaixarão.  
     “ Venhão armas, e cavallo,  
     “ Que eu serei Filho Barão.

— Tendes os peitos mui altos,  
 — Filha, conhecer-vos-hão;  
 “ Venha cá hum Alfaiate,  
 “ Faça-me justo hum jubão.  
 “ Venhão armas, e cavallo,  
 “ Que eu serei Filho Barão.

— Tendes as mãos pequeninas,  
 — Filha, conhecer-vos-hão;  
 “ Mete-las-hei n’humas luvas,  
 “ De cumpridas passarão.  
 “ Venhão armas, e cavallo,  
 “ Que eu serei Filho Barão.

— Tendes os pés delicados,  
 — Filha, conhecer-vos-hão;  
 “ Mete-lqs-hey n’humas botas,  
 “ Nunca dellas sahirão.  
 “ Venhão armas, e cavallo,  
 “ Que eu serei Filho Barão.

## P A R T E II.

“ Senhor Pay, Senhora Mãy,  
 “ Grande dôr de coração,  
 “ Por que os olhos de Dom Marcos  
 “ São de Mulher, d’Homem não.

— Convidai-o vós, meo Filho,  
 — Para hir comvosco ao Pomar;  
 — Porque, se elle for Mulher,  
 — A’ maçan se ha de pegar.



Dom Marcós, como discreto ,

Huma Lima foi mirar ;

“ Oh que bella Lima he esta

“ Para hum Homem cheirar !

“ Lindas maçans para Damas ,

“ Quem lhas podera levar !

“ Senhor Pay , Senhora Mãy ,

“ Grande dôr de coração ,

“ Por que os olhos de Dom Marcos

“ São de Mulher , d'Homem não.

— Convidai-o vós , meo Filho ,

— Que vá comvosco jantar ,

— Cadeiras altas , e baixas

— Fazei a meza cercar ,

— Por que se elle fôr Mulher

— Nas baixas se ha de sentar.

Dom Marcos , como discreto ,

Depois de considerar ,

Deixando as cadeiras baixas

A mais alta foi buscar.

“ Senhor Pay , Senhora Mãy ,

“ Grande dôr de coração ,

“ Por que os olhos de Dom Marcos

“ São de Mulher , d'Homem não.

— Convidai-o vós , meo Filho ,

— Para hir comvosco feirar ,

— Por que , se elle for Mulher ,

— A's fitas se ha de pegar.

Dom Marcos, como discreto,  
 N'huma adaga foi pegar;  
 = Oh que bella adaga esta  
 = Para hum Homem brigar!

= Bellas fitas para Damas,  
 = Quem lhas podera levar!

« Senhor Pay, Senhora Mãy,  
 « Grande dôr de coração,  
 « Por que os olhos de Dom Marcos  
 « São de Mulher, d'Homem não.

— Convidai-o vós, meo Filho,  
 — Para comvosco nadar,  
 — Por que se elle for Mulher  
 — Desculpas vos ha de dar.

Dom Marcos, como discreto,  
 Se propoz a hir nadar,  
 E, recebendo huma Carta,  
 Poz-se a ler, e a chorar.

« Que magoa he essa, Dom Marcos,  
 « Que infortunio, que afflicção;  
 « Essas lagrimas te arranca,  
 « Te lacera o coração?

= Novas me chegão agora,  
 = Novas de grande pezar,  
 = De que minha Mãy he morta,  
 = Meo Pay vai a enterrar.

= Os Sinos da minha Terra  
 = Parece que ouço dobrar;  
 = Que duas Irmaãs, que tenho,  
 = Ouço ao longe lamentar.

= Para servir-lhe de amparo  
 = Devo ao Castello tornar;  
 = Monta, monta, Cavalleiro,  
 = Temos tempo de chegar.

## P A R T E III.

Partem, chegam ao Castello,  
 O Pay á Janella estava;  
 E rindo ao seo Cappitão  
 Dom Marcos assim fallava.

“Se me quizer namorar,  
 “Oh tão lindo Cappitão,  
 “Venha a caza de meo Pai,  
 “Porem na guerra isso não.

— Oh meo Filho, quem he esse,  
 — Que vos vem acompanhar?  
 “He, Senhor, hum Genro vosso,  
 “Se o quizerdes acceitar.

— Septe annos andou na guerra  
 — Este meo Filho Barão,  
 — E ninguem o conheceu  
 — Senão o seo Cappitão.  
 = Conheci-o pelos olhos,  
 = Que por outra couza não.



# A HEROINA DE ARAGOM.

## CANTO I.

**S**OBRE as fronteiras de Aragom se elleva  
 Alta montanha, crespa de rochedos;  
 Nella antigo Castello, coroado  
 De torreões, e ameias, ameaça  
 Da planice os pacificos Colonos.  
 Forra o musgo as muralhas corcomidas,  
 Que amarellas tornou do Tempo a dextra;  
 Polas fendas das pedras serpeando  
 Vam raizes das Heras, cujos ramos,  
 Quaes tropheos, se debruçam balouçando  
 Dos ventos a sabôr! obra dos Godos,  
 Em sua forma anciãa nos traz á idea  
 Esses tempos feudaes, em que luctando  
 A civilisaçom já corrompida  
 Co' a barbarez indomita, exaltadas  
 Pola Superstiçom, e Amor, as almas  
 Com heroicas virtudes, negros crimes  
 Assignalarom paginas de sangue  
 Na historia d'essas barbaras Idades,  
 Em que a força hera Ley, Juiz a espada!

De noite em solidom ali se escuta  
 A gemedora voz do Mocho infesto;  
 Os sibilos dos ventos, que, rugindo,

Nos echos da montanha se prolongam ;  
 O rumor das torrentes , que baqueam  
 De rochedo em rochedo , e vam sumir-se  
 Nos fundos , largos fossos , que atravessa ,  
 Presa em cadeias , levadiça ponte :  
 Disseras , que das grades , que se emcruzam  
 Nas estreitas , bicudas , longas frestas ,  
 Sahem gemidos de formosas Damas ,  
 Que traíçom , ou ciume ali prendêra ;  
 Disseras , que os assaltos , e as batalhas ,  
 De que foram theatro aquelles sitios  
 Com estrondo outra vez se representam .

De dia embevecida a vista estende-se  
 Por espaço sem fim ; ora contempla  
 Pyramides de neve , que scintillam  
 Da Aurora co' fulgor nos altos picos  
 Dos arduos alcantís ; ora se espraia  
 Por florestas de omnimodo Arvoredo ,  
 Por cultivados vales , que fecundam  
 Tortuosos Ribeiros ; por Cidades ,  
 Que ao longe se esvaecem no horisonte  
 Como as dubias visões de hum ledo sonho ,  
 Que enternecida amante lisongêa !

Neste nobre Solar vivia Affonso ,  
 Cavalleiro , que a flor da verde idade  
 Nas cruentas batalhas despendêra :  
 Descendente de Wamba , em cuja dextra  
 O aguilhom se tornára em Regio Sceptro ,  
 Seos Avós nas Asturicas montanhas  
 De Pelaio a fortuna acompanharom ,  
 Pugnando por salvar a oppressa Hespanha  
 Da Maura escravidom , que inda durava ;  
 Digna Prole de Avós taõ generosos ,



Mil vezes na Peninsula afrontára  
Cáfillas Agarenas; e alem-mares  
Fora com o bom Goffredo em Palestina  
Alardear valor! tremeo Nicea  
Aos duros golpes seos! Solyma o vira  
Seos muros expugnar. Do Egipto a Hoste  
Viu de seo Chefe a barbara cabeça  
Per elle decepada o chãm manchando;  
Do Golgotha no cume beijou pio  
O trilho, que deixou de hum Deos o sangue;  
Entoou no Olivete ao Sol nascente  
Do Rey Propheta os Psalmos sonorosos;  
Banhou-se do Jordam nas sacras ondas;  
Venerou em Bethlem a Lapa sancta,  
Em que nascera o Redemptor do Mundo,  
E que sabio Hieronimo escolhera  
Pera nella morrer! vira do Nbilo  
A inundaçom fecunda, e contemplara  
As soberbas Pyramides, debalde  
Dos rudes habitantes inquirindo  
Que alto motivo os Pharaós movera  
A edificar taes fabricas, que os Evos  
Insultam, e dam pasmo á nossa idade.  
Agora retirado em seo Castello,  
Morta a Esposa, seo unico consolo  
Trez Filhas sam de sem igual belleza.  
Quem as visse no estrado em redor d'elle  
Julgara que as trez Graças, desertando  
Dos amenos vergeis de Idalia, e Chypre  
Vinham ouvir licções do velho Tempo.

Isabel, que das trez' herá a mais velha,  
E apenas quatro lustros transposera,  
De Palas, qual a pintam Gregos Vates,

O perfeito retracto se mostrava.  
Tinha alto, e esbelto o corpo revestido  
De força varonil; negros os olhos,  
Que das ramosas palpebras despedem  
Vivo fulgor, que as almas derretia;  
Negro o cabello em ondas se debruça  
Polo colo de neve, e eburneos hombros;  
Alto, e bem torneado o lindo peito,  
Onde turgecem dois formosos globos  
Alvos mais do que a neve: imita a boca  
Semi-aberto botom de rubra rosa,  
De que amavel sorriso a furto escapa.  
Forte, e sonora a voz; mas qual podera  
Delicado pincel de Albano, ou Guido  
Imitar de seo rosto a cor mimosa,  
Onde as cecens, e as rosas se confundem,  
Sem que descubra deslumbrada a vista  
Onde finda a Cecem, começa a rosa?  
Agil com garbo em movimento, e passo,  
Os prazeres do Sexo desdenhando,  
Tão forte como o Pay movia as armas;  
Tão forte como o Pay corsel fogoso  
Na patente campina arremessava.  
Mil vezes, disparando a seta aguda,  
No voo a Garça degolou nos ares;  
Mil vezes, o Veado perseguindo,  
Primeira a lansa lhe cravou; mil vezes  
Alcantis de rochedos atrependo  
Foi roubar em seo ninho os Filhos da Aguia.  
Theli nenhum Mancebo obteve della  
Hum suspiro de amor, mas em seo peito  
Palpita hum coração a amar propenso.  
Assim em negros grãos na funda mina

Preso dormir parece o voraz fogo ;  
Mas ao contacto de subtil scintella  
De subito se emflamma , e pelos ares  
Despedaçadas rochas arremeça ,  
Treme a terra , e com fumo o Sol se eclypsa !

Confusa tradiçom de muitos crida ,  
Duvidada de muitos , divulgava  
Que ao nascimento seo a Fada Elphira ,  
De Donzellas gentis accompanhada ,  
Benevola asestira , e que , nos braços  
Levantando-a rizonha , prophetara  
De seos fados á cerca altas venturas.  
E , ao desapparecer , a Estancia toda  
Com aroma de rosas perfumara.

Hum dia que , baixando , o Sol guiava  
O Carro ardente ao cerulo Oceano ,  
Hora misteriosa , em que se emtranha  
Nossa alma em melancholicas ideas ,  
Fundas meditações , e em que parece  
Que , da terra esquecida , se extravia  
Por hum vago sem fim , a que chamarom  
Sonhos d'Homem desperto antigos Sabios ,  
Affonso taciturno passeava  
Por ampla Sala d'armas , que luziam  
Có vermelho clarom do Sol cadente ,  
Que , por ampla janella , reflectia  
Nos brunidos Escudos , e éneos Elmos ;  
D'espaco a espaco contemplava absorto  
De seos Avos retractos denegridos ,  
Que as antigas paredes adornavam ;  
Involuntarias lagrimas cahindo  
As venerandas faces lhe corriam ,  
Como as gotas de orvalho se debruçam

Polo odoroso calyce da Rosa :  
 Do intimo d'alma rompem-lhe suspiros ,  
 Qual briza , que os Jasmins move serena  
 Com escasso ruido , e transflorava  
 Magestoso pesar do Heroe no gesto.  
 Tal em rochedo sobranceiro á praia  
 O Caraiba indomito se assenta ,  
 Immobil, d'olhos fixos contemplando  
 As Oceaneas ondas , que remugem :  
 No esquerdo cotovelo inclina o corpo ,  
 Na mão a face ; ondea o vento as plumas ,  
 Que a liberrima fronte lhe adereçam ,  
 E a bamba chorda do arco desarmado ,  
 Em que apoia a direita ! vendo-o , o creras ,  
 Nom Homem , mas de mármore fria Estatua ,  
 Que o remate de hum Tumulo coroa !  
 D'Affonso a inquietaçom desvela as Filhas ,  
 Que a seos braços attonitas se arrojam ,  
 E a causa inquirem do pezar , que o punge.  
 Enternecido o Velho as trez apperta  
 Sobre o seo coração ! que amavel grupo  
 De filial Amor , paterno Afecto  
 Primores apostando ! que alto assumpto  
 De Buonarrotta ao portentoso scopro ,  
 Annimador de marmores ! quaõ dextro  
 Em trez rostos gentís , n'hum viril rosto  
 Faria contrastar assomos d'alma ,  
 Diversos na expressom , na essencia os mesmos !....  
 Que longe estam os barbaros , que zombam  
 Dos prodigios das Artes , de sentirem  
 Essa Poesia d'alma , com que annima  
 O Bronze , o Cobre , o Marmore o talento  
 D'inspirados Artistas ! Entes brutos ,

Que a Terra involuntaria em si sustenta,  
 Para quem sempre foi fechado Livro  
 O quadro da fecunda Natureza!  
 Tem olhos, e nom vem no niveo Lyrio  
 Mais do que esteril flor, e, ouvidos tendo,  
 Mais que rumor nas de Mozart nom ouvem  
 Divinas consonancias! hes, oh Ouro,  
 Unico Idolo seo, porque em ti acham  
 O facil meio de fatar seos Vicios!  
 Longe, Vulgo profano! hide atolar-vos  
 Em sordidos prazeres the que a Morte  
 Vos enserre no Tumulo, e so grave  
 Despreso, esquecimento em vossas campas!  
 Longe! que pera vos nom canta o Vate,  
 Reservam-se de Phebo os dons sagrados  
 Aos nobres corações, em quem Natura  
 Porçom depositou do Emyreio fogo,  
 Que os impelle ao que he terno, ao que he sublime;  
 Que percebem a energica eloquencia  
 Da Beleza, e da Dor, e que penetram  
 Da Solidom os misticos arcanos,  
 Sam elles, que de flores engrinaldam  
 De Camões, e Phylinto a sepultura,  
 E talvez, quando eu pague á morte o feudo,  
 Os cantos meos repetirão saudosos.

“ Filhas (Affonso exclama) oh charas Filhas,  
 “ Porque da minha dor sondaes motivos?  
 “ Porque estranhaes as lagrimas, que verto?  
 “ Que nobre coraçom da Patria os males  
 “ Nom fazem prantear? com son medonho  
 “ A trombeta da guerra abala, atroa  
 “ Os campos de Aragon! Mouros campeam  
 “ Polos seos campos semeando estragos.



“ Em defeza da Fé, da Liberdade  
 “ Os Hespanos Heroes ás armas correm,  
 “ Tem por ficto a Victoria, ou Morte honrada!  
 “ Lansam em roda os olhos, e procuram  
 “ Affonso, que outro tempo os precedia  
 “ Na carreira da gloria; e o bravo Affonso  
 “ Ora o que he? sombra vaã! Aguia ferida,  
 “ Que, moribunda, e fraca, apenas pode  
 “ As azas sacudir, quando quizera,  
 “ Erguida aos Ceos, arremessar-se á preza!  
 “ Lidima heransa de valor guerreiro,  
 “ Que meos claros Avos me transmetirom,  
 “ Qus eu sustentei de tanto sangue a custo  
 “ Nas montanhas de Hesperia derramado,  
 “ Nos campos do Levante, fervoroso  
 “ Pola Fé, pola Patria expondo a vida,  
 “ Que de mim nom passasse aos Ceos approve!  
 “ Si dos Mayores meos ficto os retractos  
 “ E esses tropheos por elles conquistados,  
 “ Parece-me que os vejo merencorios  
 “ Apontar para mim, dizer — naquelle  
 — Nosso nome findou — oh magoa! oh pena!  
 “ Embora! a minha morte ao menos digna  
 “ Sera da minha vida! . . . eu corro, oh Filhas,  
 “ Da gloria ao campo; adeos! e si o meu braço  
 “ Já nom pode ceifar armadas Hostes,  
 “ Presentando-me affeito aos innemigos,  
 “ Morrendo aos golpes seos, terei cumprido  
 “ Com o que devo a Deos, a mim, e á Patria!

Das Filhas nisto rompe acerbo pranto;  
 Huma deplora a misera orphandade;  
 Insta a outra, abraçada aos seos joelhos,  
 Que do infausto projeto se descarte;

Mas o Velho tenaz em seo conceito,  
 Rogos regeita, e lagrimas nom ouve.  
 Assim o Monte Atlante alem das nuvens  
 De neves coroadada a frente eleva,  
 Nem sente como o Mar em crespas ondas  
 Lhe assalta as bases rebramindo irado!

“ Omnipotente Deos! (prosegue Affonso)

“ Porque nom mereci que me outhorgasses  
 “ Hum Filho, em quem surgisse a gloria minha!  
 “ Elle por mim voára aos marcios campos,  
 “ E á sombra de seos Louros poderia  
 “ A minha caduquez dormir tranquilla!...  
 “ Com que gosto, ao partir, lhe apresentara  
 “ O meo lucido escudo, e lhe dissera  
 “ Neste, ou com este voltarás honrado!  
 “ Que triste a sorte de hum Ancião sem filhos!  
 “ Sua infausta existencia he como a Hera  
 “ Que nasce onde nom pode unir-se a hum Tronco,  
 “ Que em vez de no ar ufana estender ramos,  
 “ Pola terra serpea, e sem reparo  
 “ Aos pes a calcam Gados, e Pastores!

Nisto a cabeça encurva, cruza os braços,  
 E n'hum feixe de lansas se reclina!

Isabel, que theli guardou silencio,  
 Na idea revolvendo alto projeto,  
 Com magestoso passo ao Pay caminha,  
 E com solemne ton assim lhe falla.

— Todo o orgulho dos Pays nos filhos libra,  
 — De ha muito o sei; o seo affecto inteiro  
 — Nelles se reconcentra; elles so amam,  
 — Nelles so vivem! Cargos, Dignidades,  
 — Titulos, Possessoões, Nomes, sam delles!  
 — N'arvore da Familia inuteis Folhas



- Somos julgadas! Que as desperse o Vento,
- Que o Sol as seque, isso que val? na infancia
- Tenue riso nos dam; crescendo a idade,
- Do Solar desterradas nos enviam
- Buscar estranho nome em casa albeia!
- Homens, que injustos sois! o sangue vosso
- Nom gira em nossas veias? porque o Sexo
- Menoscabaes, a que deveis a vida?
- Somos fracas, dizeis; nossa fraqueza
- Da educaçom, que vos nos daes, dimana.
- Ella nos debilita os membros, ella
- Nos amesquinha o espirito, apagando
- Quasi o fogo celeste, que Natura
- Em nos despoz, e em vos, e que nos Homens
- Procuraes augmentar com todo o esmero.
- Vede os diversos annimaes da Terra,
- Do Sexo a diferença o que influe nelles?
- He mais bravo o Liom que a esposa sua?
- Cede ao Tygre em fereza, em força a 'Tygre?
- E porque em mim so falle, ha hi Mancebo,
- Que, mais agil do que eu, floree a espada?
- Que mais longe arremesse o dardo, a setta?
- Que mais firme na sella aguentar possa
- Galope do Corsel, da lansa o encontro!
- Filho Barom que mais fizera? a falta
- Delle porque assim choras? de hoje avante
- Filho, e nom filha sou! Cavallo, e armas
- Já se me apromptem, para a guerra eu marchó!
- “ Tu, Filha! tu á guerra! em trage estranho
- “ Conhecer-te farão teus lindos olhos!
- Do Elmo a viseira os cobrirá descida,
- E, quando a suba, com fingido enfado
- Torvos os tornarei! Cavallo, e armas

— Já se me apromptem , para a guerra eu marchô.

“ Tens altos hombros , elevado o seio

“ Abonos de Mulher darás no talhe!

— Abaixa-los fará do arnez o pezo ,

— E , quando me desarme , hum jubom largo

— Fornado de felpudas zibelinas

— O talhe emendará ! Cavallo , e armas

— Já se me apromptem ! para a guerra eu marchô !

“ Nom , Filha ! eu nom consinto que te exponhas

“ A voluntario risco. Olhos de Lynce

“ Tem amor ! pé piqueno , e delicado

“ Trahirá teo segredo ! ” — Em ferreas grevas

— Bruxulea-lo nom pode aguda vista.

— Mais , Senbor , nom te oponhas , nada temas.

— Superior impulso me arrebatá ,

— Filho Barom eu sou ! ... da guerra a tuba

— Aos campos da Victoria me convida.

— De teo nobre appellido em mim renascem

— Os antigos braçoos. A idade tua

— Da paz exige o placido remanso.

— Das Filhas tuas desfructando affagos ,

— Habita o teo solar , que em breve a Fama

— Com a noticia das proezas minhas

— Te fará confessar que em mim revive

— Teo guerreiro valor ! Cavallo , e armas

— Já se me apromptem , para a guerra eu marchô !

Disse , e subito os muros se estreimessem ,

Tremem as armas , os retractos tremem

Com son como o dos Ventos quando rompem

De cerrada Floresta as densas Folhas.

Ao colo de Isabel lansando os braçoos ,

Affonso , a quem demove o ledô agouro ,

Em vivo enthusiasmo alegre exclama !

“ Nom te contrasto mais, varonil Filha,  
 “ Ou Filho, se este nome mais te agrada,  
 “ Vai onde te comvida a voz da Gloria,  
 “ E a de teos Avoengos, que se expressa  
 “ No rumor jubiloso, que escutamós.  
 “ Vai que já me figura a phantasia  
 “ Que do ousado Africano Hostes confundes,  
 “ Esquadroões rompes, e tranqueiras galgas,  
 “ Que por ti de Moncada o nome egregio  
 “ De recente esplendor brilha, e fulgura!  
 “ E de virentes louros adornada  
 “ Volves aos braços meos findada a guerra!  
 “ Minhas tremulas mãos o arnez te emverguem,  
 “ Elvira as grevas, e Thereza o elmo.  
 “ Esta espada te cinjo, que foi sempre  
 “ Companheira fiel em meos trabalhos,  
 “ Co’ ella acabei medonhas aventuras,  
 “ E a tingiu vezes mil barbaro sangue.  
 “ Eis este escudo de brunido aceiro;  
 “ Foi do famoso Argante, que em Solyma  
 “ Mais terror nos Cruzados emfundia  
 “ Que os defensores seos, e as torres suas!  
 “ Morreo ás mãos do impavido Tancredo,  
 “ Morto elle quazi, este Agareno Achyles.  
 “ Tancredo o despojou; voltando ao campo,  
 “ De amisade em penhor, deo-me este escudo;  
 “ Sempre o guardei do grande Heroe por honra,  
 “ E, estímulo de esforço, a ti o entrego.

Disse; a Heroína grossa lansa empunha,  
 E a brande com tal garbo, que poem susto  
 A Pay, a Irmaãs, e a Servos, que contemplam.  
 Taõ portentosa scena! assim nos pintam  
 As Fabulas de antigos Romanceiros

A mui formosa Infanta Alastraxerea,  
 Que no Castello das calçadas quatro, (\*)  
 Onde entrar pôde por subtil industria,  
 Arrojando o jubom, armada brilha  
 Ante os olhos do attonito Gigante;  
 Com elle, e seos Satelites avança,  
 E, com morte de todos traz ao dia  
 Do Carcere, em que geme, a linda Arlanda.

No pateo do Castello, prompto ha muito,  
 Hum feroso Corsel, alvo qual neve,  
 Que a mão do Inverno no Apenino acama,  
 Cava o chaõ, curva o colo, orelhas troca,  
 Relincha, espuma, sem parar n'hum sitio.  
 Eis que desce Isabel; com ledo rosto  
 Abraça o Pay, e Irmaãs; as redeas lansa  
 A' cerviz do Corsel, co' a esquerda as firma,  
 De crina huma madeixa enrolla ao dedo,  
 Mete o sinistro pe no estribo, e prompta  
 De hum pulo vai cahir na sella a prumo.  
 Recebe de Thereza a grossa lansa,  
 Esporea o Corsel, transcende a porta,  
 Treme com o pezo a levadiça ponte,  
 E a encosta da Montanha airosa desce.  
 Pay, Irmaãs, e Criados a acompanham  
 Com vozes quanto he dado ouvir-se as vozes,  
 Depois polo ar agitam brancos lenços  
 The que, a larga planice atravessando,  
 Com rapido galope á vista escapa.

FIM DO CANTO I.

---

(\*) Veja-se a Chronica de D. Florisel de Niqueas  
 Part. 1.<sup>o</sup>

---

## A HEROINA DE ARAGOM.

---

### CANTO II.

**T**EMPO das Fadas, Tempo dos Encantos,  
 Como as tuas lembranças me recream  
 Nos Livros, que o casmurro de Cervantes  
 Ao fogo condemnara por sentença  
 De hum Cura impertinente, e de hum Barbeiro,  
 Taralhom como todos! so podia  
 De Manchego bestunto, e taes cabeças  
 Nascer tal despropósito! que Dêmo  
 Tentou o Senhor Padre, e o Senhor Mestre  
 Para assim proscreever taõ guapos Livros  
 Amplas vertentes de prazer donoso?  
 Valem mais os de Tacito, e Comines  
 Recheados de malicia? tem mais preço  
 Bacamartes juridicos, que ensinam  
 Da Trapassa os reconditos arcanos?  
 Que gosto ha hi nos Physicos Romances,  
 Que explicam como os athomos ganchosos,  
 Contradanzando na estensom do vacuo,  
 Huns n'outros embrulhados, produzirom



A Terra, o Sol, Estrellas, e Planetas?  
Ou como a longa tromba de hum Cometa  
No Sol, fogueira eterna, focinhando,  
Semeou polo ar globos em braza  
De vidro derretido, que exhalarom  
Vapores, que depois, cahindo em chuva,  
Lhe apagarom a vasta superficie?  
Que affirmam que em volcoes o central fogo  
Abriu na codea boqueirões immensos,  
Onde as agoas ferventes se arrojaram  
Mares formando, descobrindo Montes?  
Que, o calor dissipado em evos longos,  
A Terra se cobriu de arvores, plantas,  
De Homens, e de annimaes, e o vasto Oceano  
De Peixes, de Mariscos? nom ensina  
Melhor, que estes phylosophos delirios,  
A origem do Universo a sacra Biblia  
Neste verso taõ simples, taõ sublime  
Cregu Deos no principio o Ceo, e a Terra?  
Quem pode ler sem tédio, ou somno, ou ira  
Mil abstrusos, politicos tractados,  
Com que a gente azoadá inquieta o Mundo?  
Divagar por florestas espinhosas  
De subtis Methaphysicas? que emporta  
Saber se o Diamante a fogo intenso  
Se transforma em carvom? se de dois gazes  
Unidos por electrica corrente  
A agoa se produz? nom cessem fontes  
De a verter, nem os Rios de regarem  
A terrea superficie, que isso basta  
Dos Homens pera o bem. Quem quizer leia  
Esses Livros taõ sabios, taõ profundos,  
Com que já na fervente mocidade

Tanto tempo perdi! tenho passado  
 Da vida a equinocial; prazer, descanso  
 Sam os Idolos meos! so me contentam  
 Imaginosos quadros da Poesia,  
 Da Musica as suaves consonancias,  
 Hum Rouxinol cantando em bosque umbroso,  
 Hum lindo por do Sol, que me recorda  
 Que ja do meo viver o ocaso chega!  
 Hirei tirar com desvelado esmero  
 Das trevas de Monasticas estantes  
 As Chronicas de andantes Cavalleiros,  
 Rotas, truncadas, em poeira envoltas,  
 Em caracteres Gothicos impressas;  
 Ellas me entreteraõ nas vagas horas  
 Com vistosos Torneios, ledas Justas,  
 E aventuras de amor. Verei Gigantes  
 A' verde espada de Amadis morrendo; (1)  
 Verei por nova Helena Europa, e Asia (2)  
 Sobre Constantinopla combaterem  
 Com heroico furor! embelesar-me  
 Do sabio Daliarte ham de os prodigios (3)  
 Os de Alquife, e de Urganda! mas Chymeras (4)  
 « He tudo » me diraõ; embora o sejam;  
 E tudo quanto faz da vida o encanto  
 O que he sinom chymeras? Dignidades  
 Que sam? chymeras. Titulos? chymeras.  
 Gloria, e Fama? chymeras: a nobreza?  
 Chymera inda maior. Essas mentiras

---

(1) Vid. Chron. de Amadis de Gaula.

(2) D. Florisel de Niquea.

(3) Palmeirim de Inglaterra.

(4) Historia da Amadia da Grecia.



Tem mais engenho, mais feitiço, e graça,  
 Que essoutras, com que a historia matisarom  
 Hyguera, e Garibay, Laimundo, e Brito!  
 Sou louco? certo estou que tal nom pensam  
 Os Modernos Poetas, que em crearem  
 Huma Poesia Nacional trabalham,  
 Que acharaõ nesses Livros despresados  
 Novo maravilhoso, proprio della,  
 Comsono co' as ideas, e os costumes  
 Do Vulgo, que cre Fadas, Nigromantes,  
 E que em Marte nom cre, Mynerva, Juno,  
 Em Jupiter, em Venus, e os mais Deoses,  
 Que a Grecia produziu, e adorou Roma!

Nom que taõ depravado o gosto eu tenha,  
 Que desprese de Apollo o carro ardente  
 Tirado por ignivomos Ethontes,  
 A concha, em que das ondas Venus surge  
 De Tritões, e Nereidas circumdada,  
 Esse Olympo de Homero revolvido  
 Per todas as Paixoes, que os homens pungem,  
 Meravilhoso tal quem nom captiva?  
 Mas o outro he mais geral, e se acomoda  
 A todas as Nações, e ás Crensas todas.  
 Fadas, e Magos creu o Mundo antigo,  
 Nosso Seculo cre Magos, e Fadas,  
 Si ha tradiçom universal he esta.  
 O Europeo na infancia absorto escuta  
 Pasmosas narrações dos seus prodigios;  
 Acha-os em sua historia o Musulmano;  
 O Negro, si lhe falha a sementeira  
 Em seo clima de fogo, irado acuzo  
 Perfido Encantador, que lha fascina;  
 N'Asia o Gentio, e nos desertos Mattos

Da America o Selvagem vagabundo  
Os receia, os consulta, implora, e teme.  
E si o consenso unanime dos Homens  
Alguma cousa prova, couza alguma  
Mais provada non vejo, que a existencia  
Das Fadas, e dos Magos! firme a creio,  
E si inda ha hi quem a duvide, escute  
A historia de Isabel, taõ verdadeira  
Como a dos doze Paladins da França,  
Que Turpim mui-veridico escrevera!

Seis dias heram ja que, fatigando  
Seo formoso Corsel, a Hespana Heroina  
Demandava o Exercito, que perto  
Em defesa da Patria se juntava.  
Entra afouta em vastissima Floresta  
Emmaranhada, e triste! o Sol cadente,  
Illuminando as nuvens, parecia  
Que rubras labaredas abrasavam  
Polo Occidente o Ceo! a luz obliqua,  
Penetrando na selva, lhe da visos  
De estensa arcada Gothica, sustida  
Em columnas de bronze! envolta a Dama  
Na immensidom frondosa, alonga os olhos  
Avida de sahir do arboreo enredo,  
Antes que desça a noite, e em vaõ procura  
O lemite do bosque, em vaõ dá preça  
Ao ligeiro Cavallo. A Noite desce,  
E com manto de trevas tudo esconde.

Quem nunca atravessou na escura noite  
Descampada Floresta, escassa idea  
Faz do medonho aspecto de Natura  
No instante, em que he terrivel! ante os olhos  
Massas de sombras gigantescas giram,

O rosto açoutam co' estridor das azas  
 Pipilantes Morcegos; soa ao longe  
 Do Moucho, e Noitibó funereo guincho,  
 Sopram Corujas, estremesse a terra  
 Com o piso dos Javardos, que sedentos  
 Vam de ribeiro proximo em demanda;  
 E, si este rumor cessa, mais medonho  
 Fica o silencio, que escutar so deixa  
 O som dos passos do Corsel, que avança,  
 Como seo Dono, timido! na mente  
 Entaõ assomam lugubres ideas,  
 Mil casos lastimosos se recordam  
 De viandantes perdidos; as cruezas  
 De iniquos salteadores; as funestas  
 Aparições de Espectros, e as Choreas,  
 Que em torno tecem de fadados Robles  
 Torpes Estrias, Trasgos malfazejos;  
 Tremor involuntario os membros corre,  
 E os cabellos na fronte se arrepiam.

Do susto os sobresaltos repremindo,  
 Marcha a Dama, e, depois de longo espaço,  
 Perde o tino da Selva, e nom conhece  
 Aonde esta, pera onde vai, e hesita  
 Sobre o partido, que tomar lhe cumpre.  
 A toa vagará the que depare  
 Do Floresteiro a Choça, em que se alvergue?  
 Ou, prendendo o Cavallo a hum tronco, a Aurora  
 Esperará que rompa, sobre a relva,  
 Por cabeceira o escudo, reclinada!  
 Tal meio mais lhe apraz, mas horror novo  
 Augmenta o costumado horror nocturno!  
 Cresce o Vento, e em rajadas sybilantes  
 Os troncos verga, os ramos despedaça:

De espaço a espaço o Ceo se abrasa em fogo  
 De medonhos relampagos, que seguem  
 Os trovões, cujo estrondo representa  
 Que as Potestades do ar em guerra dura  
 A machina do Mundo despedaçam.

Eis subito o Corsel começa inquieto  
 A entonar a cabeça, orelhas hirta,  
 Sopra, ladeia, e tremulo recuza  
 De avançar, qual si objecto presentisse  
 Que lhe excita pavor! espora, e redea  
 Nom o sopeiam, por fugir trabalha!  
 Soberba rasom do Homem, quanto cedez  
 A instincto de Annimaes! de longe aventam,  
 Sem o ver, que hum contrario se aproxima!  
 Nom sabe a Dama o que este susto indica,  
 E, prompta a todo o lanse, a espada empunha.

Eis que por entre as arvores descobre  
 Luz de hum facho, que, rapida correndo,  
 Para o sitio, onde esta, se derigia!  
 Alegra-se que hum Guia achar ja pensa  
 Que a conduza onde alvergue! assim, perdidos  
 Ao furor de nocturna tempestade  
 Vellas, e mastros, e boiando o Lenho  
 Meio-alagado á descriçom dos mares,  
 O Nauta esmorecido espera a morte:  
 Eis que rompe a Manhã, e perto observa  
 Conhecida enseada, que lhe abona  
 Hospedeiro recobro, e lhe deslembra  
 O presente praser passada angustia.

Ja o facho mais proximo flammeja,  
 E o Corsel mais se assusta! já se avista  
 Lindo Anom, cor de rosa aljuba o cobre,  
 Longas plumas no gorro lhe tremulam,

Grande Leom cavalga, que governa  
 Com aureas redeas, e empunhava o facho.  
 “ Isabel (elle diz) prompta me segue,  
 “ Para guiar-te eu vim.” Ella assombrada  
 — E quem hes tu? (pergunta) que conheces  
 — Quem sou, e o nome meo? — “ mais nom me he dado  
 “ Dizer-te; a, que me envia, assim o ordena.

Disse. Ella o segue; em rapido galope  
 Polo mais intrincado da Floresta  
 Se entranham the chegar a huma Colina  
 A cuja faldá se abre esconsa gruta,  
 A quem verde cortina, serpeando,  
 Forma em tufos de folhas a Labrusca,  
 Que ao pezo verga dos agrestes cachos.  
 Apeiam-se, e o Anom applica aos labios  
 Busina, que dos hombros lhe pendia  
 Presa em aurea corrente! eis surgem fora  
 Duas Nymphas gentis, que as redeas tomam  
 Ao Cavallo, e ao Leom! precauta a Dama  
 Receios dessimula, e vai seguindo  
 O Anom, que com seu facho attento a guia  
 Pela subterrea estrada! contemplando  
 As paredes, o tecto, o pavimento  
 Desta longa Caverna, admira a Dama  
 O esmero, com que aprove á Natureza  
 De adereçar esta mansom de trevas.  
 A agoa empregnada de oxydos diversos,  
 Que variadas cores lhe transmitem,  
 Pouco a pouco estilando-se ali forma  
 Torneadas columnas de Alabastro,  
 Ricas tapeçarias, lindas flores,  
 Arvores, que seus ramos longe estendem,  
 Grinaldas ao desleixo suspendidas,



Pyramides, e assentos, quanto pode  
 Nos Arabescos seos pincel fecundo  
 De Raphael traçar! a luz do facho,  
 Repercutindo ali, aos olhos forma  
 Magica Scena, que, exaltando a idea,  
 Arrebata, e deslumbra! oh Natureza!  
 Quanto hes maravilhosa, quanto hes rica  
 Nas tuas producções! mas porque escondes  
 Taes portentos nas sombras, onde raro  
 Dos Homens chega a vista? nom he digna  
 Esta de apparecer do Sol aos raios  
 Vegetaçom marmorea? ou destinaste  
 Estes lindos Alcaçares aos Genios  
 Que presidem do Globo á economia,  
 E os varios Elementos modificam?  
 Mas teo mistico veo erguer quem pode,  
 Penetrar teos arcanos? admira-los,  
 Mas sem os decifrar, so cabe aos Homens!

Nota Isabel que esta comprida estrada,  
 A maneira de Serpe, que colea,  
 Em varias direcções mil voltas forma,  
 E sempre mais, e mais se inclina, e busca  
 Da Terra a profundez! eis que começa  
 A apparecer dubio clarom, que imita  
 A Aurora, que no extremo do Oriente  
 Principia a romper, e a ouvir-se ao longe  
 Doces echos de Musica suave  
 De concertadas vozes, e instrumentos,  
 “Onde estamos?” (pergunta) mas o Guia,  
 Sem nada responder, o facho apaga;  
 Quanto mais caminhando se adiantam,  
 Mais a luz, mais a Musica se avivava.  
 Eis que novo Espectaculo embelesa

Os olhos de Isabel, Salom brilhante  
 De Architectura Gothica sustido  
 Em lucidas columnas de Alabastro,  
 Em cujos quatro extremos avultavam,  
 Obra de alto primor, Estatuas quatro,  
 Que Estio, Outono, Inverno, e Primavera  
 Ao vivo representam! todas de ouro,  
 De preciosas pedras tachonadas,  
 Que tão vivo fulgor circumvertiam,  
 Que, a vastissima Estancia illuminando,  
 De Phebo supre a luz! o tecto forram  
 Forram Paredes mil Rosaes vistosos,  
 Rubis as flores, esmeralda as folhas;  
 Mosaicado matiz o chão vestia,  
 No topo se ergue hum Throno em degraos septe,  
 De que imitam ao vivo as varias cores  
 O Arco chuvoso da Thaumancia Virgem.  
 Servem-lhe de docel festões de Rosas,  
 Nelle em aurea cadeira se recosta  
 Magestosa Matrona, em cujo rosto  
 A bondade, e a belesa resplandecem.  
 Nom sei que de Divino, ao ve-la, acharas  
 Em seo modo, em seo ar! sam cor de rosa  
 Roupas, que traja, perlas as matizam,  
 Rosea grinalda lhe coroa a fronte,  
 D'onde descem ondeando as crepas transas,  
 Que nos formosos hombros lhe lourejam.  
 Vestidas de igual cor, gentis Donzellas,  
 Humas dedilham Harpas sonoras,  
 Outras com doce voz assim cantavam.

“ Salve, das Fadas inclita Princeza,  
 “ Do Grão Demogorgon présada Filha,  
 “ Elphyra, he tymbre teo a rubra Rosa,



“ Que te imita em beldade! tu franqueas  
 “ A quem te apraz os magicos arcanos,  
 “ Dos Heroes, dos Amantes te comprazes  
 “ De ao Natal assestir! feliz trez vezes  
 “ Aquelle, que, ao nascer, de ti obteve  
 “ Hum sorriso benevolo! a teo cargo  
 “ Fica o dourar seos dias de ventura,  
 “ E invisivel valer-lhe em arduos lanses.  
 “ Nas entranhas da Terra te obedecem  
 “ Os Gnomos cor da noite! os leves Sylphos  
 “ Polas planices do ar as Leys te acatam,  
 “ Nymphas d’agoa, e do fogo ao teo mandado  
 “ Dos Elementos seos a furia amansam;  
 “ Junges ao carro teo brandos Favonios,  
 “ E, mais veloz que o pensamento, voas  
 “ Do ardente Cymboraço aos frios Alpes,  
 “ Do longo Mississipi ao negro Zaire.  
 “ Mas nas margens fructiferas do Ebro  
 “ Te agradou colocar teo domicilio  
 “ Aqui da Natureza as Leys moderas,  
 “ Tarnsformas em Jardins fragas incultas,  
 “ Salve das Fadas inclita Princeza,  
 “ Do Grão Demogorgon prezada Filha.

Cessa o canto, e seus ultimos accentos  
 Nos échos das abobadas soavam,  
 Quando a Fada a Isabel sorrindo accena;  
 Por entre as alas das alegres Nymphas  
 Ella passa, e do Throno airosa sobe  
 Os marmoreos degraos, e reverente  
 Curva o joelho, e, o que lhe ordene, espera.

“ Teo destino (ella diz) da tenra infancia  
 “ Hey vegiado com desvelo assiduo;  
 “ Nos braços te apertei recém-nascida,

“ Descriçom , e belleza , que te adornam ,  
 “ Os briosos espiritos , que nutres ,  
 “ Forom dôes meos ; já se devolve o tempo  
 “ De cumprir-se as promessas de ventura  
 “ Feitas por mim em teu natal ! á guerra  
 “ Vas por influxo meo ; mas he preciso  
 “ Que a Lei , que te impozer cumpras exacta !...  
 “ Para intimidar-ta eu fiz que na floresta  
 “ O caminho perdesse. Obra minha  
 “ A tempestade foi ; e ao meu Alcaçar  
 “ O Anom te conduziu por meo preceito.  
 “ Mas fatigada estas , descansar deves ,  
     Ergue-se , pela mão a toma , e entra  
 N’outra formosa Estancia , iluminada  
 De candelabros de ouro. Rica meza  
 Ali adereçada se offerece ,  
 Vasos de Jaspe com purpureas Rosas  
 Soltam gratos perfumes : lindos Grupos  
 De Figuras a adornam. Toma assento  
 Com a Heroína a Fada. Trazem promptos  
 Guapos Anões opiparos manjares.  
 Todas as producções de estranhas terras ,  
 Todas as producções de estranhos mares  
 Se alardeam ali. Derramam Nymphas  
 Em limpidos cristaes antigos vinhos ,  
 Que espumam , e subtil vapor exhalam.  
 Nem lhes falesce Musica divina ,  
 Cansões , quaes entoara o douto Iopas  
 No almo convivio da Fenicia Dido.  
 “ Como os Astros , e Estrellas se equilibram  
 “ Nos diaphanos ares ; d’onde partem ,  
 “ Onde dam volta igniferos Cometas ;  
 “ Como as Nuyens , Trovões , Ventos se formam ,

“ Como os Rios ao Mar, sem que o Mar cresça,  
 “ Levam seos cabedaes; como em seo gremio  
 “ Os diversos metaes a terra cria;  
 “ Como se nutrem dos Volcões os fogos,  
 “ Que força oculta as agoas vezes duas  
 “ Do Polo ao Equador n’hum dia impelle!...  
 “ Cantam como nas Plantas circulando  
 “ Das raizes ás folhas sobe a seve,  
 “ Das folhas ás raizes depois desce  
 “ Em ondas cor de leite! como inspiram  
 “ O Oxigenio, aspirando o impuro Azote!  
 “ Que altas virtudes em seos sucos moram,  
 “ D’onde as cores provem, de que matisa  
 “ A Primavera as pétalas das Flores,  
 “ Seos varios bymineos, amores varios,  
 “ Hums patentes aos olhos, emvolvidos  
 “ Outros nos veos do tacito misterio.  
 Assumptos graves, ponderosos, dignos  
 De quem ouve, e quem canta!... Satisfeito  
 Ja o appetite, a meza se abandona.  
 Despedida da Fada a Hispana Dama,  
 Oficiosas Nymphas a conduzem  
 A huma pomposa Alcova: despojada  
 Ali das armas, em pomposo leito  
 Os fatigados membros descansando,  
 Graciosa se despede; ellas em torno  
 Em varões de ouro as sericas cortinas  
 Correm, e ao brando somno entregue a deixam.

FIM DO CANTO II.

---

## A HEROINA DE ARAGOM.

---

### CANTO III.

**M**EIGO somno, dom optimo dos Numes,  
 Tu com teu doce balsamo restauras  
 Corpos, que diurnas lidas inanirom,  
 Afflicto enfermo languido te invoca  
 Sobre hum leito de dor; ditoso amante  
 Que a noite despendera entre delicias  
 Sobre o seio da amada voluptoso,  
 Nas palpebras te acolhe ao romper d'Alva!  
 Tu a consolaçom do Desgraçado,  
 Tu hes da Noite o Rey, e o Sceptro estendes  
 Aos tres Reynos da vasta Natureza;  
 Tu subjugas com laços de papoulas  
 O Leom, e o Tyrano, e em quanto dormem  
 Descansa a Morte, a Humanidade exulta!  
 Muito embora os austeros Cenobitas  
 A's tuas Leis rebeldes, vam no Choro  
 Psalmear suas rezas; muito embora  
 Frivolos Cortezãos, loureiras Damas  
 Com monotono jogo a noite encurtem,  
 Prolonguem the a Aurora os seus banquetes

Teçam choreas, canticos entoem,  
Sem as virtudes de hums, e os vicios de outros,  
Eu teos mimos prefiro a taes praseres.  
Dormir he o maior dos bens da vida,  
Velar he padecer! ninguem dormindo  
De violentas paixões he lacerado,  
Ou do crime sulcou mar tormentoso.  
Os lividos Espectros da Pobreza,  
As puas da Ambição, do Orgulho os fumos,  
Os prejurios de Amantes refalsadas,  
Nom cercam, nom inquietam, nom instigam  
Quem jaz incurioso em teo regaço.  
Todos sam bons dormindo; hum privilegio  
He do Homem justo o somno, que os malvados  
Nom dormem; si olhos fecham, se assoporam,  
Nom he somno; he lethargo, que interrompem  
Horridos sobresaltos, visões negras,  
Que seos crimes lhe antolham, que os fustigam  
Co' vipereo flagello dos remorsos.  
Gemem entaõ com soffocados gritos,  
Tremem, bracejam, erguem-se espantados,  
Buscam a luz, e o fado seo maldizem.  
Dormir folgado he ser ditoso; e si Homem  
Houve feliz no Mundo em meo conceito  
Epymenides foi! oh somno, oh Nume!  
Porque huma igual ventura nom me outhorgas?  
Que prazer, despertando apoz dois Evos,  
Tivera em ver o Sol, em rodear-me  
De ignotas Gentes, com costumes outros,  
Com outras opiniões, em confronta-las  
Aos meos contemporaneos, decedindo  
Si vai, como alguns pensam, nossa espece  
A peor, ou se o Tempo a aperfeiçoa!

Mas, si a muito se elevam meos desejos,  
 Ao menos vem assiduo ao meo alvergue,  
 Roça-me com teo sceptro de Papoulas  
 As palpebras despertadas, nem consintas  
 Que se abram, sem que o Sol no carro de ouro  
 Ja em pleno meridio a luz derrame.

Da ventura, que eu tanto invejo, e louvo,  
 Desfructava Isabel no brando leito.

Mas nestas horas de sopor, que podem  
 Férias chamar-se da existencia externa;  
 Horas, em que desprega a interna vida  
 A intensidade toda; dam-se ás vezes  
 Reações dos sentidos, que conservam  
 Vigil parte do cerebro affectado  
 De impressões nimio-vivas, que a seo folgo  
 Livre a Imaginação despoem, e ordena  
 Mil-variados sonhos produzindo,  
 Caprichosos Pintores, que nos traçam  
 Objectos vãoos, ou que o porvir enserra!  
 Destes Turba engenhosa então vagava  
 Em ledo adejo da cabeça em torno  
 Da dormente Beleza! assim nos vemos  
 Em manhaã de fragrante Primavera  
 Enxames de melíficas Abelhas  
 Açodados zumbir, girar em roda,  
 Dos calices das Flores, que despojam  
 Do polen fecundante, que transformem  
 Com seo trabalho nos nectareos favos.  
 Ou como em derredor de hum raio escasso  
 De Sol, que se introduz em casa escura,  
 Mil athomos subtís, turbilhonando,  
 Em varias direcções descendem, sobem  
 Sem saber como, a Dama lhe parece



Correr apersurada os marcios campos,  
Ouve em torno de si rugindo a Morte,  
Ve tremular bandeiras despregadas,  
De espadas, e de arnezes, elmos, lansas  
Mil raios desparar, que a esphera accendem,  
Copar-se todo o ar de hervadas settas,  
Esquadroes, e esquadroe abalroar-se,  
Hostes chocarem Hostes; estes fogem,  
Seguem aquelles: ais dos moribundos,  
Gritos dos Vencedores se confundem  
Dos mavorcios clarins ao son guerreiro,  
E dos Corseis ignivomos ao trote.  
Rios de quente sangue a relva tingem,  
Cadaveres sanguentos se amontoam!....  
Subito muda a scena, e vai sosinha  
Deleitosa Floresta atravessando,  
Os Canticos das Aves a recream,  
Murmurando os Regatos a espairecem,  
Das Flores os efluvios a circumdam,  
De huma nuvem de aromas! e parece  
Que o verdoso tapiz se alegra, e folga  
De que seo pe formoso o pise, ou toque!  
Eis subito descobre.... assombro novo!...  
Hum Menino gentil!.... Anjo o disseras  
Dos Ceos descido a visitar hum Justo,  
Que em antros da Thebaida exhalla a vida,  
E a conduzir sua alma ao sacro Emyreo!  
Lindas azas dos hombros lhe descendem,  
Rubras as pennas saõ, e azuis as guias,  
Aureos anneis a fronte lhe guarnecem,  
Seos olhos, sempre inquietos, vibram fogo,  
Que ora encanta, ora assusta; sobre os labios  
Brinca hum sorriso, que juntar parece



Candidez, e perfidia. Nós os membros,  
 Menos hum cincto, em que subtil agulha  
 Hieroglificos magicos bordara;  
 Na mão trazia hum Pomo, de tal mimo,  
 Tal aroma, e tal cor, que Eva, se o visse,  
 Segunda vez á tentação cedera,  
 Novamente o preceito transgredira.  
 A Arvore, que o produz jamais foi vista  
 Nos Hortos das Hesperides famosos,  
 Nunca as margens ornou do Nilo, ou Ganges,  
 Nasce so nos Pomares de Juventa;  
 Seo fructo cresce prompto, e pouco dura,  
 Sabios os Moços faz, e os Velhos loucos.  
 O Pomo do prazer lhe chama o Mundo,  
 Rey da vontade as Fadas lhe chamarom.

Com gesto afagador, com voz tão doce  
 Como a sonora flauta, o lindo Infante  
 Chama Isabel, e lhe offerece o Pomo.  
 Ella o encara, e dubia nom se atreve  
 A segui-lo, ou fugir! que a cada instante  
 Que o ve lhe inspira affecto, e susto infunde.  
 Assim em mar de fitas, quando os Ventos  
 Em toda a direcção rugindo assopram,  
 Nas oppostas correntes enlaçada  
 Obedecer a algum a Nau nom sabe.

“ Isabel (elle diz) porque receias?  
 “ Porque o Pomo regeitas, que te offerto?  
 “ Da vida todo o bem nelle se enserra,  
 “ Quem seo nectar nom prova he desditoso,  
 “ Aceita a occasiõ, que se apresenta,  
 “ Si a deixas escapar nom mais a cobras;  
 “ Eu sou do Mundo o Rey, sem mim tivera  
 “ Ao cahos ja volvido ha muito o Mundo.

“ Dabalde a Morte co’ a afiada foice  
 “ Vai ceifando nos campos da existencia  
 “ Quanto ella devastou, eu reproduzo,  
 “ E a terra enfeito de mais bellas flores.  
 “ Todos da Terra os Povos me dam culto,  
 “ Aquelle, a quem eu busco, e me recebe,  
 “ Nada em torrentes de inefavel gosto,  
 “ Aquelle, a quem eu busco, e me desdenha,  
 “ Procura-me depois, e so encontra  
 “ Fogo atormentador, angustias, penas.  
 “ Eu habito em Jardim delicioso  
 “ Onde os Subditos meos em festa, e jogo  
 “ Nectareos dias placidos deslisam.  
 “ Segue-me pois!” — Nom sigas (brada ao longe  
 Respeitosa Matrona, que do bosque  
 Sahio; bello he seo rosto, mas severo,  
 E viçoso laurel lhe cinge a fronte.  
 — Nom sigas (ella diz) nom mais escutes  
 — Desse Tyrano as perfidas promessas  
 — Mel suas vozes sam; mas recheado  
 — Tem de veneno o coraçom maligno.  
 — Esse Jardim florigero, em que habita,  
 — Vai no Lago findar do Esquecimento,  
 — Que em suas rebalsadas, turvas ondas  
 — Sorve, sepulta os nomes dos, que insanos,  
 — Nas bandeiras desse inpio se alistarom.  
 — Abandona-o; comigo trilha affouta  
 — A ardua vereda, que os Heroes conduz  
 — Ao Templo augusto da immortal Memoria.  
 — La se engrinaldam de immurchaveis louros,  
 — La com aureo clarim pregoa a Fama,  
 — Seos nomes, seos combates, seos triumphos,  
 — Viver he deixar posthuma memoria,

— Nom vegetar na terra adormecido  
 — Entre os sonhos de amor! — ” Os meos prazeres  
 (Com sorrir desdenhoso Amor replica)  
 “ Sam reaes, nom sonhados! deixo, oh Gloria,  
 “ Pera os Alumnos teos delirios, sonhos!  
 “ Todo o renome seo, misero fructo  
 “ De fadigas, de afans, está pendiente  
 “ Da alheia opiniom, que raro he justa!...  
 “ Que proesas sam essas, que exágeras?  
 “ Rios de humano sangue derramado,  
 “ Cidades entre as chamas consumidas,  
 “ Povos da Escravidom curvos ao jugo!...  
 “ Vale isto mais que amor?... da morte hes Deosa,  
 “ Eu sou da vida o Deus! Tu no sepulchro  
 “ Inteiras Gerações no germe arrojas,  
 “ Eu novas Gerações ao Mundo outhorgo!  
 “ Lembram Alumnos teos?... sim, quaes flagelos,  
 “ Que a triste Humanidade devastarom,  
 “ Sensiveis corações os meos recordam,  
 “ E dam saudoso pranto ás cinzas suas!  
 “ Que Poeta recusa os sons da Lyra  
 “ A’ terna Laodamia, á meiga Alceste!  
 “ Que Pintor nom colora acceso em estro,  
 “ De Andromacha, e de Heitor a despedida?...  
 “ Comigo contrastar em vão pertendes,  
 “ He formosa Isabel, e a mim pertence.

Assim dizendo, huma das mãos lhe toma,  
 Trava-lhe de outra a Gloria, e, em quanto lidam,  
 Para a tirar a si, parece á Dama  
 Que, de forma mudando, ao chão se arreiga,  
 E que, Arvore frondosa, aos ares sobe,  
 Pendendo em galhos seos Coroas, Sceptros.  
 Sobresaltada hum grito dá, e acorda;

Os olhos volve em torno, e cuida ainda  
 Que a rodea a visom! «Que he isto? (exclama)  
 « Sonho foi? ou de casos, que me esperam,  
 « Presentimento indicador?... e hum sonho  
 « Vaã chymera nom he?... desenho informe  
 « Da mobil, exaltada phantasia?  
 « Nevoa da mente, que a rasom dessipa?...  
 « Logo porque me assusto?... mas mil vezes  
 « Sonhei, e ao despertar nom senti nunca  
 « Taõ vivas impressões!... de balde intento  
 « Os olhos desviar de quanto hei visto...  
 « Sempre Amor, sempre a Gloria aos olhos vovem,  
 « Ouço as suas rasões!... misterio ha nisto!...  
 « Muitas vezes ouvi que a Divindade  
 « Em sonhos aos Mortaes se communica!...  
 « Mas digna acaso sou?... talvez!... quem sabe?...  
 « Que impendente perigo me revelle!...  
 « Mas que emporta que o Ceo aos Homens falle,  
 « Si he taõ dubia, e obscura a phraze sua,  
 « Que entender-se nom deixa?... e n'hum tal sonho  
 « Que ha que possa quadrar com meo destino?...  
 « Vou a guerra, e vi campos de Batalha;...  
 « Vi Amor,... e eu nom amo!... transformada  
 « Em Arvore, pendiam de meos ramos  
 « Sceptros, Coroas,... e o que tem comigo  
 « As Coroas, e os Sceptros?... nescia!... busco  
 « Achar fio n'hum cahos de Phantasmas,  
 « Que o somno produzio!» Como pendente  
 Do mastro de hum Baixel ondea, e volta  
 D'aura a sabor a flammula nos ares;  
 D'idea a idea por alterno impulso  
 Passa o espirito seo; teme, e se anima,  
 Teme outra vez, e anima-se de novo,

Juizos mil contradictorios forma,  
E o que ora regeitou em breve adopta.

Em tanto a Aurora com rosados dedos  
As portas Orientaes ao Sól abria;  
E no opposto hemispherio a pouco, e manso  
Hia a Noite estendendo o véo das sombras.

Attentas a sauda-la as Nymphas entram.  
Deixa o leito Isabel, toma os vestidos,  
Ellas as armas lucidas lhe enlaçam,  
E co' as mãos, e cabeça desarmada,  
A' presenca de Elphyra a introdusirom.

A Fada a recebeu com meigo agrado,  
E, apoz de longa pratica, assim finda.

“ Sei que opostas ideas, e receios

“ Tua mente cansada tumultuam.

“ O sonho, origem sua, me he patente,

“ Que nom foi illusom ha de ensinar-te,

“ E, nom tarde, o porvir! de amor thegora

“ Sem conhecer as Leys viveste, e vives:

“ Mas o tempo de amares se aproxima,

“ Do livre coração sentir ardendo

“ Em devorante incendio, e palpitem

“ Com insolito moto as veias tuas.

“ Digno o objecto será; has de encontra-lo

“ No horror da guerra, entre horridos perigos:

“ Mas si a ventura, que te guarda a sorte,

“ Nom queres malograr, e em flor corta-la,

“ Cumpre que elle teu sexo nom conheça,

“ Que, amando-o tu, o affecto dessimules.

“ Grava bem na memoria o meo preceito,

“ Si o deslembras, Elphyra te abandona.

“ Recebe este Botom de Rosa, e nunca

“ Saia do peito teu; e quando vires



“ Que as rubicundas pétalas expande,  
 “ Difunde brando aroma, então por certo  
 “ Tem que os tempos se chegam, que eu predigo.  
 “ Si algum lanse occorrer, que te dê susto,  
 “ Beija-o trez vezes, e eu serei contigo.  
 “ Minha Lei desempenha, e ver-me-has inda.  
 “ Nom te detenho mais; adeos, he força  
 “ Que me ausente daqui, que em seo Palacio  
 “ Hoje faz ajuntar as Fadas todas  
 “ O Graõ Demogorgon nos fins da Terra.

Disse, e, unindo-a a seo peito, vezes duas  
 A face lhe beijou com terno affecto.

A Dama enlaça o Elmo, a Lansa toma,  
 Corre de novo a subterranea estrada,  
 Chega á boca da gruta, onde lhe entregam  
 Ja prompto o seo Corsel, cavalga, e parte.

Em tanto a Fada o carro seo, que brilha  
 Mais que de Phebo a ignifera carroça,  
 Manda traser; dois Zephyros o tiram,  
 Entra nelle, e se eleva a perder d'olhos!...  
 Tal no seio de Elysia, Patria minha,  
 Amigo Robertson, te vi, ousado,  
 Em teo leve Balom de ar inflammavel,  
 Em marcha magestosa erguer ás nuvens,  
 E lá do alto agitar alva bandeira  
 Entre os aplausos do apinhado Vulgo!

Com vista curiosa Elphyra observa  
 Mil terras, que em seo rapido caminho  
 Presentando-se vam! Mouros naquellas,  
 Moram nestas Christaos! ve grandes Rios  
 Pressurosas correntes devolvendo;  
 Ve Montes coroados de Arvoredos,  
 Ou de fulgido gelo! ali campinas



Onde pastam á solta amplos Rebanhos,  
Outras, que a mão de Ceres inumudara  
De profuso verdor; aqui Cidades,  
Que Torres, e Castellos poem a salvo  
De innemigo poder! do mar á beira  
Cadix se eleva, fundação Phynicia,  
Onde as nuvens a cupula envolverom  
Do Templo de Endovelico! mais longe  
Nos altos Minaréos da grão Lisboa  
Ve tremular as Mauritanas Luas!....  
Eis ouve rebramar fervendo as ondas  
No Promontorio Sacro, em que outro tempo  
A Osyris derom culto antigos Povos.  
Eis rebenta do seio do Oceano  
O grupo dos Açores, aguardando  
Que Lusitanos Nautas as descubram,  
Que as povoem Colonos Lusitanos.  
La turveja a Madeira envolta em nevoa,  
Coberta de Arvoredo; hoje suberba  
Co' a coroa de pampanos, que a frente  
Maritima lhe cinge! adereçadas  
Com cinctos de frondiferas Palmeiras,  
No regasso do Atlantico parecem  
Recostar-se as Canarias, onde os Guanchos  
D'oucas Montanhas no profundo centro,  
Como hum thesouro, aos Europeos occultam  
De seos Avós as Mumias ressequidas.  
Nem vos da Fada aos olhos escapastes,  
Ilhas de Cabo Verde, cujas agoas  
Em selvas de Sargasso se encachoam!...  
Ella vio teo Vulcom vomitar chamas,  
Tu, que tinhas de ouvir polos teos Bosques  
Pulsar Oleno a Lyra sonora,

De dar pio descanso ás cinzas suas!  
 Mediu co' a aguda vista o muito extenso  
 Continente Africano, negrejando  
 Com mil barbaros Povos, que o povoam.  
 Barbaros, mas pacificos, ditosos,  
 E exclamou compassiva «os vossos campos  
 « Lavrai, pastoreai vossos Rebanhos  
 « Em quanto vo-lo outhorga o Fado amigo!...  
 « A Cobiga d'Europa desbocada  
 « Nom tarda, que nom venha erguer o facho  
 « Da Discordia, e da Guerra em vossos Lares.  
 « Ufanos co' a alva cor, longos cabellos,  
 « Homens, quanto polidos, deshumanos,  
 « Levaraõ vossos Filhos, vossas Filhas  
 « Por compra, ou roubo pera estranhas terras,  
 « Onde asperas fadigas lhe agorentem  
 « A preciosa vida em duros ferros!

Disse, e dos lindos olhos lhe cahiram  
 Lagrimas copiosas, que, feridas  
 Polos do Sol nascente accesos raios,  
 Quaes Diamantes nos ares scintilavam;  
 E mal que as bebe o calido terreno,  
 (A Fada o quiz assim) delle brotarom  
 Formosissimas Flores, que a Piedade  
 A si tomou de cultivar cuidosa,  
 Pera hum dia adornar co' ellas a fronte  
 Daquelles que, magnanimos, facundos  
 Do escravizado Negro a causa advoguem!  
 Com ellas, oh Cantor da Natureza,  
 Darwin harmonioso, a douta testa  
 Sorrindo te enfeitou! Tu, que primeiro  
 Da soberba Britania nos ouvidos  
 Fizeste resoar em aureos versos

Do oprimido Africano ais, e queixumes,  
 Da Raynha dos mares aterraste  
 O fero coração, pedindo á Terra  
 Que do Negro, nom cubra, mostre o sangue!

Logo, mares interminos transpondo,  
 O carro volta, America demanda,  
 America em tres Zonas prolongada,  
 Rica co' as producções de varios climas,  
 Taõ ignotas como ella entaõ aos Homens!  
 He prata a terra sua, ouro as areas,  
 Sam diamantes os montes, e os seos Bosques  
 Nascerom com a Terra, que os sustenta,  
 Os seos Lagos sam mares, e os seos Rios,  
 Si aos d'Europa os comparas, sam Gigantes!...

'Terra feliz, si o Fado a nom fizera  
 Dos Crimes Europeos Theatro infando!...  
 La ve de Norte a Sul correr os Andes,  
 Alem das Regiões que as nuvens cruzam  
 Levantar a cabeça em ar mais puro,  
 E em baixo condençar-se a tempestade  
 Os trovoes rebramar, luzir os raios!  
 Ali pára; ali poz seo domicilio  
 O Grão Demogorgon, que as Fadas rege,  
 Com outras, que de oppostos Climas chegam,  
 Se encontra; humas a outras saudando,  
 Do supremo Monarcha os passos buscam.

Mas, a Fada benefica seguindo,  
 De Isabel me esqueci!... pecado he este,  
 Que certo estou que absolviçom nom tenha  
 No Tribunal dos Criticos! embora!...  
 Que tenho eu com os Criticos? acaso  
 Tecendo estou altisona Epopeia?  
 Romance he o Canto meo! de taes Poemas

Nom resam de Aristoteles, e Horacio  
 As mui-dontas Poeticas!... quem doma  
 De hum Poeta Romantico os caprichos?  
 Foi meo gosto seguir de Elphyra os voos!  
 Quem nom gostar de ouvir tape os ouvidos.  
 Si a Palas de Aragom perdi de vista,  
 Nom preciso que os Criticos me ensinem  
 Onde a heide encontrar!... ao longe a vejo!...  
 Pisa as margens fructiferas do Ebro!...  
 Nasce este rio nas agrestes Serras  
 De Santilhana, que os confins ajuntam  
 Da aspera Asturias, da Castella antiga,  
 Que elle banhando vai co' as ondas suas;  
 Atravessa Aragom, corta huma parte  
 Das terras vossas, Catalães ousados,  
 E ao Mar Mediterraneo alfim se arroja!

Elle agora, orgulhoso, levantando  
 O corpo fora d'agoa athe a cincta,  
 De verdes espadanas coroado,  
 Firmando em seo Tridente a mão robusta,  
 Contente á orla sua contemplava  
 Ajuntado, em ruina do Agareno,  
 O Arraial dos Christaos, Cidade errante,  
 Onde as Tendas de Lona estam formando  
 Praças, e Ruas!... nas entradas delle  
 Velam continuo attentas Atalajas,  
 Que em marcados espaços se revezam.  
 Giram por fora, descobrindo o campo,  
 Bem-montados Piquetes! dentro a Tropa  
 Como as ondas do mar se agita, e move!  
 Nem so ali Aragonezas Hostes  
 Juntas estam; da guerra a cauza toca  
 De toda a Hespanha á Christandade inteira!

Briosos Voluntarios la correrom  
 De varios Reynos, de Provincias varias.  
 Huns de Biscaia de enredado Idyoma,  
 Outros vierom das Castellas duas,  
 Das Asturias, Leom, e de Galiza,  
 De Lusitania, e do Paiz formoso,  
 Que banha o grande Rio, que de Roma  
 Betis chamara a magestosa Lingoa,  
 E que ora os Hespanhoes (com bem mau gosto)  
 Chamam Guadalquivir com voz Mourisca!...  
 Guadalquivir!... parece-me que o Rio,  
 Cada vez que lhe chamam tal alcunha,  
 Impetos tem de por ao hombro a urna,  
 E hir derrama-la em terra onde o nom chrismem.

Como hum suberbo Cedro, que entre Myrthos  
 A magestosa coma alteia ufano,  
 Tal lá brilha Isabel na roda illustre  
 De altos Heroes da Patria defensores;  
 Seo formoso semblante, afaveis modos,  
 A descriçom, e a graça, que a decoram,  
 Sua afoutesa em belicas afrontas,  
 De seo Pay o apelido, e açoes Heroicas,  
 Geral benevolencia lhe grangeam.  
 Dom Marcos de Moncada (assim lhe chamam)  
 Rouba dos Generaes a attençom toda,  
 Dos Soldados he o Idolo Dom Marcos,  
 Todos do seo valor fallam com honra,  
 Todos sua virtude aos Astros sobem,  
 E a Inveja, que reinorde alheio lustre,  
 Pola primeira vez guardou silencio.

FIM DO CANTO III.



---

## A HEROINA DE ARAGOM.

---

### CANTO IV.

**N**ASCIDO nom sei quando, e nom sei onde,  
 Teceo Homero hum celebre Poema,  
 Typo da perfeiçom, segundo affirmam  
 Certos Doutores, Criticos chamados:  
 Nelle celebra em Gregas consonancias  
 Heroes de pé mais leve, que os Viados,  
 Mais palradores que palreiras Gralhas,  
 Mais comilões, que os Porcos, e que os Lobos,  
 Famosos Genealogicos, que sabem,  
 Milhor que Frey Gaspar, (\*) os Avos todos  
 Do mais raso Peom Grego, ou Troiano.  
 Gosto he ve-los nom dar huma lansada  
 Sem prégar hum Sermom aos seus contrarios;  
 Gosto he ve-los no ardor de huma batalha  
 Desenrolar Historias taõ pausados  
 Como em torno a hum Magusto os Transmontanos.  
 Pois o Heroe principal! oh que Tunante!

---

(\*) Excelente Genealogico.



Ou sentado na praia, ou na Barraca,  
 Ou come, ou bebe, ou dorme, ou canta, ou chora,  
 Como Creansa queixa-se á Maisinha,  
 E alem mais, nada faz, ou faz asneira:  
 He certo que a tal obra cauza somno,  
 Mas ha quem goste de dormir á Grega.

Veio Ariosto depois; cantou sonoro  
 Damas, Armas, Amores, Cavalleiros,  
 Arroçadas Empresas, Cortesias,  
 E de Orlando os delirios, e as bravuras!  
 Os seus Heroes como Leões combatem,  
 Suas Damas sam bellas, meigas, ternas,  
 E algumas tem seo pico de Loureiras.  
 He flexivel seo metro; o seo estilo  
 Brando, ou forte, sublime, ou gracioso.  
 Como o pedem seus quadros variados:  
 O Leitor o acompanha embevecido  
 Per onde elle o conduz, sem que o fatigue  
 A prolixa Jornada, porque sempre  
 Mais, e mais o interesse se accrescenta!  
 O novo Canto os Criticos azoa,  
 E porque ousou abrir nova vereda,  
 Que de Homero os vestigios nom marearom,  
 Reo de lesa-Epopeia Ariosto banem,  
 Sem discrepância, dos confins do Pindo.  
 As Musas da Sentença escarnecerom,  
 E os Povos, sem dos Criticos lembrar-se,  
 Do Cisne de Ferrara os doces versos  
 Gostosos lem, decoram, cantam, louvam.  
 E que emporta que Ariosto transcurasse  
 A restricta unidade? he menos bello  
 Do que isolado Grupo de Esculptura  
 Vasto Painel, em que Pintor solerte

Multiplicou, sem confusom, Figuras,  
 Campindo os longes com gentís Paugagens?  
 Agrada, e agradar he na Poesia  
 Primeira regra, ou unica; e mais vale,  
 Quanto a mim, o ser lido, e criticado,  
 Que nom ser criticado, e nom ser lido.

Hoje domina de Ariosto a Musa;  
 E em lugar de affectar Gregos donaires,  
 Modernos trages a Poesia enverga;  
 Pinta as nossas paixoes, costumes nossos,  
 E procura dar vida aos Patrios Fastos.  
 Quadros Nacionaes bem coloridos,  
 Bem novos, bem exatos se preferem  
 A's tão gabadas, Classicas Pinturas,  
 Filhas da Imitaçom, que nos condusem  
 Sempre aos campos de Roma, aos Gregos Bosques,  
 E os Vates, e os Heroes tornam Gentios!  
 Moda he isto, e esta moda de Germania  
 Tanto lavrou, que já conquista a Galia  
 Taõ afferrada ao Classico Systema!  
 Ja, quem tal presumira? em seo Theatro,  
 Onde athegora com diversas roupas  
 Euripedes, e Sóphocles reinarom,  
 Ousou mostrar de Shakespearo o Othelo  
 Seo negro rosto, e barbaro ciume;  
 E de Pariz as Guapas, e os Facetos  
 Por faltar-lhe o bom ton, e o ar da Corte  
 O Africano Orosman non chasquearom.

Na Gazeta de França a fatal nova  
 Aos Elysios chegou!... fictou-lhe os olhos  
 O irascivel, greguissimo La Harpe,  
 Que entãõ com Despreaux junto a huña fonte  
 Sobre a morbida relva comversava;

Ergue-se, bate o pé, “perdeo-se tudo!...  
 Pondo as mãos na cabeça afflicto exclama,  
 “ Si a Eschola de Racine cahe por terra  
 “ Gosto, e Letras, a Honra, os bons Costumes,  
 “ Mesmo a Religiom findou na Galia!...  
 “ Eu quero defender os bons principios,  
 “ Eu quero prevenir tal desventura!  
 “ Vou-me lá, e na Scena aparecendo,  
 “ Provarei eloquente a esses Papalvos  
 “ Que Shakespeare he barbaro Poeta,  
 “ Ridiculos, sem regras os seus Dramas,  
 “ E todos os Romanticos Francezes  
 “ Homens sem gosto, que escrever nom sabem.”  
 — Optimo! (diz Boileau) e de caminho  
 — Levarás, que eu ta dou pera reforço,  
 — Huma Satyra em prosa bem rimada,  
 — Muito cheia de fel, e bem maligna,  
 — Que... — Nisto os interrompem gargalhadas!...  
 Hera o chistoso, folgasam Phylinto,  
 Que desta arte lhe disse “ Vossês julgam  
 = A França do seo tempo a França de hoje?  
 = Que tem de have-lo com Perrault, La Motte?  
 = Eu conheço-a melhor, que ha menos annos  
 = Polo Lethes troquei do Senna as margens.  
 = Vi a Eschola Romantica fundar-se,  
 = Tractei com seos Alumnos; os Talentos,  
 = Que ora dam maior lustre ás Patrias Letras,  
 = Nella figuram!... si, Boileau lá fosse,  
 = Com urbano motejo o emmudeceram;  
 = Si la fosses, La Harpe, zombariam  
 = Da hypocresia, com que unir pertendes  
 = Da Religiom á cauza a da Poesia...  
 = Nem temam que se extinga a Eschola antiga.

= Durará, vo-lo affirmo; sobra em França  
 = Quem saiba escrever bem, e pouco invente,  
 = E pertenda brilhar copiando os outros.  
 = Tomem, que elle he de amigo, o meo conselho.  
 = Mortos estam, gosem do Elysio as sombras,  
 = E deixem la na terra a seo capricho  
 = Cada hum poetar! Os dois acharom  
 Em Phylinto rasom, rasom lhe eu acho,  
 E vou romancear, sem que me emportem  
 Os juizos de Zoilos, e Pedantes,  
 Da Historia de Isabel hum novo Canto.

Durava a Guerra, prolongandó estragos,  
 Com furor renascente, e novas forças;  
 Rindo agora aos Christãos, agora aos Mouros,  
 A Victoria revoa entre os dois Campos  
 Dubia em qual fexaria as azas leves.  
 Choques seguem-se a choques; mez nom passa,  
 Em que as armas de sangue se nom tinjam,  
 Em que a Morte nom colha amplo tributo  
 De vidas de Gerreiros! as Batalhas,  
 Segundo o uso do Tempo, se entrevallam  
 Com privados Duelos, em que ostentam  
 Intrepidos Campiões o seo dênodo.

Brilha Isabel entre os mais dignos chefes.  
 De Mequinenza no apertado assedio  
 De mil Aventureiros ella á testa  
 O Mourisco Arraial rompeo de noite,  
 De viveres a Praça abastecendo.  
 Foi raio abrasador, Fraga, em teos campos,  
 E huma Bandeira arrebatou bizarra  
 Ao Alferes dos Arabes, que afouto  
 A defendeu, e que a largou co' a vida.  
 Batidos os Christãos nas margens do Ava,

Ella, as Hostes dispersas reunindo,  
Com o exemplo, co' a voz lhe infunde arrojo,  
E á refrega as conduz! envergonhadas  
Da derrota, e da fuga, avançam, ferem  
Nos Mouros; que, de ufanos co' a victoria,  
Incautos á pilhagem se abandonam.  
Renova-se o combate, enxorra o sangue,  
Nem Tygres, nem Leões se despedaçam  
Com tamanho furor, com raiva tanta.  
Triumpham quem fugio, quem venceu foge,  
Tanto, oh sorte da guerra, hes inconstante!  
Assim nos pintam Fabulas da Grecia  
O Rey dos Deoses, que, ao Portal do Olympo,  
Amiudando trovões, chovendo raios,  
Fere, prostra os Titães, que ao Ceo galgavam  
Por escadas de montes! Montes, e elles,  
Desfeitos, fulminados ruem, cahem,  
No Barathro se affundam! Largo espaço  
Tremeo nos Eixos seos convulsa a Terra,  
E, no abismo soando, o baque horrendo,  
Fez decorar Plutão, poz medo ás Furias.

Declinava o Estio, e vinha ao longe  
A pomifera frente erguendo o Outono!  
Fatigados os Mouros, e apoucados  
Em successivas perdas, resolverom  
Provar a sorte de geral Batalha.

Chega o Dia fatal, termo da vida  
De muitos, que ora insanos o desejam;  
Terror de muitos, que deviam nelle  
Enriquecer-se de optimos despojos.  
Tanto he verdade, que nom sabe o Homem  
O que deve anhelar, que temer deve!  
A Noite, que precede, hum campo, e outro



Passam insomnes! no Arraial Mourisco  
 Com accesos brandões a passo lento  
 Giram Imáns, Dervizes murmurando  
 As verbas do Alcorom com voz soturna.  
 Tal ao cahir da noite devisamos  
 Em torno de arruinada, velha Torre,  
 Habitadores seos, Bandos dé Mochos  
 Revoarem com funebres gemidos.

Mas sobre o Campo Aragonez descende  
 Espirito de esforço, e de alegria,  
 Annuncio de victoria! aquelle empluma  
 De ondeante Cocar Elmo luzente:  
 Pule este o forte arnez, e o ferreo peito;  
 Esses afiam lucidas espadas,  
 Essoutros o carcaz de Settas enchem,  
 Ou aguçam as lansas! Assim lidam  
 Em vario afan as providas Abelhas  
 Entram, sabem, se animam, descarregam,  
 Soa a Colmea co' zumbir continuo,  
 E o redolente aroma enfrasca os ares!

Quantos votos o Ceo ouviu propicio!  
 Quantos votos o Ceo regeita irado!  
 Santuario nom houve em toda a Hespanha,  
 A quem promessas mil nom tributassem  
 A Piedade, e o Temor, que raro os Homens  
 Se recordam do Ceo quando nom temem!  
 Quem promete, si vivo a guerra finda,  
 Hir descalso em devota Romaria  
 A' Virgem do Pilar, que santifica  
 De Aragom a Metropole, e accender-lhe  
 Cirios, alvos qual neve, em seos altares!  
 Quem jura visitar de Atocha o Templo,  
 De Madrid ornamento! quem tomando



Peregrino bordom , e matisado  
 O capuz de maritimas vieiras ,  
 Hir beijar reverente a Sepultura ,  
 Onde guarda a devota Campostella  
 As reliquias do Apostolo bemdicto ,  
 Que trouxe a luz da Fé á Hespanha em trevas.  
 Nem la faltarem votos destemidos ,  
 Que d'esses Evos rustiquez sincera  
 Nom deixa chamar impios , que a Prudencia  
 Delirios do valor hoje nomea !  
 Mas , degeneres Netos , mal nos cabe  
 Escarnecer dos Erros , e Caprichos  
 De nossos Avoengos , que mais valem  
 Sua agreste virtude , e rudes brios ,  
 Que a nossa polidez , e os nossos vicios .

Solitaria Isabel na Tenda sua  
 Sobre o seo leito armada espera o dia !  
 Em meza , onde alva vela a luz difunde ,  
 Pousa o seo morriom vari-emplumado ,  
 A hum canto jaz a lansa , e pende a espada  
 De Agarenos terror ! comsigo a Bella  
 Na mente repousada revistando  
 Vai o estranho theor da vida sua .

“ Chegou (ella dizia) o fim da guerra ,  
 “ Amanhaã ou victoria , ou morte a todos ! . . . .  
 “ Morte ao menos a mim ! que ao Pay nom torno  
 “ Nuncia da perdiçom das Patrias Hostes !  
 “ Pode hum Homem fugir , perdida a guerra ,  
 “ E pera a renovar guardar seo braço ;  
 “ He seo officio , he jogo , em que o triumpho  
 “ Sempre na mesma maõ paçar nom pode .  
 “ Mulher , que as armas veste , ou vença , ou morra ,  
 “ Si nom quer malograr suas proesas ,

- “ E ser de zombaria, e riso objeto!  
 “ Quem ao campo a chamou?... porque transcende  
 “ Circulo, em que a fechara a Natureza?...  
 “ Tal sorte nom terei; morta, o meo sangue  
 “ Fará crescer, e vecejar meos louros!...  
 “ Mas que nova lembrança me saltea?  
 “ Onde a promessa, as predicções d’Elphyra?...  
 “ Onde os successos, que explicar deviam  
 “ O Enigma do meo Sonho? onde o Consorte,  
 “ Que eu devia encontrar no horror da guerra?  
 “ E a guerra amanhaã finda!... acaso a Fada  
 “ Me halucinou com falsas esperanças?...  
 “ E a que fim?... que proveito em taes enganos?  
 “ Grande he o dia de Deos!... nom pode hum dia  
 “ Traser o que annos longos nom trouxerom?  
 “ Minha May, que nos Ceos Estrellas pisa,  
 “ Beneficios d’Elphyra me abonava,  
 “ Me ensinou sempre a venerar seo nome,..  
 “ Nas promessas d’Elphyra confiemos;  
 “ Regem as Fadas dos Mortaes a sorte,  
 “ Os varios Elementos lhe obedecem,  
 “ Nom tem veos o porvir pera os seos olhos!..  
 “ Elphyra cumprirá seos Vatecinios,  
 “ Sinom... quem nada espera nada teme.  
 “ Que vale a dita provocar com votos?...  
 “ Que vale presagiar futuros males?...  
 “ Nem bens se apressam, nem retardam damnos,  
 “ E torna-se o pensar novo tormento  
 “ Que nos da novo golpe em cada idea!

Disse, e placido somno lhe assopora  
 Os lindos olhos de velar cansados!

A Aurora rompe emfim, e vai primeiro  
 Desdobrando ao Levante hum veo ceruleo

Que logo de ouro, e purpura matisa,  
 E almo rocio espargue em Plantas, Flores!  
 Com canticos as Aves a saudam  
 Porem subito os cantos lhe enterrompem  
 Os Clarins, as Trombetas, e Atabales,  
 Que tocam a alvorada! armados, promptos  
 Infantes, Cavalleiros deixam Tendas,  
 E seos Pendoões procuram. Soam vözes  
 Dos Capitaes, que os formam, que os animam,  
 Todos em trez Batalhas repartindo!  
 Assim os Maioraes ao romper d'alva  
 Contar costumam de seo Amo as Rezés,  
 Em diversos Rebanhos as separam,  
 E cada hum delles a hum Pastor comfiam.

Abrem-se as portas com fragor, que imita  
 Subterraneo trovom, que indica ao Mundo,  
 Que o tremendo Vesuvio se prepara  
 Rios a vomitar de lava ardente;  
 Treme Calabria, Napoles descora,  
 A Montanha vacila, horrenda geme,  
 E Ethna ao longe responde aos seos gemidos,  
 Vam sahindo as Batalhas! a primeira  
 Leva o forte Alvarado, que mil vezes  
 Sua espada tingiu em Mauro sangue,  
 E escudo foi da Patria! da segunda  
 Brilha á frente o brioso Dom Garcia,  
 Mancebo de alto cizo, e de alto sangue,  
 Na beleza, e valor rival de Achyles;  
 Vendo a tristesa, que lhe assombra o rosto,  
 Disseras "ama" o objeto ninguem sabe.  
 Nas montanhas de Asturias teve o berço,  
 Chegado hera ao Exercito de pouco,  
 E, mais que amor da gloria, a de seo peito

Vaga inquietação o trouxe á guerra.

Rege a terceira o intrepido Gonzales,  
Supremo General, proecto em annos,  
He Moço em robustez, sabio em conselho.

Os Voluntarios Isabel comanda;  
Co' elles, e os sagitiferos Archeiros  
He seo dever caracolar no campo,  
Perturbar a ordenança do Innemigo,  
E acodir denodada onde haja afronta.

Qual Rio, que, ao voltar da Primavera,  
Com chuvas, e desgelos engrossado,  
Furibundo se arroja alem das margens,  
Prados submerge, de rondom levando  
Arvores, Penhas, rusticas Choupanas,  
E faz ouvir ao longe os seus mugidos,  
Taes, do Arraial sabindo, as bravas Hostes  
A campina vastissima inundavam.

Heram Scena do proximo conflicto  
De Balbastro as planices! assentada  
De hum Rio, nom caudal, na fertil veiga,  
(Da terra os Naturaes lhe chamam Vero,)  
Ergue Balbastro a frente, e pasce a vista  
No fecundo Olivedo, que a rodea,  
E em Latadas de Vinhas, que revestem  
De seo Termo as encostas pictorescas!  
Serenos estava o Vento, o Ar sem nuvens,  
E nunca o Sol taõ claro sobre a esphera  
Fulgores derramou, que, reflectindo  
Nos Escudos, nos Elmos, Peitos, Lansas:  
Fingem Incendio, que ondeando corre,  
Dilatada Floresta devorando.

Ja se escuta dos Arabes a grita,  
E os rudes Anafis; ja se descobre

Densa nuvem de po, que se abre, e della  
 Vam sahindo Peoës, e Cavalleiros,  
 E ferrea messe de agussadas lansas!...  
 Dam do ataque o Signal nos pontos todos  
 Da Aragoneza Linha os retumbantes,  
 Belicos Instrumentos, que formavam  
 Viva, alegre, sonora melodia,  
 Que as almas arreбата?... quem primeiro  
 Da Musica as suaves consonancias  
 Juntou do Moribundo aos ais sentidos,  
 Do Homicidio ao fragor?... certo hera hum Monstro,  
 Que uniu dor, e praser, e escarnecia  
 Das angustias da morte!... o mesmo fora  
 Ao misero, que marcha ao cadafalso,  
 Presentar no caminho alegres Dansas,  
 Mezas cobertas de optimos manjares,  
 Ricos vestidos, cofres prenhes de ouro,  
 E Donzelas gentis, que em ledo riso  
 A's delicias de amor o desafiem.

Tolda-se todo o Ar de hervadas setas,  
 De Pedras, que rechinam, que sibilam,  
 E longe a morte levam! ululando  
 Todos os Genios da feroz matança,  
 Rottas as vestes, que salpica o sangue,  
 Ao centro da peleja se arremessam!...  
 Seos olhos vibram fogo, nas cabeças  
 Mil cobras, seos cabellos, se lhe enroscam  
 E silvam assanhadas! de seos fachos,  
 Que rapidos agitam, derramando  
 Vam discordia, furor, do sangue a sede  
 Nos peitos dos Guerreiros, que em delirio  
 Nom receiam morrer, morrer dezejam  
 A troco de matar! baixas as lansas,



Bem cobertos do Escudo os Cavalleiros  
 A galope se encontram, lansas rompem,  
 Mil Cavallos fugindo vam sem dono,  
 Mil Soldados por terra se rebocam  
 Feridos, mortos, aturdidos! ferem  
 Na abobada dos Ceos confusos gritos,  
 Ella treme, e retumba, qual reboa  
 Quando os Filhos de Eolo desfreados  
 Pela etherea expansom luctam bramindo;  
 Como rebombam Libicas Florestas  
 Quando Tygres, Leoës, Hyenas, Linceas,  
 Em demanda da presa divagando,  
 Os seus rugidos horridos confundem.

Vinha diante hum Mouro destemido,  
 (Granada o vio nascer) de cor morena,  
 Quasi Gigante em corpo, que atropella,  
 Mata, derruba, larga estrada rompe  
 Pela Hoste dos Christaos, e em altos gritos  
 Os insulta, e duesta! ao seo encontro  
 Do rapido Corsel a todo o trote  
 Voa Alvarado! poem-lhe a lanza ao peito,  
 Falsa-lhe o escudo, falsa arnez, e o Mouro  
 Com ella athe ao meio atravessado,  
 Soando cae, sobre elle as armas tinem!  
 Passa avante o Hespanhol, florea a espada!  
 Tal dos Alpes no cume annoso Pinho  
 Da tormenta ao furor resiste ousado;  
 Mas de Norte hum pegom subito o arranca,  
 Cae ruidoso; e por fragas rebolando  
 Em profunda geleira immerso fica!

Alta magoa dos Arabes no peito  
 Move a morte do Chefe, e por vingal-la  
 Em redor do Alvarado se amontoam.



Bravo o Heroe se defende ; os seos o amparam ,  
E parece que ali se reconcentra  
Todo o fogo da guerra ! menos bastas  
Cahem do Segador á curva foice  
As luridas Espigas ! menos densas  
Cahem no fim do Outono as secas folhas ,  
Que os Guerreiros ali ! purpureos rios  
No verde campo sussurrando fumam !  
Ao numuro o valor emfim soccumbe,  
E os Christaõs o terreno vam perdendo.

A soccorro dos seos voa Garcia  
Co' segundo Esquadrom ; qual si bramindo  
As Eolias prisões os Ventos rompem ,  
E nos desertos do Ar livres campeam ,  
Curvam os Bosques os verdosos topes ,  
E passagem lhe dam , estalam troncos ,  
Remuge o Echo lugubre nas grutas ,  
E os Rebanhos balindo se dispersam ,  
De Garcia , e dos seos assim aos golpes  
Atropellados se abrem , se debandam  
Os Africanos Batalhoës ! arroja  
O seo negro Corsel da pugna ao centro  
O bravo Asturiano : sobre o Elmo  
Aladim de Jaen colhe , e a cabeça  
Em duas lhe separa ! leva hum hombro  
Ao feroz Almansor , chegado ha pouco  
Das campinas de Fez , onde deixara ,  
Formosa como o Sol , consorte amante ,  
Que abraçada ao Filhinho aos Ceos se queixa  
Do desamor do Pay ! as costas fende  
Ao negro Mustafá , que hia fugindo ,  
E de hum golpe lhe finda o medo , e a vida !  
Alvarado a Garcia se reune ,

E ambos ferem, e matam, e atropelam,  
 E ampla estrada nos Barbaros franqueam!  
 Assim dois Rios, que distantes nascem,  
 Depois de largo giro confluindo  
 Cobram força dobrada, e levam quanto  
 Trabalha de empecer-lhe a marcha undosa.  
 Rompem todos a hum tempo os Mauritanos,  
 E, qual se então comece, a pugna ferve!

E Isabel o que faz?... campea afouta  
 Pola amplidom do campo, acompanhada  
 Do bizarro Esquadrom de Aventureiros!  
 Ora dá de tropel com seos Ginetes  
 Nos Arabes massissos: ora manda  
 Que de longe, e despersos seos Archeiros  
 Hum diluvio de setas lhe desparem!  
 A' frente, á rectaguarda, aos flancos sempre  
 O Innemigo a depara, e sempre o estraga!  
 Rapida foge, rapida accomete,  
 Parece em tempestade acceso raio,  
 Que repentino vem, que bate, e passa,  
 E Arvores derribadas, rotas penhas  
 O trilho, que levou, fumando indicam.

Em quanto assim vaguea, assim combate  
 De Aragom a Amasona, observa ao longe  
 N'hum ponto concentrar-se os Agarenos,  
 Que ali mais estrondea o som das armas,  
 Com gritos, que parece o chaõ fundir-se,  
 E os Ceos estremesser! veloz se arroja  
 Com os seos em tropel; lansas, espadas,  
 Nada o passo lhe embarga, e marcha a Morte  
 Na dianteira sua!... chega!... hum Joven,  
 Roto o escudo, sem elmo, a pé, cuberto  
 De sangue, que de inumeras feridas

Por junturas do arnez lhe golfa, em meio  
De hum montom de cadaveres, revolve  
Com furia exasperada o ferro, e tenta  
Romper polo cordon dos Innemigos,  
Que em prende-lo, ou mata-lo ali se empenham.  
Nom teme o bravo Heroe! elmos abola,  
As lorigas desmalha, escudos racha,  
Mas quantos mais abate, mais o infestam,  
Qual Javali que incauto se emmalhara,  
A liberdade, e vida procurando,  
Debalde furibundo herrissa as cérdas,  
Debalde vibra os navalhados dentes,  
Por que se enreda mais quanto mais lida  
Por sahir da prisom, assim Garcia,  
(Garcia hera o Guerreiro) em vão combate,  
Que salvar-se nom pode! a linda Dama  
Pasma de ver o seo gentil semblante,  
Pasma do seo valor! animo! (brada)  
E, a pinha dos contrarios dessipando,  
N'hum Cavallo, que solto ali vagava,  
A subir o ajudou! dos seos no centro  
Fora o poem da refrega! o bravo Moço,  
Acalmado o furor, que o sustentava,  
Semi-morto cahiu; busca a Heroína  
Chama-lo á vida. O intrepido Gonzales  
Com sua Hoste folgada entaõ se aballa,  
A batalha em matança se converte,  
E a victoria aos Christãos os Ceos outorgam.

FIM DO CANTO IV.

---

# A HEROINA DE ARAGOM.

---

## CANTO V.

**M**UDA de clave, oh Lyra! assas cantámos  
 Os furores de Marte! novo objecto  
 Sons mais brandos requiere, e maviosos  
 Os suspiros de Amor nas chordas gemam!  
 Nasceu de Amor nos braços, e a seo colo  
 Foi criada a Camena Lusitana!  
 Com macio desvelo, e meigo afago,  
 Com doces favos de Hybla elle a nutria!...  
 As pequeninas mãos lhe acostumava  
 A manejar o Plectro, e nos seos labios  
 Libava vivos beijos, e com elles  
 O fogo lhe influio, que as almas move!  
 Ria a formosa May, as Graças riam  
 Das fadigas do Nume, que, contente,  
 Lhe volve «Corra o Tempo, que esta Musa  
 « Cantará sonora os meos triumphos,  
 « Creará novo Idyoma, que suberbo  
 « Polo Mundo derrame a gloria tua,  
 « Nem Vate inspirará, que Amor nom siga!  
 Quando fundava o generoso Affonso

O Imperio, a que o Destino prometera  
 Os Povos subjugar do rubro Oriente,  
 Descobrir novo Mundo alem dos mares,  
 Devassar quantas Ilhas escondia  
 O ceruleo Nereo no gremio undoso,  
 Já, Trovador, e Amante, o bravo Hermingues,  
 Fazia resoar de Almada o monte  
 Com o doce nome da gentil Fatima,  
 Premio do seo valor, suave assumpto  
 De amorosas Cansões, em que exaltava  
 Mimos celestes, que em seos braços gosa!

Coplas de amor, vagidos sam primeiros  
 Da Poesia Lusa, e nellas brilha  
 Por entre o metro informe, e a lingoa inculta  
 Hum tão vivo sentir, dizer tão brando,  
 Hum estro de paixom, que enleva, encanta!  
 Taes quaes sam mais me agradam, e as prefiro  
 Aos agudos conceitos retrincados,  
 Emnygmaticos, targidos, diabolicos  
 De Violante do Ceo, e de Vahia  
 Tão sonoros em metro, em phrase cultos!

Serra de Cinthra, que adornou Natura  
 De beleza Romantica, a quem toucam  
 Espessos Nevoeiros, que alimentam  
 Mil Fontes, que perenes fertelizam  
 Citreos Pomares, pampinosas Vinhas,  
 Florestas de Sobreiros, que amplas sombras  
 Prestam aos Genios da Tristeza amigos,  
 Que vezes em teos montes resoarom  
 De Bernardim na rustica Theorbã  
 Ternas Endexas, fructo de saudades  
 Daquella, que, outros montes habitando,  
 Mémore do seo Vate, recordava

Doces instantes de praser furtivo,  
 Que outrora lhe outhorgara entre perigos,  
 Uffana que seos brios collocassem  
 Em taõ alto lugar seo pensamento!

E quando, ja robusta, a nova Musa  
 Affouta despregou seo voo de Aguia,  
 Se ergueu aos Astros, perpassando as nuvens,  
 Das primeiras Licções nunca esquecida,  
 Folgou de visitar verdes Florestas,  
 De Venus os Jardins, dictando os versos,  
 Que voavam á Amor, qual brando aroma,  
 Das Lyras de Garção, Phylinto, Elmano;  
 E o divino Camões, que a argentea tuba  
 Tãõ alto remontou de Heroes cantando,  
 Toma novo calor, nova harmonia  
 Quando da linda Ignez descreve as graças,  
 Os maviosos ais, e a morte dura:  
 Quando pinta a formosa Cytherea,  
 Que, namorando o mar, a terra, os ares,  
 As Espheras transpoem, e a bem dos Lusos  
 Mais mimosa, que triste ao Padre falla!  
 Quando colora co' as mais vivas tinctas,  
 Na Ilha dos Amores, nos Mancebos  
 O fervido seguir, os rogos brandos,  
 O obrigar supplicando; e nas Nereidas  
 A simulada fuga, ira risonha,  
 E o negar concedendo, lenocinios  
 Que o pejo iludem, e o prazer avivam!  
 Siga-se, oh Lyra, de Camoes o exemplo,  
 De Isabel os amores descantemos!

Em quanto o resto das Mouriscas Hostes  
 Alvarado persegue athe ás Raias  
 Com ligeiro Esquadrom de Almogavares;



Victorioso o Exercito se acolhe  
 Aos muros de Balbastro entre os aplausos  
 Dos Habitantes seos! Ali penduram  
 Nos Templos, uso antigo, os Estandartes  
 Arrancados com sangue aos Innemigos.  
 Ferido ali o intrepido Garcia  
 Vai a favor de Medicos soccorros  
 A vida recobrando, e alto publica  
 Que, si inda respirava a vital aura,  
 A Dom Marcos o deve. Inteiros dias  
 Dom Marcos (que Isabel assim nomeiam)  
 Passa junto ao seo leito. Ouvi-lo, e velo  
 Desusado prazer n'alma lhe move,  
 Garcia contemplando o seo semblante,  
 Sobem-lhe á mente ideas, que trabalha  
 Em vaõ por dissipar, que mais se avivam  
 Quanto mais pensa, quanto as mais combate.

Hum dia passeando a linda Dama  
 Desce ás margens do Vero deleitosas,  
 Sempre cobertas de verdura, e flores,  
 Baixava o Sol, e á sombra de hum Salgueiro,  
 Que em roda athe ao chaõ prolonga os ramos,  
 Senta-se; sobre a mão a face inclina,  
 O vegetal aroma, que derrama  
 Em torno della o Zephyro, o sussurro  
 D'agoa corrente longo tempo a embebem  
 Em suave tristeza; alfim recorda,  
 E desta sorte exclama « Qual he este  
 « Profundo, inexplicavel sentimento,  
 « Que athequi nom provei, e em mim domina?  
 « Por que ha de sempre a imagem de Garcia  
 « Seguir-me á solidom? e porque n'alma  
 « Eu sinto, d'elle ausente, hum vago, huma ancia

« De o tornar inda a vêr? porque si ficta,  
 « E oh quantas vezes? em meo rosto os olhos,  
 « Sinto ás faces subir-me hum vivo fogo,  
 « Que abrasa-las parece!... si está ledo  
 « Me alegre, si está triste me entristeço!...  
 « Mais que o do Rouxinol em meos ouvidos  
 « O som da sua voz brando resoa!  
 « Si da vida salvar-lhe me dá graças  
 « Tanto me ufano, que tivera em menos  
 « O dominio gosar do Mundo inteiro!  
 « Si louva o meo valor, entãõ quizera  
 « Ter alcansado de Alexandre os louros.  
 « Si outra Dama lhe falla, odeio-a logo,  
 « Morta a desejo!... que loucura!... acaso  
 « Sera isto o que amor os Homens chamam?...  
 « Talvez!... quem sabe?... e eu amarei Garcia?...  
 « Ama-lo!... e porque nom?... de illustre sangue,  
 « Moço, gentil, valente, generoso,  
 « De alto estado Senhor, o que lhe falta  
 « Porque a ufania de meo Pay contente?

Disse, e a mão por acaso leva ao seio,  
 E subito estremece, contemplando  
 O que Elphyra lhe deo botom de Rosa,  
 \* Que aberto vivo aroma difundia!

O pobre Lavrador, que sotterrada  
 Acha, ao cavar seo Horto, amphora cheia  
 De cunhado metal, menos se alegra,  
 Que Isabel exultou! «que mais duvido?  
 « Das promessas de Elphyra o tempo chega,  
 « Seo Botom já floriu!... amo, e Garcia  
 « He o que eu devo amar!... que louca estava  
 « Que as palavras da Fada me esqueciam!  
 « — Ja o tempo de amares se aproxima,

«— Digno o objecto será; has de encontra-lo  
 «— No ardor da guerra entre horridos perigos, —  
 « Quem mais digno de mim do que Garcia?...  
 « Na guerra o deparei, salvei-lhe a vida,  
 « Ja nas garras da Morte!... como tudo  
 « Co' a predicçom combina!... he vinda a quadra  
 « De eu ser em fim ditosa!... oh muitas vezes  
 « Feliz o instante, em que, vestindo as armas,  
 « A' guerra tentei vir!» Ergue-se, segue  
 A corrente do Rio, que serena  
 Com ceruleos debruns as margens beja!

Eis de subita idea acometida

Pára, e diz « Porem como ham de cumprir-se  
 « As promessas de Elphyra? como pode  
 « Garcia amar-me? cre-me hum Cavalleiro!...  
 « Declarar-lhe meo sexo a Fada o veda!...  
 « Saio de hum Laberinto, e outro me enreda!  
 « Que farei?... observar a Ley de Elphyra,  
 « Quer que eu ame, e que o affecto desimule,  
 « Protegeu-me athequi, fique a seo cargo  
 « Dirigir, aplanar, regular tudo!

Vinha a Noite chegando; ella dá volta

A' Cidade, suspensa entre esperansas.  
 Chaga amorosa, que lavrava a ocultas  
 Dentro em seo coração, ora mais viva  
 Repouso lhe nom deixa. Assim o Incendio  
 Que hia occulto lavrando em matto espesso  
 Si de Noto hum pégom sobre ella sopra,  
 Em labaredas sobe, e, campeando  
 D'Arvore em Arvore, a Floresta annosa  
 Estrondoso devora, e volve em cinzas.

Garcia em tanto recobrava as forças;  
 Mas tristeza maior lhe assombra o rosto.

Sargil, seo Escudeiro, o contemplava  
 Ora profundo meditar, e logo  
 Cruzar no peito as mãos, soltar suspiros.  
 Hera Sargil hum Servo lealdoso,  
 Astuto, jovial, e a mão do Tempo  
 A embranquecer-lhe a coma começára,  
 Do Amo a afflicçom lhe doe, e assim lhe falla.

“ Que nova dor? que nova magoa he essa,  
 “ Que recatas de mim? quando deveras  
 “ Ledo exultar co’ a vida, e co’ a saude,  
 “ Suspiras? gemes?... muita vez nos braços  
 “ Te adormeci na infancia; a ter hum Filho,  
 “ Mais que a ti non o amára! Usar segredo  
 “ Comigo he ingratitude! eia, saibamos  
 “ O teo pezar, si tens pezar!” Garcia  
 “ Responde, — Si hei pezar!... pezar interno,  
 — Pezar que me enloquece, e leva á morte! —  
 “ São Thiago!... os cabelos se me hirrissam!...  
 “ Pezar de morte!... e qual?” — Tens observado  
 — Os olhos de Dom Marcos? — “ Muitas vezes,  
 “ Que lindos saun!... mais negros que azeviche,  
 “ Tão brandos, e expressivos! tão gamenhos!...  
 “ De certo, si o Muchacho a amar se aplica,  
 “ Moça nom achará, que lhe resista!  
 — Eis de meo mal a cauza! — “ O que, meo Amo?  
 “ Os olhos de Dom Marcos?” — sim — “ Thegora  
 “ Quem ouviu taõ donoso desparate?  
 “ Que dó me faz!... meo amo está louquinho!...  
 “ Depois de amar sonhada formosura,  
 “ Polos olhos de hum Homem se derrete!  
 — De hũ Homem!... nom!... Homem nenhum thegora  
 — Olhos gosou taõ meigos, taõ suaves,  
 — Taõ divino semblante, e voz taõ doce!

“ Mas quem queres , que seja ? ” — linda Dama ,  
 — Que em viril trage as armas exercita ! —  
 “ Cada vez a melhor ! . . . Dama presumes  
 “ Quem fende morriões , retalha escudos ,  
 “ No sangue exulta , e nenhum risco esquiva ? . . .  
 “ Ve , Senhor , que nom seja algum Demonio ,  
 “ Que tentar-te viesse em forma humana ! . . .  
 “ He o Demonio hum Pescador astuto ,  
 “ Que com varios anzoës as almas pesca ,  
 “ Estes com ouro , com a gloria aquelles ,  
 “ Com cargos huns , com formosura os outros ,  
 “ Que mestre he de maranhas ! ” — Nom gracejes ,  
 — He Dama , nom me iludo , alto mo affirmam  
 — Do coração os vivos sobresaltos.  
 — Sabe mais ; em figura , em moto , em rosto  
 — He a mesma , que em sonhos vi outrora ,  
 — Que o Mago me affirmou , que achar devia . —  
 “ Em tal caso nom fallo , encolho os hombros ! . .  
 “ Quando era Sacristam na minha aldeia  
 “ O meo Cura ” — Que nescio ! deixa o Cura ! . . . —  
 “ Tal nom farei , que o Cura he necessario  
 “ Para o que vou dizer . Como contava  
 “ O meo Cura aos Seroës , ao lar sentado ,  
 “ Pelas noites de Inverno a mim , e á Amã .  
 “ Do bom Dom Florisel a Historia lia ; . .  
 “ Por signal , que hera escripta em Pergaminho  
 “ N’hnmas Letras mui feias , mui travadas ,  
 “ Que elle chamava Gregas , e taõ Gregas ,  
 “ Que eu nunca huma palavra pude ler-lhe ,  
 “ Mas o Padre corrente as entendia ! . . ”  
 — Acabas ja preambulo taõ longo ! —  
 “ Nom te enfades ! . . . Authora do tal Livro  
 “ Hera a famosa Magica Zirfea ,



“ Que da Ilha de Argines foi Raynha, . . .  
 “ Sabes onde he Argines? ” — Nom — “ he pena  
 “ Que eu o nom perguntasse ao Padre Cura!  
 “ Paciencia! . . . dizia a dicta Historia  
 “ Que a Raynha do Caucaso, chamada,  
 “ Si bem me lembra, Zahra, e a Filha sua  
 “ A mui presada Infanta Alastraxerea,  
 “ Andarom polo Mundo em viril traje  
 “ Acabando arriçadas Aventuras.  
 “ Com que, si isto he verdade, nom duvido,  
 “ Que tambem seja femea o tal Dom Marcos. ”

Nisto entrava Isabel, Sargil se ausenta.  
 Garcia a recebe-la se adianta,  
 E, tremulo qual Vime, a mão lhe aperta.  
 Quem devéras amou conhece o enleio,  
 Que em presença daquella, que idolatra,  
 Nom declarado amante agita, e punge,  
 “ Bons dias, Cappitam, (lhe diz a Bella)  
 “ Triste estas? ” — muito triste. (elle responde) —  
 “ Talvez tua saude. . . ” — Nom, sam d'alma  
 — As dores, que eu padeço. — “ A causa dellas  
 “ Ser-me-ha dado saber? ” — Acaso amaste? —  
 “ Nunca! (Isabel corando lhe replica)  
 — Então mal podes conceber meos males.  
 (Garcia lhe volveo) porem segredos  
 — Com tão fiel amigo eu ter nom devo. —

Sentam-se, e assim começa o Cavalleiro.  
 “ Nom sei, quando o souberes, si o meo Fado  
 “ Te dará riso, ou dó! caso tão novo,  
 “ Tão inaudito, e raro, sae da esphera  
 “ Dos vulgares successos! narrar magoas  
 “ He dellas lenitivo; mas a minha  
 “ He tal, que o nom conta-la he ser prudente.



“ Que em Oviedo nasci, qual he meo sangue,  
 “ E qual o estado meo, ja te he notorio.

“ Amador do saber, e dado ás Letras,  
 “ Nom desdenhei a guerra, exercitei-a  
 “ Seguindo de meo Pay o heroico exemplo.

“ Na paz em montear passava os dias,  
 “ Praser suave, que comprei bem caro!...

“ E nunca da Beleza os atractivos  
 “ Sobre o meo coração fizeram brecha.

“ De nescio persumi que este tributo  
 “ Nom tinha de pagar, e Amor cobrou-o  
 “ Com violento rigor, per modo estranho.

“ Hum dia, andando á caça em prado hervoso,  
 “ Vi linda Corsa, que repasta, e folga.

“ Armo o Arco, desparo, a seta voa,  
 “ E no lombo se encrava! ella ferida

“ Foge gemendo, sigo-a... Eis que do Bosque  
 “ Se arroja huma Mulher em trage ignoto,

“ Que a faz parar, a afaga, extrae a flexa,  
 “ E, encarando-me, diz com gesto irado,

— Ferir ousaste a Cerva, que eu presava,  
 — Nom morre, que lhe valem meos soccorros,

— Porem breve outra seta, outra ferida  
 — Em premio te daraõ tormento longo. —

“ Da ameaça zombei, e estava perto  
 “ O complemento seo! volvo ao Castello

“ Subnoute, busco o leito, e me adormeço.

“ Sonhei!... sonho nom foi!... eu vi patente

“ Pera mim caminhar Menino alado,

“ Na dextra hum arco de ouro, aljava ao hombro,

“ E o cerca resplendor, que a Estancia aclara.

“ Vem a seo lado huma formosa Dama,

“ Dama!... Deidade, que nom ha taes graças

“ N’algum humano Ser! essa, que Zeuxis,  
 “ De cem Belezas compilando encantos,  
 “ Na Grecia coloriu, nom foi taõ bella!  
 “ Meiga, e qual se hum preceito a constrangesse,  
 “ Ficta os olhos em mim, antes luzeiros,  
 “ Que na esphera de amor vibravam raios!...  
 “ Em quanto eu a contemplo embevecido,  
 “ Todo alheado, e absorto, Amor me clama,  
 — Eis a tua isempçom quem vencer deve,  
 — Cae a seos pes, adora, e me conhece. —  
 “ Nisto o arco despara, a seta parte  
 “ Sobre hum rasto de luz, vara-me o peito.  
 “ Co’ as mãos no golpe despertei gritando;  
 “ Porem da linda Dama a imagem linda  
 “ N’alma gravada estava em igneos traços.  
 “ Da memoria risca-la afficto busco,  
 “ E ella cada vez mais, ob Ceos! se aviva!  
 “ Tudo me desagrada, e me desgosta,  
 “ Fujo das gentes, pelos montes vago,  
 “ Ah! quem começa a amar, e amar receia,  
 “ Nom busque a solidom; sombras de Bosques  
 “ Nom acalmam paixões, dam-lhe mais força.  
 “ No tranquillo silencio das Florestas  
 “ Minha imaginação mais se accendia,  
 “ E amorosos Phantasmas me cercavam!  
 “ O Zephyro nas folhas sussurrando  
 “ Heram seos passos; o rumor das Fontes  
 “ Das roupas suas o rugir; das Aves  
 “ No doce canto a sua voz ouvia!...  
 “ Interno sentimento me afirmava  
 “ Que neste Mundo da sonhada imagem  
 “ O original existe, mas quem pode  
 “ De sim, ou nom assegurar-me? escuto

“ Que em montes de Granada hum Mago habita,  
 “ A quem tudo he patente! nom hesito,  
 “ Vou demandar esse Paiz formoso  
 “ Coberto de viçosas Amoreiras,  
 “ Nutrindo o Insecto, Artifece da Seda,  
 “ Onde limpidos Rios se devolvem  
 “ A’ sombra de odoriferos Pomares  
 “ De viçosos Limões, aureas Laranjas,  
 “ De Romaãs, que os Rubis nos grãos imitam!  
 “ Paiz, onde os seos Reys do alto da Alhambra,  
 “ D’arte, e riqueza monumento eximio,  
 “ Vem em torno de si brilhar Sciencias,  
 “ O Commercio, a Opulencia, Industria, Letras,  
 “ Praseres, e Policia, que inda ignoram  
 “ Nossos agrestes Godos, que so sabem  
 “ Vida pobre viver, brandir a espada;  
 “ Deixando da Lavoura as uteis lidas,  
 “ Gloria em Roma de Consules, Patricios,  
 “ A’ inerte Escravidom, que esterelisa  
 “ Tudo o que toca co’ a aviltada dextra!

“ Entrei n’hum vale, verdejante, estreito,  
 “ Cercado de alcantis, a quem chamaram,  
 “ Per sua forma, de Geriom, o leito;  
 “ Limpido Lago estende-se no centro,  
 “ Altos Carvalhos, que de roda o cingem,  
 “ Alamos, e Pinheiros vam ás nuvens  
 “ Tecendo verde abobada, e parece  
 “ Sobre o liquido espelho reflectido,  
 “ Que hum magico Bosquel das ondas surge!  
 “ No fundo huma pequena cataracta  
 “ As agoas, refervendo, arroja ao Lago,  
 “ Unico estrondo, que o silencio quebra  
 “ Neste ameno recinto! domicilio

“ Ahi poz o Mago em placido Tugurio ,  
 “ A cuja porta fresco Alpendre formam  
 “ Arvores , que lhe dam annuo tributo  
 “ De saborosas Frutas ! acolheu-me  
 “ Com benigno semblante o sabio Velho ,  
 “ Consolou minhas magoas ! depois toma  
 “ A meo pedido fluctuantes roupas  
 “ Escuras como a Noite ! solta as transas  
 “ Que no colo , qual neve , lhe branquejam ,  
 “ Tem na direita a vara , com que traça  
 “ Em torno a si trez circulos na terra ;  
 “ Na esquerda hum Livro , em que murmura a espaços  
 “ O chaõ pulsando magicas palavras  
 “ Em lingua ignota ! . . . eis de repente soam  
 “ Trez medonhos trovões , que reboando  
 “ Nos echos das montanhas se prolongam ,  
 “ Treme a terra , e dos circulos ao longo  
 “ Correm trez grades de azuladas chamas :  
 “ No meio assoma hum Genio em luz envolto ,  
 “ Que reverente ao Nigromante offerta  
 “ Triangular espelho , cujos frizos  
 “ Cifras matisam de lavor estranho !

— Observa — (elle me diz) “ e , nom sei como ,  
 “ Ali aos olhos meos , huma apoz outra ,  
 “ Passando vam quantas formosas Damas  
 “ Hoje adornam o Mundo ! Alfim descubro  
 “ Aquella , que na idea eu trago impressa ,  
 “ De praser transportado exclamo , he esta ! . . .  
 “ Mal dou tal grito , outros trovões retumbam ,  
 “ E o Genio , a luz , e espelho se esvaecem  
 “ Como rapido sonho , e a par do Mago  
 “ Na escuridom da noite , absorto eu fico !  
 “ Voz nom soltei de atonito , e tremia

“ Como hum Choupo dos Euros açoutado!

“ O sabio me conduz ao seo alvergue,  
 “ E assim me diz” — Que existe essa, que adoras,  
 — Ja vez, mas onde, e o nome seo dizer-te  
 — O Gram Demogorgon prohiibe agora.  
 — Poder maior que o meo rege o teo fado.  
 — Busca-a fora da Patria, ha de ser tua.  
 — Dar-te esta segurança me permitem. —

“ D’ali me aparto co’ sorrir da Aurora.  
 “ Peregrino de amor, vou percorrendo  
 “ Quantas Cidades nossa Hespanha enserra.

“ Terras estranhas ver, de varios Povos  
 “ Notar usos, costumes, leys, he gosto  
 “ Que, sem provado o haver, mal se avalia!  
 “ Mil nos agitam sensações ignotas,  
 “ Mil quadros nossos olhos embelesam!  
 “ Censuramos aqui, além louvamos,  
 “ E contrastam desgostos, e prazeres.

“ Certo que o Ceo nom fez pera viverem  
 “ No mesmo solo os Arabes, e Hispanos,  
 “ Si muito a Crensa os aliena, o Genio  
 ” Hum Povo de outro muito mais separa!  
 “ Nossas Cidades Arraiaes parecem,  
 “ Palacios, que habitamos, sam Castellos  
 “ De Barbacaãs, e Torres defendidos;  
 “ Nossos campos incultos estrondeam  
 “ Com os sons da tuba venatoria, o Godo  
 “ Austero, insociavel, blasonando  
 “ De alto valor, e de nobreza antiga  
 “ So tem praser nas armas, e seo peito  
 “ A estranhas gentes franquear recusa.  
 “ Tal o nocturno Mocho em toca escura  
 “ De huma Arvore elevada se entrincheira



“ Co' a solidom contente, e quando morre  
 “ O claro resplendor do Sol, que odeia,  
 “ Sae polas sombras procurando a preza,  
 “ E com funereo pio assusta os ares.

“ O Arabe, em tudo extremo, se arremessa  
 “ Do trabalho ao praser, do amor á guerra,  
 “ As Sciencias cultiva, as Artes honra,  
 “ Hospedeiro, e leal com seos amigos,  
 “ Co's contrarios he Tygre! sam seos campos  
 “ Jardins continuos, as Cidades suas  
 “ Theatros de prazeres, e delicias,  
 “ De continuadas festas, que os nom tohem  
 “ De acodir a seos traficicos lucrosos.  
 “ Assim o vasto Oceano ora parece  
 “ As verdes margens afagar lascivo,  
 “ Ora urrando dos ventos impellido  
 “ Levanta até aos Ceos serras de espuma,  
 “ Rochedos despedaça, Ilhas alaga,  
 “ Os Navios devora, porem nunca  
 “ Fm calma, ou tempestade se deslembra  
 “ De prefazer seu giro em torno ao Globo.

“ Depois de longo curso entrei no Algarve,  
 “ Terra amena, fecunda, e deleitosa  
 “ A's abas do Oceano, a cujos portos  
 “ Cada dia d'Europa, e Lybia chegam  
 “ Mil Frotas mercantis! Terra, que abunda  
 “ Em bravos Cavaleiros, Damas lindas,  
 “ E onde as Musas Arabicas encontram  
 “ No Alcaçar de seos Reys ditoso abrigo.  
 “ Musica, e Poesia ali se volvem  
 “ Hum gosto universal! Ao som de Flautas  
 “ Os Pastores na Serra os Gados pascem,  
 “ Cantando o Layrador amanha os campos,



“ Com suaves Romances, que acompanham,  
“ Accordes Instrumentos interrompem  
“ Da Estiva noite o tacito silencio  
“ Ternos Amantes aos umbraes da amada,  
“ Que se ergue, e mal vestida os ouve a furto  
“ Pela ferrea, miuda zelosia;  
“ Nas Zambras, assentada em rico estrado  
“ Almas encanta, ouvidos arrebatá  
“ Donzella formosissima, que entoa  
“ Ao son da Harpa as inclitas proesas  
“ De Heroes, que enchem de gloria a Patria sua!  
“ Que tempo venturoso ali passara  
“ Com livre o coração! mas dores d'alma  
“ O sentimento do prazer embotam!  
“ Que servem jogos, festas, e torneios  
“ A quem devora o peito interna magoa?...  
“ So podia alegrar-me a, que eu buscava,  
“ E hera baldado afan!... Quizá (dizia)  
“ Bem nom comprehendi do sabio o aviso.  
— Busca-a fora da Patria — “ e talvez seja  
“ Fora, nom das Asturias, mas da Hespanha!  
“ Eis já me embarco em Veneta Galera,  
“ E do insolito Oceano as agoas sulco!  
“ Mas como poderei pintar-te, amigo,  
“ A sensassom profunda, inexplicavel,  
“ Que prova o que, empégado a vez primeira,  
“ Perde de vista as praias, que se abysmam,  
“ E so ve Ceo, e Agoas?... ao principio  
“ Sua alma se engrandece, e se agiganta,  
“ E parece tocar co' dedo o extremo  
“ Da circumfusa immensidade! logo  
“ Reflexo sentimento o reconcentra  
“ Dentro em si, e lhe mostra o nada do Homem!

“ Assim a Hemerocal, nascendo a Aurora,  
 “ As laranjadas pétalas desprega,  
 “ E da noite ao chegar as fecha, e murcha!  
     “ Encostado a amurada, erguendo os olhos  
 “ Pera os Ceos, e abaixando-os pera os mares,  
 “ Dizia: o que sou eu, si me comparo  
 “ Co’ esse pelago undoso, que aos pes tenho,  
 “ E a abobada cerulea, que se estende  
 “ Sobre a minha cabeça?... mas que digo?  
 “ Si quantos, desde o mar he navegado,  
 “ Ahi tem jazido em tumulos de areia,  
 “ Agora sobre hum ponto resurgiram;  
 “ Si a elles de Dario, Xerxes, Cyro  
 “ Os enxames de Exercitos se unissem,  
 “ Menos, que huma Papoula avultariam  
 “ Nas Searas, que vestem lourejando  
 “ As do aureo Tejo ferteles Lisirias!

    “ Descia a Noite! a solidom, da Lua  
 “ Os prateados raios, que tremulam  
 “ C’os das Estrellas na planicie equorea,  
 “ Gritos de Aves marinhas, que atravessam  
 “ Nos confins do horisonte em densos bandos;  
 “ Das Nuvens os recortes pictorescos,  
 “ O rumor das enxarcias, e das velas,  
 “ O sulco luminoso, que abre a proa,  
 “ Tudo objectos tristonhos, magestosos,  
 “ Co’ estado de minha alma harmonisando  
 “ Em terno devaneio me embebiam!

    “ Mas, polo Estreito de Hercules rompendo,  
 “ Folguei de ver o mar, que, de apertado  
 “ Entre dois continentes, se enrolava  
 “ Bramindo em praias de Africa, e de Hespanha!  
 “ De hum lado em altas Torres tremulando

“ As Mauritanas Luas, de outra parte  
“ As Cruzes dos Christaos, me figurarom  
“ Que ambas Religiões com vivos brados  
“ Do Universo o dominio disputavam!  
“ Entre as que estam bordando ambas as ribas,  
“ Varias Povoações, em meo caminho  
“ Avistei com horror de Ceuta o porto,  
“ Ou foz por onde a Arabica torrente  
“ Com furor sobre Hespanha se arremessa!...  
“ Maldice o traidor Conde, que vingando  
“ Da bella Filha incasta afronta, ou zelos,  
“ Aos fios submeteu do Mouro Alfange  
“ Polo crime do Rey da Patria o colo,  
“ Sorte usual de Imperios!...bindo ás nuvens  
“ Abyla, e Calpe, que fronteiros jazem,  
“ Diferentes lembranças me acordarom!...  
“ Cuidei que via Alcides, que afanoso  
“ Rochas em Rochas, sobre Montes Montes,  
“ Abrindo ao mar estrada, ergue, amontoa,  
“ E d’Africa, e d’Europa as pontas duas  
“ Co’ as pasmosas columnas assignala,  
“ Monumento immortal das lidas suas!  
“ Como sois bellas, Fabulas da Grecia,  
“ Que em tudo influis vida!... costeamos  
“ De Gibraltar o morro, que suberbo  
“ Da Terra se despega, e se offerece  
“ A guerreira Naçom pera ser chave,  
“ Com que a seo folgo ou abra, ou feche o Estreito,  
“ E Emporio do Commercio de dois mares!  
“ Oxalá que eu me engane!... esse Cabeço  
“ Inda tem de costar rios de sangue!  
“ Porque mais te detenho!... navegada  
“ Grande parte do Mar Mediterraneo,

- “ Démos fundo no porto celebrado  
 “ Da guerreira Cidade negociosa,  
 “ Que d’Atila aos furores deve o Mundo;  
 “ Cidade, cujo Doge, eleito apenas,  
 “ Com pompa solemníssima desposa  
 “ A marítima Thetis, que, por dote,  
 “ O dominio do pélagó lhe outhorga!  
     “ Que prodigio! a Cidade reclinada  
 “ Nas agoas, suas ruas se navegam  
 “ Em gondolas douradas! vi com pasmo  
 “ O seo vasto Arsenal, que se rodea  
 “ D’altas muralhas, de soberbas Torres!  
 “ E dos Obreiros mil, que lidam dentro,  
 “ O operoso rumor fora se escuta  
 “ Qual continuo trovom, que ao longe brame.  
 “ Quatro Cavalos de dourado bronze,  
 “ Que em Bisancio outro tempo decoraram  
 “ De Constantino o Arco de Triumpho,  
 “ Do Templo de Sam Marcos adereçam  
 “ A soberba fachada!... oh! talvez inda  
 “ Arrancando-os dali, a mão da Guerra  
 “ Hirá outro Paiz encher de assombro,  
 “ Co’ este de obra Romana alto prodigio!  
 “ Terra nenhuma me agradou mais que esta!  
 “ Debalde buscarás no Mundo todo  
 “ Algum Povo mais livre, e mais submisso,  
 “ Que seja mais Politico, e Guerreiro,  
 “ Mais activo, inventor, industrioso,  
 “ Ou mais frugal no seio das riquezas.  
     “ Hera então Carnaval, tempo votado  
 “ Em Veneza ao prazer!... fechada a Curia,  
 “ Fechados Tribunaes, os Pays, e Esposos  
 “ Dam plena liberdade ás Nymphas de Adria,

“ Que pomposas Prisões todo o anno enserram !  
“ Ellas , o rosto em mascaras fechando ,  
“ Com vestidos de forma extravagante ,  
“ Giram por Feiras , por Theatros giram ,  
“ Tecem Choreas em formosas Quintas ,  
“ Vogam polo canal illuminado  
“ Em ligeiros Bateis ! soam d'em torno  
“ Sonoros Instrumentos , doces cantos ,  
“ E aventuras de Amor se multiplicam .  
“ Disseras , que descendo em aurea nuvem  
“ A folgazaã Loucura , acompanhada  
“ De Risos e Prazeres , vem seo Throno  
“ Assentar em Veneza aquelles dias !  
“ D'ali a Lombardia me adianto ,  
“ Theatro antigo de horridas Batalhas ,  
“ Milaõ visito (Galos a fundarom)  
“ Que entre o Ticino , e o Adda se destende  
“ Cidade vasta , e rica , cujos Povos  
“ Polidez hospedeira pavoneam !  
“ Os Mantuanos Estados depois corro ,  
“ E a sua Capital , antes Castello ,  
“ Que de hum Lago do Mincio surge em meio  
“ Como hum Cisne , que nada ! e onde ingresso  
“ Duas so prestam levadiças pontes .  
“ La saudei reverente o berço humilde  
“ Do Poeta maior , a quem as Musas  
“ No Latino Parnaso laurearom !  
“ Caminho ao Sul , e Modena me acolhe ,  
“ A quem Sechia , e Panáro fertelizam ,  
“ Entro depois Hetruria , antigo Berço  
“ Das Artes , das Sciencias , cuja origem  
“ Na escuridom dos Seculos se perde .  
“ D'onde a Roma nascente derivarom



“ Reys, Auruspices, Culto, Sacrificios,  
 “ Onde agora da Terra vam sabindo  
 “ Antigos Monumentos de alto preço,  
 “ E esses vasos de formas taõ donosas  
 “ Cobertos de emblematicos lavoies,  
 “ D’Encaustica Pintura, Arte perdida  
 “ Pera os mesmos Romanos! vi com gosto  
 “ Nos Habitantes seos brilharem rasgos  
 “ Do pristino character! já começa  
 “ A surgir la da Ilustraçom a Aurora:  
 “ Seo Idyoma taõ rico, e taõ formoso  
 “ A levará d’Italia aos Povos todos  
 “ Sem sofrer que outro surja em seo confronto!  
 “ Qual Diana de Nymphas circumdada,  
 “ Descóla á frente das Cidades suas  
 “ A pomposa Florença! bella a chamam,  
 “ E o titulo merece! mas notando  
 “ Partidos, que iracundos a dividem,  
 “ Pareceu-me que via a Liberdade  
 “ Abrir as asas indignada, e prompta  
 “ A erguer o voo, abandonar seos muros!  
 “ Avante vou, e em campos sem cultura  
 “ De corpulentos Bois, Bubalos feros  
 “ Numerosas manadas repastando  
 “ Do Mundo a Capital me indicam perto!...  
 “ Toda a Historia Romana entaõ passava  
 “ Pela minha lembrança!... mas quaõ outra  
 “ A Patria achei dos Decios, e dos Fabios!  
 “ Seo ambito, que outrora mal continha  
 “ Seos Cidadãos, de vasto ora dá mostras  
 “ Que ali passou recente ou guerra, ou peste.  
 “ Onde a Praça, em que outrora retumbava  
 “ A Eloquencia de Tulio? e que cingiam



“ Os Esporões das Punicas Armadas?  
“ Onde a Curia de Reys, que decedia  
“ No Capitolio do Universo a sorte?...  
“ Onde se eleva da Concordie o Templo?  
“ O da Piedade Filial? de Jano,  
“ Que Augusto clausurou com ferreas trancas  
“ Depois d’Evos aberto? quem me guia  
“ De Pompeo ao magnifico Theatro?  
“ De Apollo á Bibliotheca? que se ha feito  
“ Desses triumphos, em que, baixo o rosto,  
“ Os delatados Reys presos seguiam  
“ D’hum Consul vencedor o carro ovante?  
“ Que Povo he este, que possui, que habita  
“ Dos Filhos de Quirino a terra heroica?  
“ Suas Damas das Porcias, das Cornelias  
“ So herdarem beleza, e dos Romanos  
“ Os Homens so o nome nos recordam!  
“ Frivolas Artes, mymicos costumes,  
“ Hum Luxo afeminado succederom  
“ A’ grandeza, ás virtudes dos Quirites.  
“ E os cantos dos Eunuchos, que retumbam  
“ Por Templos, por Theatros pareceu-me  
“ Que insultavam dos Cezares as cinzas!  
“ Em quanto envergonhado o Tybre leva  
“ As ondas em silencio ao mar Tyrrheno.  
“ Roma moderna no lugar da antiga  
“ He lugubre Epithaphio, que lavrara  
“ Sobre o Sepulcro seo cinzel saudoso!  
“ Tudo quanto ha hi bello, e que interesse  
“ Do pensador os olhos sam ruinas,  
“ Ruinas de Aqueductos, e de Estradas,  
“ Ruinas de Palacios, e de Templos,  
“ Estatuas, que sahiram de ruinas.

“ Roma, si inda hes Metropole das Gentes,  
“ Si amor, e acatamento nos mereces,  
“ He por que em ti o Redemptor do Mundo  
“ Sua Igreja fundou, e esta ventura  
“ O perdido esplendor te recompensa.  
“ De Roma, Peregrino infatigavel,  
“ Guiado por incertas esperansas,  
“ Me dirijo ao Paiz do antigo Capys,  
“ Jardim de Italia, que ao feroz Annibal  
“ Brios amoleceu de amor nos braços,  
“ E o Tybre redemiu! hum ar tão puro,  
“ Ceo tão brilhante, tão formosa Terra  
“ Nunca viram meos olhos! mas seos Povos,  
“ Prole de Gregos, Prole de Samnitas,  
“ Dos Samnitas, dos Gregos nada herdarom.  
“ Pobres com luxo, fracos com perfidia,  
“ Cortezes em palavras, si os offendes,  
“ Servem-se do punhal em vez da espada,  
“ De huma Athmosphera Electrica cercados  
“ Do Ocio, e Superstiçom nos braços dormem.  
“ Em vez de deparar nessas Campinas  
“ Venustos Jovens, innocentes Virgens,  
“ Da Naçom Primavera, entretecendo  
“ Do Alamo á sombra as nupciaes choreas,  
“ E Juizes anciãos recompensando  
“ Co’ a posse da mais Bella o mais Brioso,  
“ So deparas com rusticos Pastores  
“ Rebanhos vegiando em Solo inculto,  
“ Temes que em cada bosque, em cada estrada  
“ Bandos de Salteadores te acometam.  
“ Ah! porque nom transporta a Natureza  
“ Os Povos de Liguria a taes Elysios,  
“ E entre asperos Rochedos os sepulta?

« Mas deste Clima as naturaes bellezas,  
 « Pictorescos prospectos seraõ sempre  
 « Do sensivel Viajante enlevo, e encanto!  
 « Quantas vezes no altivo Promontorio,  
 « A cuja falda verde se levanta  
 « Esse Castello de apoucado nome,  
 « Onde de Roma o Cezar derradeiro  
 « Dos Herulos sofreu pezados ferros,  
 « A vista derramando no horisonte  
 « Me embeveci com arrôbado enleio  
 « Em mil quadros Poeticos! á esquerda  
 « Se prolongava o Devisor da Italia,  
 « Filho dos Alpes, o Apeninno ingente,  
 « Coroado de neves, e Cyprestes  
 « Rasgando as nuvens c'os ethereos picos;  
 « De lá se arroja o Arno, arroja o Tybre,  
 « Rios Irmaõs, e que entre si disputam  
 « Da gloria a primasia, hum porque lava  
 « A sabia Hetruria, outro de Roma os muros;  
 « Taõ loucos como os Homens, que, nascidos  
 « Todos do mesmo Pay, de iguaes se pejam.  
 « La de vulgares montes se destaca  
 « O Vesuvio, que, ignivomo Gigante,  
 « Caminha ás praias, e no mar se espelha;  
 « De horror, e graça que contraste! em quanto  
 « No cume o seo Cratero vomitando  
 « Candêntes pedras, e purpureas chamas,  
 « Geme, e se representa aos seus gemidos  
 « Que de Africa abrasada os Leões todos  
 « Rugem juntos ali; que irado Jove  
 « Todos os seus trovões despara a hum tempo,  
 « E huma columna de ceruleo fumo,  
 « Como enorme Pinheiro, sobe aos ares,

- “ E junto aos Ceos em turbilhões desprega  
 “ A negrejante copa! se revestem  
 “ Da montanha as encostas cultivadas  
 “ De aureos Palacios, de viçosas Quintas,  
 “ De apinhadas Aldeias, que entremeiam  
 “ Alegres Vinhas, Laranjaes odoros,  
 “ De flores, e de fructos esmaltados!  
 “ Quem com mais energia, que este quadro  
 “ Pode ensinar aos Homens, que visinham  
 “ O terror, e o prazer, a morte, e a vida!  
     “ Descobria á direita o Pausilippo  
 “ De latadas de Pampanos vestido,  
 “ De corpulentos Choupos, como a Noiva  
 “ Aldeã, que engrinaldada se apressura  
 “ De Hymeneo aos Altares! ali dormem  
 “ Do Mantuano as cinzas venerandas,  
 “ Das Egyptcias Pyramides mais dignas  
 “ Que os inglorios ossames, que la jazem  
 “ D'ignotos Pharaós, segundo he fama!  
 “ Inda abrigo lhe dá velho Loureiro,  
 “ Que elle proprio plantou! curva-se, alonga-se  
 “ Polo golfo a montanha! alem assomam  
 “ Prócyda plana, e Ischya montuosa,  
 “ Mas o sopro do Tempo apagar soube  
 “ Seo medonho Volcom! Baias lá fica,  
 “ Baias, que n'outro tempo retumbava  
 “ Com canticos de amor, e o som dos bailes;  
 “ Baias ora em silencio, e onde alta noite  
 “ Ainda de Agrippina os Manes gemem!  
     “ Em frente tinha o golfo, que se estende  
 “ Entre o Cabo Misseno, e o de Minerva,  
 “ E que ao longe correndo magestoso  
 “ Se une ao azul dos Ceos! o mar, brilhante

« Com os raios do Sol, vai, impellido  
 « De brandas virações, cobrir de espumas  
 « Os Rochedos de Capreas, que negrejam;  
 « Capreas, congesto de alcantis de Penhas,  
 « Covil de hum Tygre, que estancar nom pôde  
 « Em tantos annos de horridas cruezas  
 « De Roma escrava o soffrimento infame.  
     « Na Cidade vagava outrora, aonde  
 « Tediosa mixtura se depara  
 « De Luxo, e de Miseria! onde salpicam  
 « De immundo lodo ricas carruagens  
 « Espectros semi-nús! onde Atalaias  
 « Com a lansa empunhada esmola acceitam!  
 « Onde o torpe Assassino, em pleno dia,  
 « Por premio vil banha o punhal no sangue,  
 « Onde a Prostituição corre sem freio!...  
 « Si alguém quer conhecer os vicios todos,  
 « Que degradam a triste Humanidade,  
 « Napoles busque!... la existem juntos!...  
     « Hia ás vezes a Portici, sentada  
 « Onde jaz sob as lavas do Vesuvio  
 « Sepultada Herculano, e possuido  
 « De entranhavel saudade eu exclamava;  
 « Debaixo deste chaõ, que vou pizando,  
 « Huma antiga Cidade, enriquecida  
 « De Monumentos de Sciencias, e Artes,  
 « Com lamentosa voz esta clamando,  
 — Volvei-me a luz do Sol, de que privada  
 — Estou ha tantos Seculos, e em premio  
 — Thesouros recebi, de que estou cheia! —  
 « Grita, e ouvem-na os Povos, e indolentes  
 « A tira-la do Tumulo nom correm.  
     « Na Caverna tambem de Pausilippo



- “ Obra immortal de Agrippa, eu lia absorto  
 “ Admirar quanto pode a força do Homem!...  
 “ Po'as entranhas de montanha enorme  
 “ (Cavada em rocha viva) corre estrada  
 “ Extensissima, e ampla em alto, e largo,  
 “ (Pensáras, que aos Elysios se encaminha)  
 “ E une Puzzuolo a Napoles! a espaços  
 “ Formosas Claraboias lhe transmitem  
 “ A necessaria luz, e ar, que a depura!  
 “ Tufos de Hera, e flexiveis Enredigas  
 “ Daquellas fendas descem, e contrastam  
 “ Com seos verdes, ondeantes martinetes  
 “ Da abobada os rochedos pardejantes!  
 “ Nunca ali me entranhei sem que sentisse  
 “ Terna melancholia, hum terror santo,  
 “ Hum vivo entusiasmo, que abalava  
 “ As minhas fibras todas!... nom sem causa  
 “ Jurava a imaginosa Antiguidade  
 “ Que em profundas Cavernas, densos bosques  
 “ Tinham habitaçom ignotos Numes!  
 “ Assiduo meditando em meos amores,  
 “ Corria as margens do Lucrino, e Agnano,  
 “ Junto á gruta do Cam, ficando ao Norte  
 “ Montanha, que branqueja, e que vapora!  
 “ De Sulfatara o vale, que da Terra,  
 “ Rugindo no seo centro exhala fumo!  
 “ Seo Lago contemplei crébro fervente,  
 “ Cujas agoas sam negras, e se enxofram  
 “ Mais quando o mar se agita! imagem fida  
 “ Deste meo coração sempre abrasado,  
 “ E que emnegrecem da tristeza as sombras.  
 “ La jaz nom longe Cumas, e Acheronte,  
 “ La se destendem os Elysios Campos,



Base de antigas Fabulas! quem sabe

“ Onde inda me levara o meo tormento,  
 “ Minha louca esperansa, si a que volte  
 “ De hum Pay a morte nom me obriga á Patria?  
 “ Voltei!... mente quem diz que amor se esfria  
 “ Nas peregrinações, correr do Tempo!...  
 “ Ardo cada vez mais, mais me esperanso,  
 “ Bem que em tão varias terras percorridas  
 “ Nom podesse dizer de hum so Dama —  
 — Eis a minha ideal — ... so hum semblante  
 “ Thegora vi, que ao vivo a represente, ...  
 “ E esse he... o teo!...” aqui lhe a voz fallasse,  
 E, fictos nella os olhos, fica immovel!

Nunca prazer igual sentira a Dama  
 Como ao ouvir taes vozes!... perturbada  
 De alvoroço, em resposta nom accerta.  
 Alfim, dissimulando os motos d'alma,  
 Com forçado sorriso assim lhe falla.

“ Certo que o rosto meo nom cri tão bello,  
 “ Nem pensei que, depois de enternecer-me  
 “ Co' a triste narraçom de teos pezares,  
 “ Com lepido gracejo a terminasses!”

Garcia hia a fallar, e ella prosegue;  
 “ Loucura he desculpar-te!... mas, si he certo,  
 “ Toma-lo debes por propicio agouro!...  
 “ Ao menos o desejo!... muitas vezes  
 “ Quando mais longe a cres, chega a ventura, ”  
 Cortez, e alegre se despede; as forças  
 Si mais se constrangesse, lhe faltaram.

Fica o Amante, do que ouvira absorto,  
 Mais em suas suspeitas confirmado.  
 Entra Sargil, e diz-lhe: “ Então, meo Amo,  
 “ Ha nova Zarha, ou nova Alastraxerea?”

— Cada vez mais o affirmo; os meos amores  
 — A Dom Marcos contei; ouviu-me attento,  
 — Interneceu-se, suspirou! e ouvindo  
 — Que hera da que eu adoro, a viva imagem,  
 — Sobresaltou-se, paliou confuso  
 — Com chistosos donaires seo enleio,  
 — E subito deixou-me!... nom duvides,  
 — He Dama, e se recata! que o declare  
 — Fazer emporta, porem como? — “Como?...  
 “ O caso he mui difficil!... o meo Cura...  
 — Sempre o teo Cura!... — “sempre! he vantajoso  
 “ Ter que citar alguma Authoridade!  
 “ De mais, eu quanto sei aprendi delle!...  
 “ Contava que, escondido em femeo traje,  
 “ Entre as Damas de Scyro se occultara  
 “ Pera nom hir a Troya o bravo Achylles;  
 “ Que Ulysses, grãa Raposa desses tempos,  
 “ Desfarçado em Chatim la fora! aos olhos  
 “ Das Nympas presentou mil baforinhas,  
 “ A que ellas promptamente concorrerom;  
 “ Mas entre a mais viniaga havia hum Elmo  
 “ Bem emplumado, rico Escudo, e Espada;  
 “ A cuja vista de Peleo o Filho  
 “ Cheio de ardor guerreiro as ricas toucas  
 “ Arroja ao chaõ, poem Elmo, abraça o Escudo,  
 “ Desembainha a Espada, e adeos desfarce!...  
 “ Arme-se hum laço igual á tal Madama!...”  
 — Bem dizes! porem qual? — “Ha nesta casa  
 “ Hum vistoso Pomar; ali com ella  
 “ Desfarçado passeia, as fructas gaba,  
 “ Si elle he Mulher ha de ás maçãas deitar-se!”

Approva-se o projecto, e ancioso o Amante  
 Aguarda para a prova o novo dia!

FIM DO CANTO V.

# A HEROINA DE ARAGOM.

## CANTO VI.

**M**USA do Tejo, novo ardor me inspira,  
 Que longo o Canto vai, e a voz falesce!  
 Companheira fiel tu me tens sido  
 Desde a mimosa infancia, e me influiste  
 Esta ancia de saber, que me devora,  
 E tão pouco medrou entre as procellas  
 De huma vida agitada! ao teu influxo.  
 Devi sentir as graças, e os encantos,  
 Que os nobres versos de Virgilio animam,  
 Tu me outorgaste o Lyrico Alaude,  
 Com que entre Naturaes lucrei, e Estranhos  
 Nome, si grande nom, honroso ao menos.  
 Contigo a Scena Tragica pisando,  
 Do Apologo as Campinas percorrendo,  
 Duas laureas ganhei, que raro a fronte  
 De Lusitanos Vates decorarom.  
 Devo-te, dos teos dons o, que eu mais prezo,  
 Os meigos sons, que a tímida esquiva  
 Venceram do Lieutard, de Marcia, e de outra,  
 Que eu bem quizera, e que olvidar não posso,  
 Pois de mim a separa o longo Oceano,

Nem de a tornar a ver tenho esperança!  
 Dei-me ao teu culto em quadras de ventura,  
 E as illuções da gloria me cercavam!  
 Em quadras de afflicção em ti somente  
 Deparava consolo, e meos pezares  
 A' tua voz harmonica cediam!  
 Declina o meo Outono, Amores, Graças,  
 E os Prazeres meos lares abandonam.  
 Tu so, Musa, so tu vesitar ousas  
 Do pobre Vate o solitario alvergue!  
 Nom te hospeda Opulencia aparatosa,  
 Vistosos Camarins, Trumós dourados:  
 Poucos Livros, e amigos inda menos,  
 E exata probidade, eis meos thesouros!...  
 Chegas, e á tua vista o meo semblante  
 Se alegra, e se desfranse; pulso a Lyra,  
 E Canticos entoo, que recordam  
 Da minha juventude o tempo ameno,  
 Prosegue em proteger-me, amavel Deosa,  
 Mesmo quando a Velhice desabrida  
 A cabeça de neve me branqueje!  
 E quando desça á Campa, nom seguido  
 De inuteis luctos, lagrimas fingidas,  
 Folgarei si na Terra, que me cubra,  
 Por tua mão desposta huma Roseira  
 Floresce odora, a cuja sombra possa  
 As vezes meo Espirito abrigar-se!

Hera a Hora, em que o Sol baixando accende  
 Em rubras labaredas o Occidente,  
 E de purpura, e de ouro as nuvens cora.  
 Sargil espera ancioso o resultado  
 Do projeto, que ao Amo sugerira.  
 Eis vem Garcia, e n'hum Sophá se arroja,

Palida a côr, desconcertado o gesto,  
 No rosto a morte, e largo tempo fica  
 Em profundo silencio. De seos olhos  
 As lagrimas, nom raras, se debruçam.  
 Sargil o observa, e de fallar nom ousa,  
 Receando a explosom, do que no peito  
 Vulcom de dor fermenta do Amo, e busca  
 Rasões com que lho espirito abonance.

Tal em frente do Cabo Tormentorio  
 Tranquilo existe o Ar, callado o Pego,  
 Mas o Piloto, que nos Ceos descobre  
 Pequena mancha, que negreja ao longe,  
 Bem conhece que horrenda Tempestade  
 Vai rebentar em breve, e de precauto  
 Velas amaina, a contrastar se aprompta  
 D'Eolo, e de Neptuno as furias juntas.

Ergue-se em fim, e exclama o Cavalleiro.

“ Certo em hora funesta eu vim ao Mundo  
 “ Pera soffrer os mais crueis tormentos,  
 “ Que Amor pode inventar! maldita a Corsa!...  
 “ Maldita a Fada má, que assim se vinga  
 “ De involuntaria offensa!... que hera sua  
 “ A linda Cerva eu conhecia acaso?...  
 “ Longo tormento me agourou!... bem longo  
 “ Tem sido, e no durar mais força acquista!  
 “ Como mais agitada mais se accende  
 “ Do Archote a luz, do meo amor a chama  
 “ Ao sopro da Esperança fez-se incendio,  
 “ Que me devora! sofrimento, e forças  
 “ Cedem, falescem! por estranhas terras  
 “ Peregrinei tres annos, e consolo  
 “ Me hera o pensar, que, achado o lindo objecto,  
 “ De que hia em busca, o meo penar findasse!



“ Achei-o, e vejo que as passadas penas  
 “ Sombra nom heram do que eu soffro agora.  
 “ Vejo o Idolo meo, sem achar meio  
 “ De lhe dizer, eu te amo!” assim fallando  
 A largos passos no Salom vagueia.

—Senhor, (lhe diz Sargil)—“onde he que estavas?”  
 —Aqui—“He falso!... eu nom te vi”— As magoas  
 —Peneiras poem nos olhos!...—” minhas armas,  
 “ Prompto hum Cavallo já... n’outro me segue.”  
 —Pera onde? —“a Granada”—E com que intento?—  
 “ A consultar o Mago”— He na verdade  
 —Mui guapa a occasiom!... em guerra estamos,  
 —E, atravessando terras de Agarenos,  
 —Mal nos conheçam, remo nos espera!—  
 “ Espere a Morte, parte, e nom repliques.”

O Escudeiro se ausenta, elle prosegue.  
 “ Sim, consulte-se o Mago; elle so pode  
 “ Desfazer esta duvida funesta,  
 “ Que o triste coração me despedaça.  
 “ Mas como?... nom disse elle que vedado  
 “ Lhe hera dizer da que eu amava o nome,  
 “ E o sitio, em que existia? que meo fado  
 “ De poder mor que o seo pendente estava?  
 “ Logo nesta jornada o que aproveito?  
 “ Nada!... preciso delle porque saiba  
 “ Que em Marcos se disfarça o bem que adoro?  
 “ Nom mo declara o coração que ao ve-lo  
 “ Se me alvoroa todo? e ha hi no Mundo  
 “ Mago maior que amor? logo o que busco  
 “ Por caminho hirrissado de perigos?...  
 “ O que?... saber que meios ponha em obra  
 “ Pera obriga-lo a declarar seo sexo.  
 “ Mas, si iras de huma Fada me perseguem,



“ Que me ham de aproveitar do Sabio as Artes?  
 “ Quem sabe si, já quasi desarmada,  
 “ Do meo louco insistir talvez se offenda!  
 “ Submissom as abranda, orgulho as ira!...  
 “ E que fora de mim, si, em quanto ausente,  
 “ Outro mais venturoso achar podesse  
 “ Meio de conquistar os seos affectos?  
 “ Que idea pavorosa!... so pensa-lo  
 “ He morte, e a mais atroz!... que digo? morte?...  
 “ Do atormentado Inferno as penas todas  
 “ A par disto sam gloria! nom!... fiquemos...  
 “ Sempre a seo lado algum propicio instante  
 “ Acharei que a verdade me franquee.

Nisto volve Sargil — Tudo está prompto.

“ Preciso já nom he ” — Então nom vamos? —  
 “ Nom. ” — Muito folgo, evaporou-se o fogo! ”

Profundamente meditar parece

O Cavalleiro então, e no seo rosto  
 Os diversos affectos se pintavam,  
 Que sua alma agitada nordesteam!  
 Tal no colo da Pomba contemplamos  
 Cores mil, que se alternam ao reflexo  
 Da luz, que nelle fere! “ ser-me-ha dado  
 “ (Sargil lhe diz) saber que alto motivo  
 “ Tiveram teos transportes? ” — Que outra causa,  
 — Si nom amor, pode agitar meo peito?  
 — Perturbar-me a rason? elle he quem move  
 — Em minha alma as procellas, e as bonanças.  
 — Teo alvitre falhou! — “ Hera so isso?  
 “ Pois á fé que julguei que a tal Matrona,  
 “ De lhe cabir a mascara azoinada,  
 “ Te mandava fugir da vista sua.  
 “ Nom fora, mesmo assim, de morte o caso,

“ Toda a Mulher diz nom logo á primeira,  
 “ Nom, alto, e baixo, sim, depois abranda.  
 “ Teima, e matará caça, diz o Adagio.”

— Com Marcos passei a tarde inteira  
 — No vistoso Pomar; fez mil perguntas  
 — Do meo amor á cerca, e parecia  
 — Que alto interesse em me escutar tomava!  
 = Garcia (alfim me diz) si, como espero,  
 = Deparares a Dama, que assim buscas,  
 = Muito a amarás? sempre serás constante?  
 — Si a amarei? (respondi) mais que a mim proprio,  
 — E so menos que a Deos! hum pensamento  
 — Nom terei, mesmo em sonhos, com que a offenda.  
 — A ouvir tal, scintilar vi em seos olhos  
 — Hum fogo de prazer, que me cegava.  
 = Eis dos amantes a usual lingoagem,  
 — Respondeu com desdem, = mas corre o tempo,  
 = E a posse extingue o amor = ao replicar-lhe,  
 — Mudou de assumpto, e me atalhou arteiro.

— Pera fructa colher convido-o, e elle  
 — Prompto mão lansa de formosa Lima,  
 — Mirando-a diz = Que bella Lima he esta  
 = Pera hum homem cheirar! = logo apontando  
 — A viçosa Maceira, que vergava  
 — C’os bem-corados, bem-redondos pomos  
 — De suave perfume enchendo os ares,  
 = Lindas maçãas (exclama) pera Damas,  
 = Quem podera levar-lhas! = parte, e deixa  
 — Dentro em meo coraçom da morte o gelo.

— Mas tu ris? — “ Porque nom? tanto alvoroço  
 “ Tal desesperaçom, tendo a certeza  
 “ De ser amado amando?” — De que sorte?  
 “ Sabe muito o Diabo, porque he velho,

- “ Nom por muito estudar, e eu sou já ruço!  
 “ Pois que querem dizer tantas perguntas?  
 “ Tanta curiosidade em teos amores?  
 “ Tal gosto si protestas ser constante?  
 “ Tanto afirmar que has de encontrar a Bella?  
 “ Mordida está da Bicha a tal Moçoila,  
 “ E, por bem te prender, te faz fosquinhas.  
 “ Ou quem sabe si a Fada maliciosa  
 “ Por mais te atormentar lhe impoem silencio?

Como, cessando o Norte, espessas nuvens  
 Dos cuues das Montanhas se arremessam,  
 Toldam do Ceo risonho a face alegre,  
 Do bojo arrebeçando ou gelo, ou chuva;  
 Si por ventura Phebo, que transmonta,  
 Deixa cahir hum raio luminoso  
 No seio da affligida Natureza  
 As Campinas revivem, trinam Aves,  
 E os Rebanhos atroam vales, montes  
 Com mugidos alegres! de Garcia  
 Assim se desnevoa a mente oppressa  
 Escutando a Sargil. — Sabio descorres! . . .  
 — Obra he tudo da Fada (elle responde)  
 — Seo furor contra mim persiste ainda,  
 — Mas, si credito dou do Sabio ás vozes,  
 — Ella tem de aplacar-se! claro disse  
 — Que havia possuir o amado objecto,  
 “ Pois, si o disse, ha de ser ou tarde, ou cedo,  
 (O Escudeiro lhe volve) eu mais depressa  
 “ Crera que queima o gelo, esfria o fogo,  
 “ Do que ser vã do Mago a prophecia!  
 “ Quanto ao odio da Fada nom me assusta,  
 “ Costumam per caminhos tortuosos  
 “ Caminhar essas Donas; muitas vezes,

“ Quando parece a perdissom levar-nos,  
 “ Nos levam á ventura! seo character  
 “ Inclina pera o bem! longo tormento  
 “ Te agourou, nom baldado. Si intentasse  
 “ Que o fim de teos desejos nom lograras,  
 “ Em Marcos, si he quem cres, inspiraria  
 “ Aversom, nom o affecto, que te mostra;  
 “ Finalmente, meo amo, o meo conselho,  
 “ He proseguir no plano já traçado,  
 “ Convida-o a jantar; da meza em torno  
 “ Altas, e baixas disporás cadeiras,  
 “ Si he Mulher na mais baixa ha de sentar-se.

Nem o teo coração tem mais descaço,  
 Bellissima Isabel! Amor a instiga  
 Com todos seos estimulos! da Fada  
 Mil vezes o preceito traz á idea,  
 Lisongeira esperança ora a embelleza  
 Com suavissimos quadros de ventura,  
 Ora negro receio os enevoa!

“ Loucura he duvidar, Garcia me ama,  
 (Diz ella) o sonho seo obra he de Elphyra;  
 “ Ama-me, oh! e que excesso, que ternura  
 “ Brilha em sua paixom! as vozes suas,  
 “ Seo olhar, suas mostras, tudo indica  
 “ Fogo devorador, lealdade extrema!  
 “ Que trabalhos poupou pera encontrar-me!  
 “ Tres annos peregrino em longes terras  
 “ Riscar d'alma nom pôde a imagem minha!  
 “ Ah! que fizera, si saber podesse  
 “ Quão terna os seos affectos galardoo!  
 “ Si o soubesse, digo eu? pois elle o ignora!  
 “ Leem no pensamento olhos de Amante,  
 “ O rosto de quem ama, he d'alma espelho!

“ E cada gesto meo, cada palavra  
 “ Lhe diz quem buscas sou, e terna te amo.  
 “ Conhece o meo desfarce, arteiro o sonda,  
 “ Cumpre-me olhar por mim; si lho revelo,  
 “ Tudo se perde, e me abandona Elphyra!  
 “ Cruel constrangimento! oh! quanto custas  
 “ A hum peito namorado! mas que termo  
 “ Terá? como acabar deve este enleio?  
 “ Passei da guerra as asperas fadigas,  
 “ Mas as de amor mais arduas sam, mais custam!  
 “ Que porporçom ha hi c’huma Hoste armada,  
 “ E hum amante, que meigo nos suplica,  
 “ Que terno a nossos pés roga piedade,  
 “ Cuja voz, cujas lagrimas sam fogo,  
 “ Que se transmite a nós, e nos devora?  
 “ La Elmo adamantino cobre a fronte,  
 “ Tredobrada Loriga ampara o corpo,  
 “ Temos escudo de aço, aguda espada;  
 “ O receio da morte, ancia de gloria  
 “ Dos Companheiros o denodo, os brios,  
 “ Tudo em nossa defesa se conspira.  
 “ Aqui sem defensom se afronta o risco,  
 “ E o nosso coraçom, sentidos, votos,  
 “ Nom por nós, contra nós he que combatem.

Com estas reflexões preocupada

A deparou Sargil, que do Amo em nome  
 A opiparo banquete, em que celebra  
 Restaurada a saude, a convidava.

“ Nom faltarei ” (responde) e o Servo astuto  
 Nottou que, de Garcia ouvindo o nome,  
 A Bella se alegrou, e as niveas faces,  
 Mais que a Rosa em Abril, se enrubecerom.  
 — Meo amo tem rasom, (comsigo disse)



— He Dama, tem-lhe amor, e se recata.

— Farei que se declare, ou corto as barbas!

Ja se aprompta o Banquete, nom moldado  
 Polo vaõ luxo dos modernos tempos,  
 Em que das quatro partes do Universo  
 As variadas producções concorrem  
 Ao jantar de hum Pygmeo cosido em ouro,  
 Que fora, sem o haver, do Mundo opprobrio!  
 Nossos Avós, dos Godos descendentes,  
 Taõ valerosos, taõ frugaes como elles,  
 Nunca as aureas Baixellas conhecerom,  
 Nem massas, e adubados acepipes,  
 Que, em estimulo á gula, a França inventa:  
 Alvo Pam, tenro Boy, nedeo Carneiro,  
 Caça por elles morta, Aves cazeiras,  
 Vinho, e fructa na Patria produzidos,  
 Com abundancia tudo, hera o seo luxo.  
 Flores do Campo as mezas adornavam,  
 Franca alegria hera a policia sua.  
 Feliz idade, que nom viu na terra,  
 De mymicos Bichancros rodeada,  
 Dictando Leis ridicula Etiqueta!

Ajuntam-se os alegres Convidados;  
 Entra Isabel, derrama em roda a vista,  
 Viu desiguaes Cadeiras, viu que observa  
 Todas suas acções attento o Amante,  
 = Laço aqui vejo armado = diz comsigo,  
 Pensa hum leve momento, e com desgarre,  
 Na mais alta Cadeira toma assento.  
 Vinho deita, o seo hospede sauda,  
 Trincha sem ser rogada, mil donaires,  
 Mil causticos apodos, que feriam  
 No sexo femenil risonha solta.



Contento sem mixtura em todos reina,  
 E, cousa rara então, mui vulgar hoje,  
 So nom teve prazer da Festa o dono.

Separou-se alta noite a Companhia.

Pesaroso Garcia ao Servo volta,

« Que te parece? (diz) — Senhor, (responde)

— Inda nom vi Rapoza mais matreira.

— Mas nom emporta, hei de afumar-lhe a cova;

— E have-la ás mãos!... coragem, prosigamos,

— Nova esparrella se arme! — « E qual? — Nom tarda

— A se abrir em campinas circumstantes

— Huma pomposa Feira! la te cumpre

— Hir desse teo Duende acompanhado,

— Com elle girarás as Vendas todas,

— Si elle he Mulher, ham de tenta-lo ás fitas! —

Politica atilada inventou Feiras

Pera animarem o Commercio interno;

E a Civilisaçom! em tempos certos,

E em aprasados sitios se juntavam

Chatins de toda a parte conduzindo

As varias producções do solo, e industria,

Que á livre venda expunham. Concorriam

De toda a Terra os Povos a prover-se

Ali de todos generos precisos,

Por tal modo hums com outros convivendo!

Co' esta primeira Enchada começaram

A derrubar nossos antigos Sabios

Dos costumes dos Godos, e Suevos

O Feudal Edificio erguido, e feito

Pera isolar os Homens; obrigando

De cada huma Provincia os Moradores,

Os de cada Cidade, e cada Aldea

A ser no mesmo Reyno hum Povo estranho,

Dos mais cioso, e ás vezes inimigo!

Mas nestas pouco a pouco se afizerom  
 Reuniões frequentes a tractar-se,  
 A unir-se com reciproco interesse,  
 E mutuas transacções! hes, oh Commercio,  
 Da Sociedade o vinculo mais forte;  
 Tu seos costumes barbaros adoças,  
 Interesses oppostos equilibras,  
 Desenvolves o engenho, Artes apuras,  
 E os cómodos da vida aperfeiçoas!  
 Si a defeza da Patria está nas armas,  
 A força de as brandir vem do Commercio,  
 Quem tem quer conservar; da Propriedade  
 O jus nos prende á terra, que nos nutre;  
 Faltas de Propriedade, e de Commercio  
 A Fome de seos Bosques arrojava  
 As do Septentriom barbaras chusmas  
 Sustento a procurar no Sul co' a espada.  
 Assim dos Pireneos, durante o Inverno,  
 De Lobos famulentas Alcateas,  
 Descem, e buscam preza, em que cevar-se  
 Nos cultivados vales! os Pastores,  
 Os validos Rafeiros em vaõ lidam  
 Pera salvar os pavidos Rebanhos  
 Da praga devorante, que nom cessa  
 Sem que o ferro o mor numero exterminem!

Mas do Tempo o correr, que tudo altera,  
 Mais brilhante character deu ás Feiras!  
 Os productos do Luxo, acumulados  
 Da Terra ás producções, as transformaram  
 De prazer em Theatro, onde passavam  
 Scenas alegres, e amorosos furtos.  
 Namorados Mancebos, Damas lindas

La forom nom comprar, mas ver, ser vistos.

Da Feira de Balbastro eis chega o dia:  
Em largo Campo, que Arvores circumdam,  
Mil Barracas de Lona armadas formam  
Praças, e Ruas, que purpureos toldos  
Contra os raios do Sol defendem; cobre  
O chaõ verde espadana, e rubra area.  
Dentro em ricos Balcões, vitreos Armarios  
Por elegante methodo despostas  
As omnimodas mérces desafiam  
Da Cobiça, e do Gosto os vagos olhos.

La Volantim ligeiro o Vulgo encanta,  
Co' a maroma nas maos saltando airoso  
Em retesada chorda, ou fino Arame!  
Ca em Camara Optica demonstra  
Charlatam palavroso a tenue preço  
Remotas Regiões, o Ethna ardendo,  
Os Alpes de geleiras coroados,  
Do Papa a Corte, o Bosque das Ardennas.

Conduz este o giboso Dromedario,  
E o Urso dançarim! outro governa  
Com debil vara o valido Elephante,  
Que a proboscide elastica revolve!  
Aqui em alto pulpito subido  
Descarado Impostor inculca a brados  
Portentoso Elixir de invençom sua,  
Que os males todos cura, é da Belleza  
Faz reviver n'hum ponto as murchas rozas.

Alem gentil Sigana, quanto astuta,  
Solto o cabelo, o corpo desconjunta,  
Girando como leve corropio:  
Ou nas raias da mão, que lhe apresenta,  
Os vindouros successos lê do Dono.

Ranchos encrusam Ranchos, e vagueam  
De Barraca em Barraca, Rua em Rua!

Fora deste Recinto novos Quadros  
Se apresentam aos olhos! as Manadas  
Dos chatinandos Boys, lanosas Oves,  
Ou trepadoras Cabras, recostadas  
Sobre hum lado no chaõ quedas ruminam!

Pulverulentas nuvens alevantam,  
Nos Cavallos em osso galopando,  
Vozeantes Mancebos, que alardeam  
A sua rapidez, e força, e fogo!

Nas providas Locandas se acumulam  
Os Rusticos em bandos; giram copos  
De fumegante Vinho, e de toldados  
Cuidam que o chaõ lhe foge, e os tectos tremem!  
Outros ao som dos Arrabis, das Gaitas  
Tecem com temulentas Camponesas  
Choreas Aldeãas! outros mais bravos  
Os longos paos encrusam, sabem, entram,  
Fogem, avançam, saltam, golpes param,  
Golpes acertam; hum vacila, o outro  
Cae o sangue a golfar! tudo he bolicio;  
Cantam, vozeam, rixam, the aos Astros  
O rumor jubiloso se propaga!

Por entre os aureos carros, que devoram  
As estradas rodando, á Feira chegam  
Dom Marcos, e Garcia em Corseis negros  
De brilhantes jaezes adornados.

Nos Cavalleiros dois se empregam todos  
Os olhos feminis, e nom decidem  
Qual tem garbo maior, maior belleza.

Apeiam-se, e os Cavallos entregando  
Aos Escudeiros seos, tudo registam,

Ao menos o parece, que hum ao outro  
 Mais atende que á turba variada  
 De objectos circumfusos! que ha no Mundo  
 Taõ bello, e encantador, que prenda a vista  
 De hum terno amante, que o seo bem nom seja?  
 He a paixom de Amor qual vidro ardente  
 Que n'hum ponto da luz concentra os raios.

“ Nesta pomposa Loja, (diz Garcia)

“ Feirar nos cumpre, tudo nella' abunda.

A mui-prudente Dama os olhos lansa,

E as fitas mais preciosas, que avistára,

Viu a hum lado jazer; conhece o dolo,

E, disfarçando, rica adaga empunha;

— Pera hum Homem brigar que bella adaga!

— Que aci-calado ferro, e rico punho!

Pera as fittas, surrindo aponta, e clama,

— Oh que formosas fitas pera Damas,

— Quem alguma tivera a que offerta-las!

A Noite desce em fim; mais variada,

Mais brilhante apparencia toma a Feira.

Vivo reflexo de hum milbom de luzes

Da Carroça flammivoma de Phebo

Ausente o resplendor sentir nom deixa.

Ardem crebras fogueiras estalando,

E os Mininos, travessos em seos jogos,

Em torno clamam, e as transpoem d'hum salto.

De Damas mais frequentes chegam Turmas,

E com loquaz susurro atroam tudo.

Instrumentos harmonicos se escutam,

Cantigas populares! alta noite

Os dois pera' a Cidade se retiram.

Vai mudo, e melancholico Garcia;

Ri-se a furto Isabel de o ver confuso;



Que indole a da Mulher, que se recrea  
 Co' as penas the do Homem, que mais ama!  
 No centro da paixom sempre a vaidade  
 Predomina em sua alma, sempre cuida  
 Como ha de vender caro os seos favores,  
 E tal, que pelo amante dera a vida,  
 De atormenta-lo huma ocasiom nom perde!

O manhoso Sargil, que observa o Amo,  
 Nom dar palavra no caminho inteiro,  
 O motivo antevê, e dava ao Demo  
 Taõ negregado amor, tanto desfarce.

Ei-los em casa sós! o Asturianno  
 Passeia, na cabeça as mãos emcruza,  
 E purpureos suspiros d'alma arranca!

“ Inda desta escapou? ” (Sargil pergunta)

— E sempre escapará, (responde o Amante)

— Por de mais he lidar, meo Fado o ordena!

— E cumpre, novo Tantaló, que morra

— A pura sede tendo a fonte á vista.

“ Isso nom, que Sargil inda nom cansa,

“ E rede lhe armarei, que ella nom rompa,

“ Huma vez cae a Caza, nem taõ dextro

“ Esgrimidor ha hi, que ou tarde, ou cedo

“ Nom descubra onde hum bote adverso o fira.

Disse, e em quanto Garcia á dor se entrega,  
 Pensando fica, e de repente grita

“ Achei, achei! ” e salta como hum Gamo.

— Achaste o que? (o Amo lhe pergunta

Que, de assim velo, attonito se ria.)

— Endoudeceste? — “ Endoudeci! . . . veremos! . . .

“ Tenho a Corça emprazada, e nom me escapa.

— Sempre dizes assim, e sempre zomba

— De todos teos ardiz! “ Nom desta feita,



“ Inda que por livra-la se empenhassem  
 “ Quantas Fadas ha hi, Magos, Duendes!...

— Muito prometes! mas em fim vejamos

— O que ideado tens! o Naufragante

— Proximo a submergir-se as mãos estende

— A debil canna, ao quebradiço vime!

“ Despedio-se de nós a Primavera,

“ E o Leom ja da juba as calmas solta,

“ Serenas suas agoas leva o Vero,

“ Nada ha mais natural que comvida-lo

“ Pera nelle á manhãa nadar contigo:

“ Si he Mulher claro está que se desculpa,

“ Si he Homem, vem, desenganado ficas.”

— O laço he tão subtil (lhe diz Garcia)

— Que ardua cousa será que delle escape!

— Eu lhe vou escrever; fica a teo cargo

— Apresentar-lhe a Carta ao romper d'alva.

Quanto he contradictorio o peito do Homem

Si o domina a paixom! busca a verdade,

E de encontra-la timido receia!

Ha certas illusões, que nos fascinam,

E tememos perder! assim Garcia

Escrevendo a Isabel vacila, hesita,

E treme cada vez que se recorda

Que possa ser Varom! fechada a Carta,

Ao Escudeiro a entrega, e dividido

Entre susto, e esperansa o leito busca.

Mas qual teo sobresalto, e o teo assombro,

Lindissima Isabel, quando no Leito

Hum Servo, ao romper d'alva, te apresenta

De Garcia o Bilhete! menos susto

Tem Caminhante incauto, que, marchando

A dubia luz da Aurora em bosque espesso,

Piza da Serpe o colo, e a ve raivosa,  
 Vibrar qual chama a trifarpada lingua,  
 E arquear sibilando a longa cauda!  
 Lê, e relê huma, e mil vezes, cuida  
 Que está sonhando; arroja-se do Leito  
 Meia-vestida, cem projetos forma,  
 E, mal que os forma, subito os regeita.

Tal dextro Esgrimidor do Imigo á frente  
 Vivo se avança, prompto retrocede,  
 Mil golpes varre, mil entradas tenta,  
 E sempre encontra do Adversario o ferro,  
 Que seos botes, seos impetos lhe frustra.

“ O lanse, que eu temi, chegou (diz ella)  
 “ O meo Sexo occultar Elphyra ordena,  
 “ Meo Sexo conhecer tenta Garcia.  
 “ Pude athegora com feliz industria  
 “ Os ardis illudir, que amor lhe inspira.  
 “ Mas este como? si nom vou confesso,  
 “ Impossivel he hir!... quem me encaminha  
 “ Neste mar proceloso, em que navego  
 “ Sem mais Norte que debil esperansa,  
 “ Que a espaços me sorri, me accena, e foge?  
 “ Quem vio mais, do que o nosso, estranho Fado?  
 “ Devo ama-lo, e occultar-me, elle adorar-me  
 “ Sem conhecer-me! hum Laberinto corro  
 “ Sem fio achar, que me dirija os passos,  
 “ E me liberte do entricado Enredo!  
 “ Mas, si eu fiz quanto pude, o que me resta?  
 “ Corro a declarar tudo ao caro Amante,  
 “ Tempo he ja de cessar de atormenta-lo!...  
 “ Louca!... si o faço para sempre o perco!...  
 “ Bem claro o disse a Fada! e seos discursos,  
 “ Certos em tudo, falharão so nisto!...

« Fugirei!... mas fugindo o que adianto?...  
 « Rompo o segredo, e cuidará que eu fujo  
 « Porque o nom amo!» A força de entregar-se  
 A oppostas reflexões, ideas varias,  
 Se recordou que a Fada lhe outhorgara  
 O poder invoca-la em arduos lanses.

« Que mor aperto, que este? (exclama a Bella)  
 Toma o roseo Botom, beija-o tres vezes,  
 E, suavissimo aroma a estancia enchendo,  
 Branda voz se escutou — De que te assustas?  
 — Da tua ditta a hora se aproxima;  
 — Vai ao prazo indicado, e a tempo idoneo  
 — La comtigo serei! — Como as Florinhas,  
 Que fizera curvar nocturno gelo,  
 Mal que a purpurea luz do Sol as doura,  
 Se erguem, e o calice odoroso expandem,  
 Assim toma vigor, exulta, e folga  
 O atribulado Espirito da Dama  
 Co' a protectora voz!.. nom sabe o como,  
 Mas co' auxilio de Elphyra se esperansa  
 Sahir airosa deste novo aperto.

Caminhava ao Zenith o Sol ardente,  
 Pelas margens do Vero passeando  
 Em bosquel de frondosas Amoreiras  
 Garcia com Sargil ha muito aguardam.  
 Soltos os seos Cavallos repastavam  
 Do fertil prado a felpa verdejante.  
 Cada instante, que passa, o peito alegre  
 Do bravo Asturianno, e a vez primeira  
 Houve quem de esperar nom se enfadasse.

« Nom falhou, oh Sargil, a industria tua;  
 « Iludi-la nom soube, (diz Garcia)  
 « He Dama, e nom yirá! Dama, a que eu busco,

“ E cuja posse o Mago me afiansa!...  
 “ Quão longe a fui buscar, tendo-a tão perto!  
 “ Mas do peregrinar chegou-se o termo.  
 “ Livre já posso em meo amor fallar-lhe,  
 “ Rogar, instar!...” — A ocasiom he bella.  
 (Sargil lhe diz) que ella ahi vem! — Hum raio  
 De procelosas nuvens desparado,  
 Que abraza crepitando hum Cedro annoso,  
 Ou gigantesco Roble, menos susto  
 Infunde em quem o vê, que estas palavras  
 No animo de Garcia, que de longe  
 Reconhece Isabel, que, campeando  
 Em seo negro Corsel, se avezinhava!  
 Foge-lhe a cor, fraqueam-lhe os joelhos,  
 Turvam-se os olhos, quer fallar, nom pode,  
 Que a dor lhe prende a falla!... a nom suste-lo  
 Prompto Sargil exanime cahira!

Chega em tanto Isabel, leda se apeia;  
 “ Tardei! (diz ella) quem comvida espera!  
 — Porem que observo?... palido!... tremente!...  
 — Que sentes? — Com trabalho repremindo  
 Sua perturbaçom volve Garcia.  
 — Nada!... afrontou-me a calma, mas ja torno  
 — A livre respirar! — “ Folgo; (diz ella)  
 “ Mas caprichoso andaste em convidar-me,  
 “ E creio que depreça te arrependas,  
 “ Pois sou mau nadador! porem do Vero  
 “ Taõ limpidas, taõ mansas vam as agoas,  
 “ Que espero achar prazer no fresco banho.

Fallando assim, crebros estalos se ouvem,  
 Voltam os olhos onde o estrondo soa,  
 E hum Anom com figura de Correio  
 Vem, que em ligeiro Palafrem galopa

Contra o sitio, em que estam, e mal se apeia  
Huma Carta a Isabel cortez entrega.

A Dama, desatando os nós de seda,  
Lê, e, lendo, o semblante se lhe altera,  
E arrazam-se-lhe em pranto os lindos olhos.

« Amigo (diz Garcia) que desgraça  
« Essa Carta contem? » — Desgraça, e grande,  
(Ella replica) minha Irmãa me avisa  
— Que meo Pay jaz emfermo, e que he perdida  
— Toda a esperansa de salvar-lhe a vida.  
— Outro Filho nom tem, e terno me ama,  
— Por mim a todo o instante está chamando.  
— Prompto voo ao Solar, e oxalá chegue  
— A tempo de beijar-lhe a mão piedoso,  
— E receber-lhe a benção! — Nisto parte  
Seo Cavallo a tomar, que solto andava.

Trava do Amo Sargil, e diz « Nom creio  
« Que esta Carta, este Anom do Ceo chovessem  
« Mesmo a ponto no critico momento!...  
« Ella he mais fina que Raposas septe,  
« E esta Scena despoz para embaçar-nos,  
« E escapulir-se airosa deste aperto! —  
— Talvez!... mas que farei? — « O que?... segui-la.  
— Nom to pode negar vista a amizade,  
— Que ha muito vos ligou!... tens palmilhado  
— Pera dares com ella tanto Mundo,  
— Que o galopares mais hum par de dias  
— He cousa de nonnada! o fundo ao Cesto  
— Cumpre ver, e quem he na Caza sua  
— Saberemos em fim. — Nisto ella chega  
Ja cavalgando « Amigo, adeos! » — Que intentas?  
(Garcia vivamente lhe replica)  
— Partir sem mim?... nossa amizade sofre



— Que em tão urgente caso te abandone?  
 — Comtigo hirei!... Sargil, os Corseis toma. —

A Dama de prazer em si nom cabe  
 Ouvindo tal « A companhia tua  
 « So podia em tal lanse consolar-me,  
 « Mas nom to ousei pedir!... » Vem o Escudeiro  
 C'os Corseis; já na sella se arremessam,  
 Cravam esporas, e, o Anom seguindo,  
 A longa estrada rapidos devoram.

Vai contente Isabel, bem que o desfarce,  
 Por que na ignota Carta vio notoria  
 Da Fada a protecçom, e porque segue  
 Garcia os passos seos; Elle a acompanha  
 Sem saber o que espere, ou tema; poucas,  
 A si, e a seos Corseis, horas, concedem,  
 De sustento, e descanso em vindo a noite.

No Castello de Affonso em tanto reinam  
 Saudade, e tristeza! aflige o Velho  
 Da Filha a longa ausencia, e nom atina  
 Qual a causa será! Thereza, Elvira  
 Pera dar-lhe consolo em vão trabalham,  
 Que Isabel so deseja, Isabel busca,  
 D'Isabel falla, de Isabel so cuida.  
 Tal a formosa Vaca, a quem roubarom,  
 Pera em sangue tingir aras de Numes,  
 A incornigera Filha, vaga, corre:  
 Debalde ferteis campos lhe oferecem  
 Relvoso, ameno pasto; em vão Ribeiros  
 A banhar-se, e a beber correndo a chamam;  
 Em vão densas Florestas a comvidam  
 Com sombra abrigadora! ella recuza  
 A relva, a limpha, as sombras, ... inquieta  
 Vales, e montes co' mugido atroa,



E cansada, e faminta ao Redil volta.

Huma tarde, em que o Sol, quebrando a força,  
 Pouco a pouco inclinava o Carro ardente  
 Pera o pego, em que Thetis o recebe:  
 E as frescas Virações batendo as azas  
 Suavissima frescura derramavam,  
 Na Torre da Homenagem, assentada  
 Junto ás ameias a gentil Thereza,  
 Depois de haver a vista derramado  
 Nos circumfusos Vales, de Harpa de ouro  
 As sonoras chordas dedilhando,  
 De Rodrigo o Romance (1) assim cantava!

“ Quando as pintadas Aves emmudecem,  
 “ E a Terra escuta os Rios, que devolvem  
 “ O seo tributo ao mar; á luz escassa  
 “ D’Estrellas, que no timido silencio  
 “ Tristemente scintilam; mais seguro  
 “ Julgando o trage humilde, que a riqueza,  
 “ E invejada Coroa; desvestidas  
 “ As Insignias Reaes, que Amor, e Medo  
 “ De Guadalete nas Campinas deixam;  
 “ Bem diverso daquelle, que, inda ha pouco,  
 “ Pomposo entrou na pugna decorado  
 “ De ricas joias, premio de victorias;  
 “ Em sangue alheio, e proprio as armas tinctas,  
 “ Cheio o rosto de pó, sem Elmo a fronte,  
 “ Copia funesta da Fortuna sua,  
 “ Que em pó se volve, em seo Cavallo Orelia,  
 “ Que de cansado mal respira, e beja,  
 “ Escorregando, a terra; pelos campos

---

(1) Romance popular dos Hespanhoes, aqui fielmente traduzido.

- “ De Xerez, Gelboé chorosa, e nova,  
 “ Por vales, montes, serras vai fugindo  
 “ Rodrigo, infeliz Rey!... ante os seus olhos  
 “ Voaõ tristes imagens!... temeroso  
 “ Fere-lhe o ouvido o belico ruido;  
 “ Nom sabe, ai triste! onde derija a vista;  
 “ Si pera o Ceo, a cholera lhe teme,  
 “ Pois fez offensa ao Ceo; si pera a Terra,  
 “ Ja nom he sua, e marcha em solo alheio:  
 “ Si dentro em si com as memorias suas  
 “ Quer recolher-se, campo de Batalha  
 “ Mais horrido, e funesto acha em seo peito:  
 “ E assim entre soluços, e suspiros  
 “ Se queixa o Godo Rey — Rodrigo infausto!  
 — Si isto outrora fizeras, e fugiras,  
 — Taõ leve como agora, aos teos desejos,  
 — Si aos assaltos de amor nom opuseras  
 — Fraqueza tão indigna de Homem Godo,  
 — Mais indigna de hum Rey, que o Sceptro rege,  
 — Inda Hespanha gozara a gloria sua,  
 — E essa forte defeza, que por terra  
 — Ora jaz! e que a cor ás hervas muda!  
 — Amada imiga minha, Hélena Ibera, (1)  
 — Oh si nascesse eu cego!... oh si nascesses  
 — Sem formosura tu!... maldita a hora  
 — Em que ao Mundo me deu a Estrella minha!  
 — Antes os peitos, que me derom leite,  
 — Me dessem sepultura! pago o censo

---

(1) A Condeça Florinda, Filha do Conde Juliom, conhecido vulgarmente pelo Nome Arabigo de Cava.

— A' Terra, em sua solidom dormira  
 — Com Consules, e Reys, ou Phebo humilde!  
 — Deste modo á Fortuna roubaria  
 — Carro, em que triumphar, e á triste Hespanha  
 — Hum Rodrigo motor da perda sua!  
 — Oh traidor Juliom, perfido Conde,  
 — Si hera a culpa de hum só, porque fizeste  
 — Taõ sem justiça, universal a pena?  
 — Si eu nunca aos Africanos fiz offensa,  
 — Por que a vingar-te os Africanos correm?  
 — Oh! si este as falsas veias te rasgasse  
 — Ponte-agudo Punhal! — “mais pertendia  
 “ Dizer Rodrigo, e enojo lhe arrebatá,  
 “ E entre seos dentes as palavras quebra;  
 “ E á Hespanha, que já Barbaros dominam,  
 “ Dizendo adeos, junto ao Corsel deitado,  
 “ Pela innemiga luz do Dia espera!”

Da formosa Theresa a voz suave  
 Repercutida nos distantes echos,  
 Formava sons tão ternos, que parece  
 Que resurgindo as Victimas dos Mouros,  
 Vinham com ella prantear seos fados!

Acabou, e, lansando acaso a vista  
 A' encosta da Montanha, descortina  
 Dois Cavalleiros, que a galope guiam  
 A' porta do Castello, accompanhados  
 De hum Escudeiro, e de hum Anom, que os seguem,  
 E Escudo, e Lansa em Palafrens lhe trazem.

“ Quem serão (diz Thereza) os que assim buscam  
 “ Nosso Castello?... hum subito alvoroço,  
 “ Nom sei porque, entra em meo peito ao velos!...  
 “ Oh! se fosse talvez!... ” mais perto chegam,  
 E ella, afirmando mais attenta a vista,

Pelos sobre-signaes a Irmãa conbece!  
 “ He Isabel!” (exclama) arroja a Harpa,  
 Ligeira como hum Gamo escadas desce,  
 Atravessa os Salões, the que depara,  
 Affonso, que d’Elvira no regasso,  
 Ao som de seo cantar se adormecera!  
 Oh antigos Costumes!... haver pode  
 Para hum bom Pay mais brando Travesseiro  
 Que de Filha amorosa o meigo colo!

Thereza entra gritando “veio! chega!...  
 Sobresalta-se a Irmãa, o Pai desperta,  
 — Quem he que veio? (attonito pergunta)  
 “ Isabel!... eu a vi...” a taes palavras  
 Na Sala de rondom se precepitam  
 A Heroina, Garcia, os Escudeiros.

Isabel de si longe arroja o Elmo,  
 Corre ao seio do Pay, que estreito aperta,  
 Com lagrimas de jubilo! a abraça-la  
 As Irmãas voam, soluçando todos,  
 Todos fallam a hum tempo, e mal se entendem.  
 Desviado Garcia, e mudo observa  
 Esta Scena da vivida ternura,  
 E os olhos seos arrazam-se de pranto.

“ Filha, alfim torno a ver-te? (Affonso exclama)  
 “ Oh! quanto padeci na ausencia tua!  
 “ Mil vezes praguejei saudoso a Hora,  
 “ Que de mim te apartou!... mas já voltaste  
 “ E todo o meo pezar, ditoso, esqueço!  
 “ Mas quem he este guapo Cavalleiro,  
 “ Que teos passos seguiu?” — Esse he teo Genro,  
 — Si acceitar o quizeres!... — a Garcia  
 Depois voltando diz, — Si requestar-me,  
 — Taõ lindo Cappitam, intentas, seja

— Em casa de meo Pay, mas nom na guerra.

Mal que isto disse, escuridom profunda

A todos envolveu; treme o Castello

Nos fundamentos seos, e parecia

Que a montanha com elle a terra absorve!...

Eis se escuta suavissima harmonia,

Das Rosas a fragrancia enfrasca os ares,

Vai viva luz as trevas desbastando,

The que as extingue; o Anom desaparece,

E, linda como a Aurora, assoma Elphyra!...

Todos a acatam, e se humilham todos

Da Familia á benigna Protectora,

Que une as mãos de Isabel, e de Garcia,

E sorrindo lhe diz «Cumpriste á risca

« Todo o preceito meo, recebe o premio.

« Fui eu quem accendeu em vossas almas

« Vivo incendio de Amor, que sempre dure,

« Venturosos vivei, que de vós ambos

« Alta Prole vira, que, a Patria honrando,

« Hum dia de Aragon occupe o Solio.

« De mim vos recordai; virei mil vezes

« Dias alegres desfructar comvosco,

« E rever-me n'hum quadro de ventura,

« Que dos desvelos meos foi digno objecto.

F I M.

The first part of the book is devoted to a general survey of the history of the world, from the beginning of time to the present day. The author discusses the various stages of human civilization, from the primitive state of nature to the establishment of the great empires and kingdoms of the world. He traces the progress of science, art, and literature, and shows how they have contributed to the advancement of the human race. The second part of the book is a detailed account of the history of the British Empire, from its origin in the reign of Queen Elizabeth I to its present extent. The author describes the various colonies and territories that have been acquired by Great Britain, and the manner in which they have been governed. He also discusses the political and military events that have shaped the history of the empire, and the influence it has had on the world. The third part of the book is a history of the United States, from its declaration of independence to the present day. The author describes the various stages of the American Revolution, the formation of the Constitution, and the growth of the young nation. He also discusses the political and military events that have shaped the history of the United States, and the influence it has had on the world. The fourth part of the book is a history of the French Revolution, from its outbreak in 1789 to the fall of Napoleon in 1815. The author describes the various stages of the revolution, the rise and fall of the various governments, and the influence it has had on the world. The fifth part of the book is a history of the Napoleonic Wars, from the beginning of the war in 1803 to the final defeat of Napoleon in 1815. The author describes the various stages of the war, the rise and fall of Napoleon, and the influence it has had on the world. The sixth part of the book is a history of the Congress of Vienna, from its opening in 1814 to its closing in 1818. The author describes the various stages of the congress, the negotiations between the various powers, and the influence it has had on the world. The seventh part of the book is a history of the Congress of Vienna, from its opening in 1814 to its closing in 1818. The author describes the various stages of the congress, the negotiations between the various powers, and the influence it has had on the world. The eighth part of the book is a history of the Congress of Vienna, from its opening in 1814 to its closing in 1818. The author describes the various stages of the congress, the negotiations between the various powers, and the influence it has had on the world. The ninth part of the book is a history of the Congress of Vienna, from its opening in 1814 to its closing in 1818. The author describes the various stages of the congress, the negotiations between the various powers, and the influence it has had on the world. The tenth part of the book is a history of the Congress of Vienna, from its opening in 1814 to its closing in 1818. The author describes the various stages of the congress, the negotiations between the various powers, and the influence it has had on the world.



A VISOM,

POEMETO

DE

JOSEPH MARIA DA COSTA E SILVA.

## ADVERTENCIA.

Nom se persuadam os meos Leitores, de que este Poemeto nascera de eu haver em desprezo a Poesia Romantica, que seria injustiça em mim o menos-cabar hum genero, a quem se devem os melhores Poemas deste Seculo; e a que, rigorosamente fallando, pertencem os de Ariosto, Tasso, Camões, e Ossian: mas sim do tedio, e indignaçom, que me causarom algumas obras, que nestes ultimos annos se publicarom, e que seos Authores chamarom Romanticas, quando so lhes competia o nome de estravagantes, e ridiculas: mas a inopia, ou falta de ciso destes, nom deve haver-se por culpa do genero, mas de quem mal o cultiva. Por ventura será o genero Classico responsavel por Pradon, e Pimenta escreverem ruins Tragedias, e La Mothe Odes hyperboreas? Foi por isso que no mesmo Poemeto procurei difinir o caracter de hum Poeta Romantico, e o que faz o distinctivo desta espece de Poesia.

# A VISOM,

## POEMETO.

**M**orreria o Moraes? «á manhã (disse) (1)

« Ca venho, e prenes trago as aljibeiras

« Co' a Conquista do Algarve, (2) co' a Ulysseia, (3)

« Co' as Poesias do Caldas» (4) mas passado

Tem hum solido mez, sem que appareça.

Que nom mente o Moraes he cousa clara,

He Homem de palavra; o mais ferrenho,

Mais sordido Judeo lhe accitaria

Em penhor de mil Louras emprestadas

(1) O meo Amigo o Senhor Francisco de Moraes Sarmiento.

(2) D. Branca, ou a Conquista do Algarve, Poema.

(3) A Ulysseia, Poema Epico de Gabriel Pereira de Castro.

(4) Poesias Lyricas do Padre Antonio de Sousa Caldas.

Dois cabellos da barba, si a tivera.  
 Grande cousa anda aqui! a phantasia  
 Mil penosas ideas me sugere,  
 E a mente encosta á mais cruel de todas.

Má cousa he ser Romantico; que apenas  
 N'hum Homem farejarom tal mania,  
 Dam logo nelle Fadas, Nigromantes,  
 E o metem em mil lances, mil tractadas;  
 Testemunha esses Livros tão donosos,  
 Grato entretenimento em milhor tempo  
 De nossos bons Avos á guerra dados,  
 Que o Cura do Manchego Cavalleiro  
 Do Barbeiro, e Sobrinha acompanhado,  
 Sem piedade arrojou pola Janella, (1)  
 E no Pateo queimou, como se acaso  
 Fosse elle Inquisidor, Hebreos os Livros.

Quem sabe si Lupercio, Mago astuto,  
 O encafuou na Torre cristalina,  
 Onde em meio do mar ja encantara  
 Do forte Rosabel a linda Esposa!...  
 Talvez agora jaza emcasmurrado,  
 Encostado a hum Balcom, comtando as ondas,  
 Que na escada da Torre, e nas columnas,  
 Se arrojam remugindo, e se espedaçam!...  
 Pobre Moraes, si he tal!... onde ha de achar-se  
 Hum bravo Claramonte, que, vestido  
 Co' as armas de Theseo, e hacha tremenda,  
 Venha, destrosse os Guardas, e o liberte?... (2)

(1) Veja-se a Historia de D. Quixote por Miguel de Cervantes Savedra.

(2) Veja-se Espejo de Principes, y Cavalleros.

Talvez no extremo de Floresta escura  
Fraudador dos Ardis dêsse com elle,  
E, acallantando-o com palavras brandas,  
O levasse enganado ao seo Castello,  
Metendo-o na Gaiola, onde prendera  
C'os dois Velhos Paschasios, que a seguiam,  
A formosa Daraida; e de igual modo,  
Rabeando de fome, agora veja  
Fraudador co' as Irmãas dansar-lhe em roda,  
Cantando «dá-me o pé, dá cá, meo Loiro!...»  
Inda mal, si Guerreiro o Moraes fosse,  
Podendo, como a intrepida Daraida,  
Arrancar da bainha a Durindana,  
De hum golpe espedaçar as ferreas grades,  
E, o burlador burlado, por-se ao fresco. (1)

Em quanto assim fallava, eis de repente  
Soa de vento horrisona rajada,  
Que de vinte trovões imita o brado;  
Remoinhando o pó se eleva aos Astros;  
Da Janella as vidraças ritinindo  
Correrom-se per si, a Casa treme!  
Alva nuvem, ondeando, se dilata,  
Emcorpora-se, fende-se, e a meo lado  
Poem vulto feminil!... em seo semblante  
Severa magestade resumbrava;  
Tinha louro o cabello, em seis laçadas  
Descriminado com chistoso esmero,  
Pendendo a hum lado, e outro, e o mais colhido  
Em subtis fios de huma argentea rede.

---

(1) Chronica de D. Florisel de Niquea por Feliciano da Silva.

De terciopelo azul opa trajava,  
 De pregas the á cincta enroquetada,  
 Com mil aureos Caireis; largas as mangas  
 De trez alturas, que apertavam golpes,  
 Polos quaes, donairosos transfloravam  
 Da morbida Camiza os niveos tufos.  
 Calsam-lhe as plantas Borzequins purpureos,  
 Com debruns de onro, perlas os inatisam:  
 Hum brilhante Carbunculo lhe aperta  
 O precioso cincto, e ao dextro pulso  
 Curta vara suspende aurea cadeia.

Ao ver o estranho trage, o modo estranho,

“ Quem hes (subresaltado lhe pergunto)

— Urganda sou (1) (pausada me responde)

— Do muito sabio Alquife (2) a sabia Esposa.

“ Urganda tu!” — Meo nome te he ignoto?—

“ Nom; vezes mil o deparei nos Livros,

“ Mas, perdoa, julguei que Alquife, e Urganda

“ Heram Chymeras vâas, parto engenhoso

“ Do cérebro de velhos Romanceiros.

— Nom pasmo; (diz sorrindo) os Homens de hoje

— A balda tem de duvidar de tudo.

— Nom ha Fadas, nem Magos (Elles dizem

Com decisorio tom,) nos nunca os vimos, =

— Como si elles de os verem dignos fossem!...

— Affeitos a tractar no tempo antigo

— Da alta Casa de Grecia, e Trebisonda

(1) Celebre Maga, de quem se faz larga mensom, em nossos Livros de Cavallarias.

(2) Alquife, Mago, que nos mesmos Livros faz grande figura.



- Imperadores, Reys, Heroes briosos,
- De alta Cavallaria, e braço invicto,
- De quem heram recreio as nobres Justas,
- De quem hera exercicio expor a vida,
- A favor da Innocencia perseguida;
- Affeitos a tractar formosas Damas,
- De lealdoso peito, e genio affavel,
- As benevolas Fadas, Magos doutos,
- Na geral corupsom deste Universo,
- Desdenhando tractar Poltrões cobardes,
- Vis Escravos de sordidas riquezas,
- Desdenhando tractar Damas perjuras,
- De vendidos affectos mercadoras,
- Pera os Retiros seos se recolherom;
- E ahi na solidom, e assiduo estudo
- Sondam da Natureza altos segredos.
- Apenas, longe em longe, algumas vezes
- Os Poetas Romanticos visitam,
- E lhe inspiram Cansões, que nom souberom
- As Musas do Parnasso habitadoras.

“ Agora mais me assombra a vinda tua!...

- “ Romantico eu nom sou! minha cabeça
- “ Com folhas de Carvalho nom se emrama.
- “ Cinjo o laurel Phebeio, que adornara
- “ De Garção, de Phylinto a fronte honrada,
- “ Como elles canto Heroes da Patria dignos,
- “ Canto de Amor as penas, e os prazeres,
- “ E da Amizade as sólidas delicias.
- “ Clara he minha dicçom, corre o meo verso,
- “ Como as correntes do Ar, fluente, e livre;
- “ Ponho todo o cuidado, e todo o esmero,
- “ Que seja o meo estilo igual, correcto,
- “ Pomposo, natural, e forte, e brando,

“ Como o assumpto o requer; minhas ideas  
 “ Sem baixeza singelas, e sublimes,  
 “ Mas sem affectação, que em meos Poemas.  
 “ Nunca falte o feitiço da harmonia.  
 “ A mão do outavo lustro já começa  
 “ O castanho cabello a encanecer-me;  
 “ Velho sou pera hir á nova Escolla  
 “ Aprender relamboria geringonça,  
 “ Que ao mofo seiscentistico trascalla;  
 “ A estofar de conceitos rebuscados  
 “ Pensamentos triviaes, ideas falsas;  
 “ A em verso traduzir Ribadaneira,  
 “ E as Historias de Bruxas, e Duendes.  
 “ Tenho dó dos ouvidos dos Leitores,  
 “ Nom quero atanaza-los com máos versos,  
 “ Esdruxulos, agudos, derrengados,  
 “ Duros, e sem cesura, e taõ partidos,  
 “ Que a lingua, a os pronunciar, se des-engonça.  
 “ Deixo isso aos novos Vates, que presumem  
 “ Co’ a extravagancia remontar-se ao Pindo.”

— Esses nom sam Romanticos, sam loucos,  
 — Que a Lingoa, o Metro, que o bom gosto estragam;  
 — Como si, em seo delirio, se ajustassem  
 — Pera tornar ridicula a Poesia.  
 — Romanticos os Vates sam, que, affoutos,  
 — Sem traduzir os Gregos, e os Latinos,  
 — Mas do Espirito seo bem penetrados,  
 — Com estro, e pincel livre dar souberom  
 — Nacional colorido aos seos Poemas;  
 — Das modernas Nações pintar exactos  
 — Usos, costumes, crimes, e virtudes,  
 — E esse brilhante Espirito, que teve  
 — Polo Seculo treze o Nascimento,

— Em que o valor unido á formosura

— Altas cavallarias produsiron! —

“ Pois isso he ser Romantico?... eu cuidava

“ Que isso hera ser Poeta, e bom Poeta!...

“ Isso fez o Garção, e o bom Phylinto,

“ Tolentino, e Thomino, e nenhum delles

“ Romantico se disse! Ariosto, e Tasso

“ Sam logo dois Romanticos da gema!...

“ Foi então occioso, alem de absurdo,

“ Hir hum nome inventar tão novo, e vago

“ Pera couza tão velha neste Mundo.

“ Porem seja Romantico quem dizes,

“ Ou esses, que de tedio me abarrotam,

“ O que exiges de mim? — Venho mostrar-te

— Cousas, que nenhum Homem viu thegora;

— Porque cauza Moraes promete, e falta,

— E tanto em visitar-te se delonga.

“ Pois em nome de Deos!” (1) com gosto a Maga

Pola resposta viu que eu certo estava

No estilo dos Andantes Cavalleiros.

Logo, como nom sei, nos cerca a Nuvem,

E, correndo mais rapida, que o raio,

Nos poem em erma praia! o mar contemplo,...

Desmedida Serpente nelle vejo,

Que, com asas abertas, coleando,

Serras de fofa espuma aos Ceos erguia!

E, por ellas rompendo, a terra busca!...

Ergue a enorme cabeça junto á praia,

(1) *Pues en nombre de Dios*, phrase affirmativa frequentemente usada nos Livros de Cavallarias de Feliciano da Silva.

Abre a boca, que hum Portico parece,  
 Taõ alta, e tão rasgada hera!... estendendo  
 A lingoa, que huma prancha semelhava.

— Entra ali — (diz Urganda) eu, recuando,  
 « Desmesura parece em tal Matrona  
 « Fazer-me esse convite!... eu nom sou Jonas,  
 « Pera em ventre de Cetos alojar-me!...

— Mal-fundado temor (replica a Maga)  
 — Serpente, isso nom he, bem que o figure,  
 — Mas a encantada Nau, em que outro tempo  
 — O bravo Esplandiom, por meo influxo, (1)  
 — Corria, sem Piloto, os largos mares.

Nisto da mão me trava, e vai comigo  
 Trilhando a prancha, ou lingoa, que a Serpente,  
 Mal que nos engoliu, prompta recolhe.  
 Dá dois pulos, voltando, com que as agoas  
 Faz saltar co' chapuz de hum lado, e de outro!  
 E, mais veloz que o leve pensamento,  
 Sobre as espaduas do Oceano voa.

Porem, no bojo serpentino entrando,  
 Que brilhante espectaculo me assombra!  
 Pomposos Camarins, Estancias ricas,  
 Cozido em ouro o tecto, o pavimento  
 Adornado de Persicos Tapetes,  
 Vestem paredes as Chinezas Sedas,  
 Que com aureas estrellas mil-relusem!...  
 Rico Estrado co' a Maga me recebe.  
 Seis formosos Anões lindo-trajados,  
 Com aljubas de monte, e rubros gorros,  
 Acepiposa meza nos presentam.

---

(1) Chronica do Imperador Esplandiom.

Em copos de cristal espuma, e ferve  
 O Bachico licor, cheirosas fructas.  
 Em pintadas bandejas desafiam,  
 Lisongeam a vista, olfato, e gosto.  
 Soam, sem ver de donde, accordes notas  
 De humanas vozes, gratos Instrumentos.

“ Felizes (exclamei embevecido)

“ Felizes os antigos Cavalleiros,  
 “ Que tamanhos favores desfructavam!...  
 “ Que barata compravam tal ventura  
 “ A troço de estripar quatro Gigantes,  
 “ De assaltar hum Castello, e tirar d'elle  
 “ Formosa Imperatriz, gentil Princeza,  
 “ Encantadas, ou prezas por invejas  
 “ De hum Mago astuto, ou de agravada Donna. (1)  
 “ A troço de levar vinte estocadas,  
 “ Que heram n'hum sancti-amen curadas logo  
 “ Por niveas mãos de medica Donzella;  
 “ The nisto venturosos os comtemplo,  
 “ Nom viam, como nós, junto a seos leitos  
 “ Repimpar-se Esculapios impostores;  
 “ Nom sentiam nos membros doloridos  
 “ Pesadas mãos de Cirurgiom casmurro,  
 “ Que em cima de com fel nos nausearem,  
 “ D'as carnes nos rasgarem sem piedade,  
 “ Venha d'onde vier, pedem dinheiro.

Mil praticas em tanto Urganda tece,

---

(1) Qualquer destas Emprezas hera mais facil  
 pera hum Cavalleiro Andante, que hoje pera as Se-  
 nhoras o fingir desmaios, e pera os Taverneiros agoar  
 o vinho.



Contando-me pasmosas aventuras  
 Nos Seculos passados succedidas,  
 Finos amores de formosas Damas,  
 Que o Universo Mundo alvorotaram  
 Com o renome da belleza sua.  
 Conta como Amadis da Gaula ousado  
 Deo em des-comunhal batalha a morte  
 Ao feroz Endreago, horrido monstro,  
 Como a linda Oriana libertara  
 Da Prisom de Arcalau, como provara  
 Do Arco dos constantes Amadores  
 A donosa aventura! (1) como obteve  
 Esplandiom, seo filho a rica espada; (2)  
 Como no instante de o matar dormindo  
 Presa do seo amor ficou Carmella.  
 Como Amadis de Grecia em tenra idade (3)  
 Em nome de Nereida, e trage alheio,  
 De Niquea colhera a flor virginea;  
 Como, de Finistea acompanhado,  
 Na Ilha despovoada hum lustro inteiro,  
 Pranteando, viveu, da Esposa a morte;  
 E huma, e outro, provando ignota fructa,  
 Em doce alienaçom ambos cederom,  
 Ao repremido amor, e derom vida  
 A Dom Silves da Selva, a quem ventura  
 Fez no amor inconstante, e forte em armas. (4)

---

(1) Chronica de Amadis da Gaula por Vasco de Lobeira.

(2) Chronica do Imperador Esplandiom.

(3) Chronica de Amadis de Grecia.

(4) Chronica de D. Silves da Selva.



Conta como, depois de altos serviços,  
 Que amante lhe fizera em nome estranho,  
 A' de Constantinopla augusta Corte  
 Enganada Gridonia conduzira  
 O bom Primaliom, e em seu regasso,  
 Da palavra, que dera, em desempenho,  
 Poem a cabeça, a espada lhe oferece,  
 Com que a decepe, e o nome seo declara;  
 E como ella, depondo odio taõ longo,  
 Em premio a tanto amor, lhe outhorga a dextra. (1)

Largando mais a redea á solta lingoa,  
 Hia Urganda contando o duro assedio,  
 Que de Constantinopla poz aos muros  
 O forte Albaizar, vingando o rapto  
 Da formosa Targiana!... (2) interrompeu-a  
 A Serpente, que em pulos dava indicios  
 De haver alfim chegado ao seo destino.

Aos olhos seos, janellas bem rasgadas,  
 Promptos corremos, e alongando a vista,  
 Vimos encachoar-se ao longe as vagas,  
 Sobre hum Recife crespo de rochedos.  
 Avançamos, e subito rompendo  
 Do equoreo plaino hum Choro de Sereas,  
 Circumdám o Baixel; do cincto a cima  
 Sam gentis Nymphas, no demais sam Peixes.  
 Instrumentos multimodos tangiam,  
 Com meigo Canto suspendendo os ares.  
 Suave hera ver outras enlaçando

---

(1) Chronica do Imperador Primaliom.

(2) Historia de Palmeirim de Inglaterra por  
 Francisco de Moraes.

Nas quedas agoas festivaes Choreas,  
 E logo, feitas Aves, levantar-se,  
 Bater nos ares variegadas pennas,  
 Nelles soltar dolci-sonos gorgeos.

Começa então a erguer-se altiva Torre,  
 Logo outras em redor! athe que entramos  
 Em formosa Bahia, circumdada  
 Toda em roda de amenos Arvoredos.

Sahimos já na praia. Ao nosso encontro  
 Vem leda turba de gentis Donzellas,  
 E a Urganda, que respeitam por Senhora,  
 Se inclinam reverentes! «Sabia Maga,  
 «Onde estamos?» (pergunta) — Esta (responde)  
 — He a Ilha perdida, assim chamada, (1)  
 — Porque a meo bel-prazer a escondo, ou mostro;  
 — Nella habito em riquissimo Castello,  
 — Onde em breve entrarás. — Sigo-lhe os passos  
 Vou no caminho os olhos descansando  
 Por prados de mil flores matisados,  
 Por amenas Florestas, por Outeiros,  
 De virente tapiz, e sobre hum delles  
 Ja de Urganda o Castello alfim se avista.  
 De Jaspe os muros sam, de Jaspe as Torres;  
 Cerca-o hum fosso de agoa cristalina,  
 De Peixes, e de Cisnes povoado.  
 A ponte, que he de bronze, ei-la passada!  
 Eis-nos no pateo amplissimo de Pedras,  
 Mosaicadas, calsado, mil-colores.  
 Correm em roda ricas Gallarias

---

(1) Chronica de Amadis de Gaula, e de Esplandiom.

Suspensas sobre Gothicas arcadas.  
 Subo escadas de marmore, penetro  
 Por longos, espaçosos corredores;  
 Entro em vastos Saloões adereçados  
 De Estatuas, de Paineis; cujas Figuras  
 Parecem respirar, sentir parecem!  
 Quanto pode idear de bello, ou rico  
 Viva Imaginação he tenue sombra  
 Do que eu admiro aqui? fallar me cumpre  
 Dos formosos Jardins? vendo-os, disseras  
 De certo andou aqui condom das Fadas!  
 “ Certo que nenhum Rey thegora (exclamo)  
 “ Desfructou tão magnifica vivenda!”  
 — Pasmás (ella volveu) de quanto observas,  
 — Mas vem comigo, e crescerá teu pasmo. —

Abre então larga porta, e me entroduze  
 Em Salom, que abranger mal pode a vista,  
 De que apenas dar pode escassa idea  
 O que fingiu no Olympo o Smyrneo Vate!...  
 De ouro as columnas sam, sam de ouro as bases,  
 Rubins os capiteis, o chão he prata,  
 He prata o tecto, e muros, com relevos  
 De Saphyras, Diamantes, Esmeraldas.

— Que dizes disto? — (Urganda me pergunta.)  
 “ Tudo me assombra, (eu volvo) e mais que tudo  
 “ Essas Curuis Estatuas, que hi deviso,  
 “ Obra certo de Phydias, ou de Scopas,  
 “ Que eu jurára que vivem, que respiram.

— E respiram, e vivem, nom te enganas,  
 (A Maga me interrompe) Essas, que julgas  
 — Mortas Estatuas, sam Heroes, sam Bellas,  
 — Que já foram brasom de antigos Tempos,  
 — Cujas façanhas doutas pennas contam.

- Esta he a nos seos Livros tão fallada
- Camara deffendida, onde passarom
- Outrora tão famosas Aventuras.
- Antes que a Morte lhes cortasse os dias,
- Aqui os encantei, nos Astros lendo
- Que ha de em remotos Seculos Europa
- Carecer que seus braços a defendam
- De Mouros mais crueis, mais feros Unnos,
- Que de invadi-la tem! the esses tempos
- Aqui presistirão como submersos
- Nas doçuras de hum somno saboroso;
- Tal nos climas do Norte, quando o Inverno
- Com larga mão as neves amontoa,
- As Andorinhas, que em fugir tardarom,
- Em cavos troncos, fendas de rochedos
- Retiram-se, e dormindo a quadra esperam,
- Em que o Sol, conduzindo a Primavera,
- Derreta os gelos, e as desperte á vida.
- Então alegres pelos Bosques voam,
- Ninheiros edificam, e se entregam
- Novamente aos amores, e prazeres.
- Este, que vez primeiro, de alvo rosto
- Robustos membros, magestoso aspeito, (1)
- He o famoso Arthur, de cuja vinda
- A vida expectaçom lavra em Britania. (2)

(1) Vej. os Cavalleiros da Tavola redonda de Ferreira de Vasconcellos.

(2) Os Inglezes, que tanto zombam de nós per causa dos Sebastianistas, deviam lembrar-se dos que entre elles esperam o Rey Arthur. Ca, e la mais Fadas ha.

- Eis Amadis de Gaula , digno tronco
- De huma Arvore de Herões ; tem a seu lado
- A formosa Orianna , Esposa sua .
- Segue-se Esplandiom , e Leonorina , (1)
- A , que de ambos aos pés , Donzella observas ,
- He a , que tanto o amou , fiel Carmella ,
- Que em seu nome per fez mensagens tantas .
- Eis Perion de Gaula , e Gricileria , (2)
- Lysuarte com Abra , a tão discreta ,
- Segunda Esposa sua ! mais ao longe
- Dom Florisel , e a Imperatriz Helena , (3)
- Estes , que se unem em abraço estreito
- Sam Galaor , e a mui gentil Briolanja , (4)
- De Orianna rival em formosura ,
- E inda pende indicisa a preferencia ,
- Abi vês Agrages , e a presada Olinda ,
- O forte Grasendor , Rei de Bohemia , (5)
- Com a sua Mabilia ! observa agora
- Este Par sem igual na gentileza ,
- Sabes quem sam ? Agesilau , Diana , (6)
- Principe elle de Cholchos , e ella Prole

(1) Chronica do Imperador Esplandiom .

(2) Chronica de Perion de Gaula , e Lysuarte da Grecia .

(3) Chronica de D. Florisel de Niquea .

(4) Chronica de Amadis de Gaula de Vasco de Lobeira .

(5) A'cerca destes Cavalleiros , e Damas vejam-se os citados Livros , em que delles se faz larga menção .

(6) Chronica do Principe Agesiláo , III Parte da de D. Florisel por Feliciano da Silva .



- Do bom Dom Florisel, e de Sidonia,
- Que em Guindaya reinou! vestindo as armas,
- Hum Gigante nom houve, ou Cavalleiro,
- Que delle ao braço resistir podesse:
- Em nome de Daraida, em femeo trage,
- So Diana o vencia em gentileza.

“ Por certo he extremada! (eu digo) e pouco  
 “ Estranho desde agora me parece,  
 “ Que por Agesilau, julgando-o Dama,  
 “ Que por Agesilau, julgando-o Joven,  
 “ De violento amor emdoicessem  
 “ De Gualdapa o Monarcha, e sua Esposa.  
 “ Mas descubro huma Dama, que em semblante,  
 “ E talhe desemvolto he seu retrato.

- Retrato seu?... Della o retrato he elle!
- Essa de o produzir teve a ventura.
- He a forte Raynha Alastraxerea, (1)
- De Dom Phalanges de Astra Esposa linda,
- Que junto della vês; (responde Urganda)
- Outra nom houve igual em vibrar lansa,
- Ou florear a espada, bem que a Fama
- Levante athe aos Astros essas duas,
- Caláfia, que reinou em California, (2)
- Sarmacia, que de Esparta foi Princeza,
- E o Troyano Oristedes desposara. (3)
- Vê Amadis da Grecia, e vê Niquea, (4)
- Que delle muito amante, e muito amada,

(1) Chronica de D. Florisel.

(2) Chronica de Lysuarte.

(3) Espejo de Princepes, y Cavalleros.

(4) Chronica de Amadis da Grecia.



- Seo thalamo fecundo enriquecera
- Com prodigios de esforço, e formosura.
- Flor da Cavallaria esse Heroe guapo
- Chamarom com rasom, pois nenhum outro
- Acabou tão penosas aventuras,
- E uniu tanta virtude, e tal denodo.
- Huma espada de fogo a Natureza
- No peito lhe estampou por fausto agouro
- Do estrago, que nos Barbaros faria.

De tão altas Princesas largo tempo

Estive embevecido contemplando  
 A sem-igual beldade, que dá mostras  
 De que as formara adrede a Natureza  
 Para modellos de subtis Pintores;  
 Daquelles extremados Cavalleiros  
 A procéra estatura bem-talhada,  
 A altiva magestade dos semblantes,  
 Onde assomos de esforço resumbravam;  
 Nom tinha mais respeito, e mais bellesa  
 A Assemblea dos Deoses, que nos pinta  
 Nas cumiadas do Olympo o Lacio Vate,  
 O destino dos Teucros ventilando.

Disse por fim a Urganda « o Sol brilhante

- « Centos de vezes acabou seus giros,
- « Depois que estes Heroes aqui se escondem:
- « Tenho, que elles existam por prodigio;
- « Mas prodigio maior inda reputo
- « Que os rostos nom lhe enrugue a mão do Tempo,
- « E no vigor da idade os veja a todos.

— Do encanto isso provem, (responde a Maga)

- O Encantamento he sincope da vida,
- Que em sua duraçom nom se adianta,
- E o tempo, que decorre em tanto, he nullo.

- A esta causa geral, outra se ajunta
- Em algum desses Reys! o Sabio Alquife,
- Poude, á força de estudos, e fadigas,
- De Plantas, de Metaes, Fructos, e Flores
- Variadas substancias decompondo,
- Formar hum Elixir, que a vida do Homem
- Remoça, e com cem annos a acrescenta, (1)
- Sempre no mesmo estado, e, antes do encanto,
- A'quelles, que curvara a longa idade,
- O ministrou, por que os amava muito:
- E a virtude da formula, que digo,
- Volveu a juventude a mim, e a elle.

(1) A mania de remoçar, de prolongar a vida, e athe de conseguir a immortalidade por meio de beberagens, vogou muito na Europa com os Alchymistas, e se acabou com elles. Nom assim na China, onde cada vez mais se arreiga, apesar de muitos dos seus Letrados, e Imperadores haverem sido victimas da sua nescia credulidade a este respeito. Todos sabem que o Imperador *Wou-tsong*, dando ouvidos á charlatanaria de *Tchao-Kouey*, Chefe dos Bonzos da Seita de *Lao-Kium*, que lhe prometia a bebida da Immortalidade, si elle Imperador, dêsse hum Decreto para exterminar os Bonzos da Seita de *Fo*, ou *Che-Kia*, firmou o dicto Decreto, e tomou a bebida, que em vez de o tornar immortal, lhe deu cabo da vida dentro em trez dias. O miseravel nom sabia que os Homens so podem volver-se immortaes praticando a virtude, as Sciencias, e as Bellas Artes; e os Monarchas reinando com justiça, e acerto, e fazendo a felicidade dos Povos!

“ Meravilhas me contas, (1) (disse) oh Sabia,  
 “ E, si a verdade em labios teos se exprime,  
 “ Deixa que eu prove esse remedio egregio,  
 “ E encanta-me tambem, por que á luz torne  
 “ Quando estes, e hum Poeta lhe grangees  
 “ Que as passadas proezas, e as futuras  
 “ Em sublime Epopeia lhe eternise.  
 “ O gosto quero ter, volvendo ao Mundo,  
 “ De ver da minha Patria o novo estado,  
 “ Os costames, as modas, a vivenda,  
 “ Desmentir as patranhas de Escriptores,  
 “ Que fallem do meo tempo, prescrutando  
 “ Si, quando for essa Epocha chegada,  
 “ Os Conterraneos meos tem mais juizo,  
 “ Com cubiça menor, maior virtude,  
 “ E ouvidos menos rusticos, que inclinem  
 “ Da suave Poesia á voz canora.

— Com sobeja rasom formas queixumes

— Do desdem da Poesia em Lusitania, (2)

(1) Phrase muito usada nos Livros de Cavallarias.

(2) Deste desdem, que os Portuguezes mostram pela Poesia, já Camões se queixava dizendo

Mas o peor de tudo he que Natura  
 Taõ asperos os fez, e taõ severos,  
 Taõ rudes, e de engenho tão remisso  
 Que a muitos dará pouco, ou nada disso.

Lus.

Iguaes queixumes fazia Bernardes

E porem de Mecenas tantos temos

Como de Brancos tem a Etiopia.

Cant. 26.

- Mas elle he natural! so almas grandes,
- Que em preclaras accções a vida empregam,
- Dam apreço á Poesia, que as celebra.
- Mas a quem nada faz de louvor digno,
- Em que podem ser uteis as Camenas?
- Onde estam os Aineidas, onde os Castros,
- Os feros Albuquerque, e os Menezes,
- Que dem obra a Poeticos labores?
- Quanto ao mais, encantar-te posso, e quero:
- Teus dias prolongar so pode Alquife,
- E prompta estou a interceder com elle.

Do encantado Salom nisto sahimos,  
E a Maga me conduz a hum alto Eyrado,  
Que huma altissima Torre coroa.

Sobre bronzeo varom la vi disposto

Amplu Globo de vidro — Neste Espelho

- Fabricado co' a norma, que prescrevem
- Mágicos Livros, que escreveo Medea, (1)
- Quanto passa no Mundo ouvimos, vemos,
- Passa-te ao lado do Occidente, e attenta.

E mais proximo aos nossos tempos Garção

Nom sabes que das Musas Portuguezas  
Foi sempre hum Hospital o Capitolio?  
Sat.

(1) Nos Livros de Cavallarias sam mui celebrados os Livros de Nigromancia escriptos por Medea. Elles formavam o principal estudo dos Magos e o que maior numero delles podia alcançar, maiores progressos fazia na sua Arte.

Disse a Maga; no espelho os olhos ficto,  
 E hum Jardim a meos olhos se descobre.  
 La de hum Caramanchom descubro á sombra  
 Linda Joven compondo hum ramilhete.  
 Disseras que hera Venus, que sentada  
 Em vistoso Bosquel da amena Chypre,  
 Pensativa esperava o lindo Adonys,  
 Que descuidado a Caça perseguia.

Chega logo o Moraes mui surrateiro,  
 E o Joelho curvando, assim lhe falla.  
 = Ente unico! Mulher incomprehensivel,  
 = Que compões da mistura inexplicavel  
 = De desgraça, e ventura o meo destino,  
 = Nom sei si existes, mas que existes sinto,  
 = Eis-aqui teo amante, o teo Esposo!...  
 = Venho de hum Mundo, onde eu entrei somente,  
 = Onde elevei perene Monumento,  
 = Em que va, ja caduco, recostar-me. (1)

---

(1) Nom duvido que haja ahi Leitores, que nom entendam os septe versos, de que se compoem esta falla; mas consolem-se comigo, que tambem ácerca delles estou em jejum. *Davus sum, non Edipus*. Logo (dirão) porque os fizeste assim? respondo, nom os fiz; traduzi-os com todo o escrupulo e exacçom em verso da prosa do Prologo de certo Livro mui panegiricado, como hum modelo daquella espece de sublime, que se chama *Bathos*, e de que Pope escreveu hum erudito Tractado. Mas (continuarão os Criticos) ao menos devias perguntar ao Author do tal canheño, o sentido desse Periodo para no-lo dares em huma nota traduzido em Portuguez. Confesso, meos Se-



Mal que isto vejo, e escuto, irado exclamo,  
 “ Certo, ahí-anda ilusom! nom he possivel!...  
 “ Moraes, que he hum Phylosopho sisudo,  
 “ De Mulheres ás plantas, requestando-as  
 “ Em phrases enigmaticas, e oucas!...  
 “ Moraes nom falla assim!... he falso!... he falso!...  
 “ E dou á má ventura o espelho, e Urganda!” (1)

Nisto raivoso me levanto!... e rindo  
 Conheci que, dos Livros na tardança  
 Pensando, adormeci, e que sonhara  
 Os destemperos, que escrevi, bem dignos  
 De hum Poema Romantico á moderna!

F I M.

---

nhores, que o arbitrio hera excellente, e so lhe acho  
 o defeito de ser inpraticavel, e por duas razões: 1.<sup>a</sup>  
 porque o Author ja morreo; 2.<sup>a</sup> porque, inda que fos-  
 se vivo, he crível que, bem examinado este amphigou-  
 ri, me respondesse, *nec ego quidem intelligo*.

(1) Outra expressom tambem mui usual nos Li-  
 vros de Cavallaria.



AO MUITO HABIL ARTISTA PORTUGUEZ

MAURICIO JOSÉ SENDIM,

O D E

POR JOSÉ MARIA DA COSTA E SILVA.

---

*Me il Phebeo lauro, alla tua dotta frente  
 Premio, e corona, me d'ei sacri ingegni  
 Amor con santo, inviolabil nodo  
 Distringo teco.* Betinelli.

---

**I**mitar co' pincel as varias Scenas,  
 Que opulenta oferece a Natureza;  
 Opondo a sombra á luz, e a luz á sombra  
     Dar vida a novos Seres,  
 Eis teo emprego, oh magica Pintura,  
 Tu encantas o Mundo, Tu conservas  
 Egregios feitos dos Heroes, e salvas  
     Da Morte as feições suas!  
 Da Grecia o puro Sol sobre o teo berço  
 Brillante reluziu, pelos seos Bosques  
 Os teos infantís passós ensaiáram  
     As Driadas mimosas!  
 Agua nascente, que seu ninho deixa,  
 E busca em Ceo estranho imperio, e prezas,  
 Tu foste alardear na culta Italia  
     Tua Gloria, e prodigios!

Roma no Capitolio te deu cultos,  
Sagrou-te sobre o mar Veneza hum Templo,  
Aras te ergueu Florença, e Lombardia,

Rivaes no estilo, e gosto!

O Belga nos seos pantanos obteve  
Tuas inspirações, e, longo tempo  
Menoscabado Amante, o Gallo pode

Conquistar teos Afectos!

Entre cultas Nações teo carro ovante  
Marcha tirado por brilhantes Genios,  
Seguem-no grupos de formosas Nymphas

Floreos festões brandindo!

O severo Desenho te precede,  
Que copia fiel, e observa tudo;  
Marcha de hum lado a Historia carregada

C'os passados successos!

Com cruento escalpelo a Anathomia,  
D'outro, descoze palpitantes membros;  
E a teos olhos curiosos poem patentes

Veias, musculos, nervos!

Mostra-te em breve Mappa a Geographia  
Do Mundo o quadro, os trages, e os costumes  
Dos varios Povos; Physica, e Mathesis

Te dam lições proficuas.

Tua regoa, e compasso a Perspectiva  
Sustem na sabia dextra, em quanto as tinctas  
A Optica illusora te mistura

Na engenhosa palheta!

Assim a hum teo acceno os Bosques d'Asia  
Zimbram com o vento sobre a tella, os Alpes  
Com as geleiras suas se levantam

A' region das nuvens.

De verdejantes Ilhas coroado  
 Ergue a fronte o Orelhana, resuscitam  
 De Transimeno as pugnas, e de Troia  
 O incendio reflameja!

Aos Filhos abraçada outra vez Castro  
 Do inflexivel Affonso aos pés prantea;  
 Novamente de Ormuz se inclina o colo  
 A' Espada de Albuquerque!

Nem os Campos do Téjo, ás Musas gratos,  
 Desdenhaste habitar, Deosa engenhosa:  
 Daqui de teos alumnos leva a Fama  
 Pelo Universo a Gloria.

Ouvem-se com louvor, e com respeito  
 De Alexandrino o Nome, e os dois Vieiras,  
 O do grande Coelho, cujos rasgos  
 O Escurial enfeitam.

Tambem, Sendim amigo, ha de o teo Genio  
 Merecer no futuro igual coroa;  
 Então os quadros teos serão thesouros  
 Do Entendedor aos olhos!

Não te dê pena; que ao Pintor, e ao Vate  
 Sobre a campã he que a Patria faz justiça:  
 Vivos nossa grandeza dá ciumes  
 A' Soberba ignorante!

Mas a Morte desarma a negra Inveja,  
 E conduz a Justiça, que pezando  
 Na balança imparcial do Genio os dotes  
 Nos dá devido apreço.

Dos Destinos o Livro o louro Apollo  
 Officioso descerra aos seos Alumnos!  
 Nelle vi registado em aureas Letras  
 Teo Posthumo Renome.

## AO SENHOR MAURICIO JOSE SENDIM

RETRATANDO O AUCTOR.

## SONETO.

Furta meo Rosto, e o reproduz na tela  
 O teo Pincel!... que mal no Vate o empregas,  
 A quem do Manto seo nas densas pregas  
 Envolver a Desgraça ha muito anbella!...  
 Das Artes vivo Amor, que te desvela,  
 Nom sentem gentes rusticas, e cégas,  
 E quando a copia minha ao Porvir légas,  
 Elle talvez desdenhe conhece-la.  
 Ah! retracta das Lays a formosura,  
 Ou dos Grandes da terra o féro aspecto,  
 E fama lucrarás, ouro, e ventura.  
 Grego Pintor, menos que Tu perfeito,  
 Assim obteve gloria, que inda dura,  
 Dons d'Alexandre, e de Campaspe o Leito!

## SONETO

(No dia dos meos annos.)

Hoje do Lustro septimo no meio  
 Lanso a vista em redor, e acobardado  
 Só desgraças descubro no passado,  
 E mais desgraças no porvir receio.  
 Que me serve cingir laurel Phebeio  
 Infructifero adorno, e nom vingado,  
 Si outhorgar-me nom quer mesquinho Fado  
 A' penosa existencia honrado esteio.  
 Oh qual erguera Cantico divino,  
 Si, desfransindo a torva catadura,  
 Hum dia me sorrisse o meo destino?  
 Mas que espero da Patria, ou da Ventura,  
 Si em avaro hospital morreu Thomino,  
 Tem Phylinto em desterro a sepultura?

## SONETO.

Na face, que o pesar me vai rugando,  
 Murcharom da saude as rubras rosas,  
 E o fogo das paixões voluptuosas,  
 Mal sob as brancas cinzas vai durando.

Os jogos de Cythera abandonando,  
 E as Choreas das Chárites formosas,  
 Fundos Bosques, Cavernas tenebrosas  
 Vou com tardonho passo procurando.

Ali he meo prazer em soledade  
 Das Scenas da fecunda Natureza  
 Contemprar profusom, e variedade.

Adeos, sonhos da gloria, e da belleza,  
 Suaves illusões da Mocidade,  
 Que minha alma athequi tivestes preza.

## ORACULO DO SECULO.

## SONETO.

Ser hum no coração, outro no rosto,  
 Calcar aos pés o mérito indigente,  
 Beber sorrindo o sangue do innocente,  
 Ao sabio propinar pena, e desgosto:

Ter para o crime o animo disposto,  
 Mostrar de Religião zelo apparente,  
 Calumniar, trahir, mas cortezmente,  
 Ter o ouro por Deos, por Lei seo gosto.

Eis do presente seculo a doutrina,  
 Em que he baixeza a estrada da ventura,  
 A perfidia brazão, moda a rapina.

Ai do triste, a quem coube huma alma pura,  
 Que a honra abraça, e bajular declina,  
 Que abrigo só terá na sepultura!

Por J. M. C. S.



Querer dar á luz huma Obra sem erros typographicos, he cousa, si nom impossivel, sobre-maneira difficil. Por mais habil, que seja o Compositor, por mais esmero, que ponha o Corrector na emenda das provas, por mais que estas se multipliquem, sempre de longe em longe apparecem alguns, como as veleidades do orgúlho nos corações mais modestos. Lisongeio-me porem de que nesta Ediçom, entre os que vam apontados na infraposta tabella, se nom depara algum essencial. Quanto á Outhographia, que adoptei, e que parecerá estranha a nom poucos Leitores, estou certo de que os Homens lidos nos Authores antigos a reconhecerão por Classica. Como os Classicos dei a desinencia em *am* excepto na terceira Pessoa plural do Futuro Indicativo, a todas as Pessoas dos Verbos, que os Modernos terminam em *aõ*, uso, ou abuso, que faria crer que ha Dithongos breves, o que he hum absurdo. Terminei em *om* as terceiras Pessoas pluraes dos Preteritos, como praticou Pero de Andrade Caminha, e todos os Antigos, cujas obras nom foram alteradas quanto á Linguagem pelos Editores modernos. Restitui ao singular dos nomes, que fazem o Plural em *aõs*, *aês*, *oês* as suas genuinas terminações, que ora confusamente acabam em *ão*, devendo ser em *aõ*, *am*, *om*, como

Christaõ. Cappitam. Rasom.

Christaõs. Cappitaes. Rasoës.

Igualmente restitui a sua Orthographia á particula *si*, deferencando-a do Pronome reciproco *se*, e á negativa *nom*, que os Antigos assim usarom, e alguns delles escrevem *nam*. No resto cingi-me, o mais que pude, á Ethymologia, primeira Regra da boa escripta, e da boa pronunciaçom.

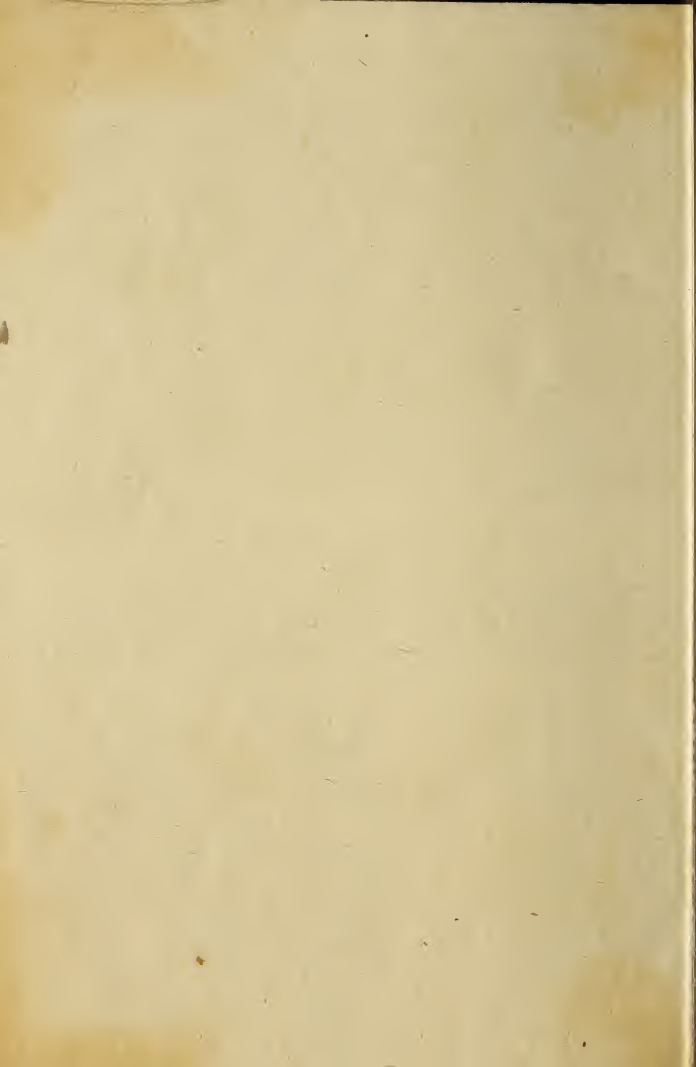
|                       | <i>Erros.</i>       | <i>Emendas.</i> |
|-----------------------|---------------------|-----------------|
| Prologo               |                     |                 |
| Pag. iv — Lin. 6 —    | Progeto . . . . .   | Projeto         |
| ————— Lin. 18 —       | Não . . . . .       | Nom             |
| Pag. viii — Lin. 22 — | da Magia, . . . . . | de Magia,       |
| Poema                 |                     |                 |
| Pag. 13 — Nota —      | Nequeas . . . . .   | Niquea,         |
| Pag. 16 — Nota 4 —    | Amadia . . . . .    | Amadis          |
| Pag. 24 — Ver. 19 —   | Domicilio . . . . . | Domicilio,      |
| Pag. 25 — Ver. 12 —   | deves, . . . . .    | deves.          |
| Pag. 29 — Ver. 32 —   | sobem . . . . .     | sobem.          |
| Pag. 30 — Ver. 7 —    | Esquadras . . . . . | Esquadroës      |
| Pag. 52 — Ver. 30 —   | ondeando . . . . .  | ondeante        |
| Pag. 58 — Ver. 12 —   | influo . . . . .    | influiu         |
| Pag. 120 — Ver. 8 —   | onro . . . . .      | ouro            |
| Pag. 125 — Ver. 2 —   | fructas, . . . . .  | fructas         |



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1844  
1845  
1846  
1847  
1848  
1849  
1850  
1851  
1852  
1853  
1854  
1855  
1856  
1857  
1858  
1859  
1860  
1861  
1862  
1863  
1864  
1865  
1866  
1867  
1868  
1869  
1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

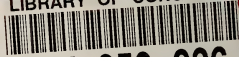








LIBRARY OF CONGRESS



0 027 250 926 8